

Nacionales	1 a 15
Internacionales	16 a 18
Supl Viajes	19 a 22
Sociales	23 a 27
Deportes	28 a 31
Clasificados	32 a 36
Espectáculos	37 a 40

# Banco dará ~~€~~ 80.000 como recompensa !!

El Banco Crédito Agrícola de Cartago ofrece una recompensa del diez por ciento de lo que se recupere de lo robado a la Sucursal capitalina, a la persona que dé informes concretos sobre el paradero del dinero. De recuperarse los € 800 mil la recompensa sería de € 80 mil. La DIC está dispuesta a pro-

fundizar la investigación sobre el asalto, a pesar de que los hampones tomaron las medidas para evitar dejar pista alguna a las autoridades. La Medicatura Forense coopera. Se sospecha de un extranjero y que uno de los pillos está escondido en casa de un conocido hampón nacional. **Texto en Pág. DIEZ**

## FACIO VIAJO HOY A ESTADOS UNIDOS

El Canciller Lic. Gonzalo Facio, viajó hoy rumbo a Washington para asistir a la Asamblea General de la OEA que se inicia el próximo jueves. De regreso conferenciará con los cancilleres de Honduras y El Salvador para fijar fecha de conversaciones pro-frontera. **Pasa a la Pág. CATORCE**

## Proyecto de ley de prensa harán

En Asamblea Extraordinaria de cinco horas celebrada anoche por el Colegio de Periodistas se aprobó el Reglamento de la Ley Orgánica del Colegio y se nombró una comisión con los periodistas Manuel Formoso, Andrés Borrásé y Rolando Angulo y los abogados Ricardo Esquivel, Ricardo Harbottle y Francisco Morelli para redactar un proyecto de Ley de nueva Ley de Prensa que deberá ser entregado a la Asamblea en el plazo de un mes.

**Texto en la Pág. CUATRO**

## Montecillos en € 10 millones

En el proyecto de ley para la venta del Matadero Nacional de Montecillos a una Cooperativa de Ganaderos, se fijan en € 10 millones el valor de los terrenos, equipos, maquinarias, instalaciones principales y accesorias que forman en conjunto el matadero. Esta cuantiosa negociación entre un grupo particular y el Estado será objeto de polémica, ya que, por otra parte, se estima su valor real en una suma que oscila entre € 17 y € 20 millones.

**Texto en la Pág. TRES**

## FIGUERES Y DIPUTADOS DISCUTEN PROTOCOLO

El Presidente de la República don José Figueres, se reunió anoche en su casa de Curridabat con la fracción parlamentaria de Liberación Nacional para estudiar algunos proyectos, entre ellos, el Protocolo de San José. Los diputados se preparan para las discusiones en torno de ese proyecto.

**Texto en la Pág. DOS**

## Fijan tope de € 4 mil para pagar prestación

La Asamblea Legislativa aprobó ayer una Norma por la cual, de una partida que destina para pagar prestaciones sólo se podrán pagar facturas por cuatro mil colones, haciendo una discriminación injusta ya que toda persona que ha sido despedida de un cargo público tiene derecho a que se le reconozcan sus prestaciones sea cual fuere el monto de su factura.

**to en la Pág. DOCE**

Pagarán el viernes 26 del presente mes

## € 18.3 millones a los maestros

El próximo viernes 26 del mes en curso serán entregados por Tesorería un total de 18.500 giros por un monto total de € 18.300.000.00 para los educadores de todo el país. Esta suma comprende salarios ordinarios y recargos por horarios alternos

y adicionales. ANDE preocupada por atrasos en sueldos gestiona contacto directo con el Presidente Figueres y anuncia que tomará severas medidas en caso de nuevo atraso a fines de mes.

**Texto en Pág. QUINCE**

## Dar pescado a familias de bajos recursos se planea

Ya se ha iniciado en Puntarenas la construcción de una moderna planta de procesamiento de pescado. El propósito de esta actividad es el brindar un producto barato para las familias de escasos recursos. El pescado será empacado en bolsas de polietileno (Salmuera), asimismo se procesará bacalao, pescado ahumado y salado. La FAO prestará asistencia técnica a este importante proyecto, que impulsa el señor José Luis Moreno.

**Texto en Pág. QUINCE**

## GASTO DE MINISTERIO DE JUVENTUD QUITAN

Una subcomisión de diputados, a la que la Comisión de Hacendarios encargó estudiar un proyecto del Poder Ejecutivo para modificar el presupuesto de este año, suprimió del proyecto la partida que se había pedido por 450 mil colones para darle contenido económico por lo que falta de este año al nuevo Ministerio de Juventud, Cultura y Deportes porque el proyecto de ley para crear el nuevo Ministerio apenas está en trámite.

**Texto en la Pág. CATORCE**



ATACADORES EQUIPADOS PROFESIONALMENTE. Observando esta gráfica de Córdoba no puede caber la menor duda de que los responsables del espectacular atraco cometido el pasado fin de semana, en la sucursal capitalina del Banco Crédito Agrícola de Cartago, se equiparon en forma ciento por ciento profesional. Motores, probadores de corriente, brocas, guantes, serrucho, destornilladores, alicates, focos con suficientes pilas, tijeras, etc., etc. siendo nuevos muchos de los implementos. Se llevaron la pistoteta de acetileno con que violaron las cajas de caudales, de donde robaron 800 mil colones, según los últimos informes.

# Cierre de prostíbulos y limpieza contra los chinches bebe-sangre

Por Mario Loalza C.

Los negocios de lenocinio desmedidamente incontrolables son producto de desórdenes y escándalos que perjudican la paz social de la ciudad capital y las autoridades responsables, hasta ahora han visto con pasividad este problema, sin enfrentarse a él con coraje y valentía. Operación limpieza en solares desocupados realizará la Municipalidad en coordinación con el Ministerio de Salubridad Pública, para contrarrestar la infestación del "bebe sangre" que transmite la enfermedad de "Chagas". Los Regidores capitalinos tomaron muy en cuenta las publicaciones que ha realizado LA PRENSA LIBRE, sobre esta enfermedad que produce la muerte en los seres humanos. Estos asuntos y otros de suma importancia fueron debatidos anoche en la sesión municipal.

LA PRENSA LIBRE ha divulgado amplia información sobre los "bebe sangre" y ha dado cuenta que existe en la ciudad capital una seria infestación del (Triatoma dimidiata), que produce la enfermedad "Chagas" dijo el Regidor Fernando Chaves Molina anoche en la sesión municipal.

Por esa razón la Municipalidad aprobó por unanimidad la siguiente moción del Regidor Chaves: 1º) Que se aplique en todo el Cantón Central de San José el Reglamento sobre limpieza de solares desocupados. 2º) Que se ordene en forma perentoria la limpieza por cuenta de sus dueños. 3º) Que en el plazo de 1 y, se proceda a limpiar dichos lotes por cuenta de la Municipalidad cobrando el trabajo y las multas de Ley.

## AUTO-IDADES NO SE ENFRENTAN CON VALENTIA A LA CORRUPCION

La Municipalidad de San José consideró que son constantes las quejas de vecinos de la ciudad capital por los abusos que se cometen en las llamadas pensiones, casas de huéspedes y similares. Dijeron los Regidores Alberto Rey y Visser Knorr, que el origen de esos abusos, radica en la prostitución desmedidamente incontrolada, producto de desórdenes y escándalos que perjudican la paz social de la ciudad y que las autoridades responsables, hasta ahora han visto con pasividad este problema sin enfrentarse a él con valentía. En vista de todas esas razones que expusieron los ediles Rey y Knorr, la Corporación acordó:

Solicitar al Ministerio de Salubridad Pública la ayuda de laboración, asignándole un número de Inspectores Sanitarios, para que trabajando en equipo con Inspectores Municipales den fiel cumplimiento al Reglamento de Emergencia, anteriormente citado.

También se acordó, que en los casos en que las infracciones sean evidentes; como infracciones al Código Sanitario en cuanto a la higiene que debe haber en esos lugares, violación a los requisitos de construcción, uso indebido de patentes comerciales, expendio de bebidas alcohólicas y permanencia de menores de edad proceder al cierre inmediato

de dichos negocios.

Cuando se proceda al cierre de negocios de lenocinio se recurrirá a las Autoridades del Ministerio de Seguridad Pública.

## ¿EXISTE DISCRIMINACION EN LA MUNICIPALIDAD?

Los Regidores suplentes dijeron anoche en la sesión que en la Municipalidad debe existir discriminación por cuanto a los Síndicos se les traslada a sus hogares una vez terminada la sesión y a ellos no. La Regidora María Lidia Sánchez presentó la siguiente moción que fue aprobada:

"En vista de que existe en el presupuesto ordinario de gastos programa I; Concejo Municipal la cuenta "I 2 1/2 31" pasajes síndicos con un total de 2.200 colones, se contrate con un gage particular los servicios de un automóvil para el transporte de los señores Regidores Suplentes en el viaje de regreso una vez terminada la sesión.

## GESTIONAN ANTE EL ICE ESTUDIOS DE LUMINACION

El Regidor Rogelio Aguilar Aguilar informó que sobre las gestiones realizadas por la Comisión Especial ante el Instituto Costarricense de Electricidad (ICE) para que este levara a cabo los estudios necesarios en la ampliación del alumbrado de mercurio al resto del Cantón Central de San José, fueron satisfactorias esas gestiones.

Dice el edil Aguilar que se apersonaron ante el Gerente del ICE, estando él en todo de acuerdo en ordenarse la confección de planos y estudios necesarios para llevar a cabo la segunda etapa de iluminación total de las calles de San José.

## LIGA DE MUNICIPALIDADES INVITA A CORPORACION JOSEFINA

Desde Liberia Guanacaste llegó una delegación de la Liga de Municipalidades de Guanacaste encabezada por su Presidenta Srta. Juana Cruz Casante para hacer cordial invitación a la Municipalidad capitalina a fin de que asista a un Congreso que se llevará a cabo en la ciudad de Cañas el 25 de julio.

Todos los años para esa fecha se realiza un importante Congreso, patrocinado por la Liga de Municipalidades de Guanacaste. Varios ediles capitalinos asistirán a esa reunión de Municipalidades.

## CORRESPONDENCIA

El Secretario Municipal dio lectura a la siguiente correspondencia: "El Comité de Desarrollo Integral de Paso Ancho invitó a la Municipalidad para una sesión extraordinaria el día 26 del presente a las siete y media de la noche en la Escuela Republicana de Haití.

El Sindicato de Trabajadores Municipales, envió una instancia a la Corporación para que el Reglamento Interior de Trabajo, que tiene diez años, sea renovado.

Alegan en su comunicación los del Sindicato que ese re-

glamento interior no se ajusta a las reales labores del trabajador municipal.

La Asociación de Desarrollo Comunal de Hatillo solicitó el correspondiente permiso a la Municipalidad a fin de llevar adelante obras en ese sector que beneficiarán directamente a la comunidad y en especial a la juventud. Las obras son la construcción de un gimnasio, arreglo de la plaza de Deportes y otras. La Municipalidad aprobó dicha solicitud de los vecinos de las ciudadelas 1, 2 y 3 de Hatillo. No habiendo más asuntos que tratar, el Presidente Municipal don Alvaro Umaña Volio, levantó la sesión a las doce de la noche.

# POCO ACERTADA MEDIDA DEL MINISTRO GAMEZ S.

El Presbítero León López C., en nota enviada a nuestra redacción se refiere a la medida del Prof. Gámez Solano, Ministro de Educación, tendiente a facilitar la participación de los escolares en la recolección del café. Dice el Presbítero León lo siguiente:

"He venido notando en "LA PRENSA LIBRE" referencias al grave problema de la falta de brazos para la recolección del café en tiempos de las cogidas.

Quisiera comentar sobre la idea del señor Ministro de Educación de hacer un horario flexible a fin de que los niños puedan ayudar a sus padres y al mismo tiempo cumplir con el sagrado derecho y deber de educarse.

Aunque esta idea me parece humanitaria y bien intencionada, educacionalmente ha-

blando me parece poco acertada. Me parece que el Ministerio esta ya doblando su espalda para servir a la ignorancia del pueblo. Según los principios naturales, son los padres los que tienen la obligación de dar el mantenimiento a sus hijos y no viceversa.

Yo he visto en el campo cómo los padres de familia se ponen tristes cuando les nace una hija, pero se alegran cuando es un hijo porque ya tienen "otro peón". Si otro peón que va a trabajar para ellos gratis.

Desoportunamente la actitud de los padres de familia en el campo es ver a sus hijos como instrumentos. Creo que aprobar una medida como la que propone el señor Ministro de Educación sería incrementar y no combatir esta mentalidad".

# Se oponen a proyecto de código tributario contadores públicos

Una Comisión de la Directiva de Contadores Públicos se entrevistó en la tarde de hoy con la Comisión de Asuntos Jurídicos de la Asamblea Legislativa para razonar su oposición al proyecto de Código Tributario en cuanto esa iniciativa dispone suprimir en el Tribunal Fiscal Administrativo el miembro Contador Público, e integrarlo exclusivamente con abogados.

Su oposición se extiende también a que se varíe el actual sistema de escogencia de los profesionales que integran dicho Tribunal, que han venido siendo, desde su existencia, a base de ternas enviadas por el Colegio respectivo.

Juzgan los Contadores Públicos, de acuerdo con conversa-

ción que tuvimos hoy con algunos de ellos, que es un absurdo pretender integrar un Tribunal Administrativo donde se han de conocer reclamos de Renta, en su gran mayoría en aspectos fundamentales de materia contable, con profesionales en Derecho que lógicamente están inhibidos, técnicamente, para fallar sobre una materia que no conocen en forma apropiada. Es más, en otros países estos Tribunales están integrados con profesionales llamados Auditores Públicos, que vienen a ser lo mismo que en Costa Rica son los Contadores Públicos. Por un principio de elemental lógica, cada profesional con su especialidad, y pretender integrar un Tribunal que conoce apelaciones en que predomina la materia contable, con abogados o con profesio-

nales ajenos a la ciencia de los números, sería como poner a un Ingeniero a dictaminar en materia de medicina. Es por estas razones que los miembros de dicha Comisión Legislativa tendrán que reconocer lo ilógico de las pretendidas reformas a las cuales se opone decididamente el Colegio de Contadores Públicos. En la actualidad dicho Tribunal está integrado con profesionales expertos en diversas materias, y desde luego la forma legal de los fallos está a cargo del elemento en Derecho, como es lo natural en apelaciones que luego es posible se vayan en alzada ante los Tribunales Comunes de la República. Pero de esto a integrar un Tribunal de esta naturaleza exclusivamente con abogados, no tiene ni pies ni cabeza.

# Figueroes vio Protocolo con fracción liberacionista

El Presidente de la República, don José Figueres, se reunió anoche en su casa de habitación con la fracción parlamentaria de Liberación Nacional. El fin de la reunión fue el de estudiar algunos proyectos preparados por el Gobierno y otros por la misma fracción.

Entre los proyectos que se vieron anoche, está el del Protocolo de San José, que impulsa el Gobierno y que los diputados se aprestan a discutir.

El señor Figueres Ferrer pasó el último fin de semana en la Hacienda La Lucha, estudiando y madurando algunos proyectos que fueron vistos ano-

che, pero, aunque no trascendió es muy posible que se le haya dedicado mucho tiempo al Protocolo, ya que el Gobierno está sumamente interesado por su aprobación.

El estudio realizado anoche en torno a dicho proyecto da la idea de que los diputados se están ya preparando para las discusiones sobre el Protocolo, de bates que se esperan candentes, dado que, según los sondeos que se han hecho, encontrará alguna resistencia en las filas de oposición.

## JURAMENTACION DEL DIRECTORIO DEL M. N. J.

El Presidente Figueres juramentó ayer por la tarde en su despacho al nuevo Directorio del Movimiento Nacional de Juventudes. En la ceremonia estuvo presente el Lic. Alberto Cañas Escalante, futuro Ministro de Cultura, Juventud y Deportes a la que quedará adscrito por ley, el Movimiento Nacional de Juventudes.

El Directorio de la entidad indicada está compuesto de la siguiente forma: Presidente, Dr. Alfonso Carro Z., Presbítero Francisco Herrera M., Lic. Carlos Enrique Corrales S. (representante de Liberación) Francisco Chaves P., (de Unificación) y Virgilio Fernando Calvo M., (del Frente Nacional).

## ¡PRESTAMOS DINERO!

desde ₡ 250.00 en adelante. Todo el mundo necesita DINERO. "FINANCIERA TODO" a todo el mundo se lo ...presta... FINANCIERA "TODO"




200 yrs. Oeste de Farmacia Fischel.

**ES UNA NECESIDAD NACIONAL LA CIUDAD DE LOS DEPORTES**

# Fijan precio de Montecillos en diez millones de colones

Ha sido publicado en el diario oficial el proyecto de ley que que suscriben los diputados Oscar Saborio y Gonzalo Monge tendiente a que el Consejo de Producción venda a la Cooperativa Nacional de Ganaderos Montecillos todos esos bienes del Estado por la suma de diez millones de colones.

En el texto de los considerandos del mencionado proyecto se señalan razones que han dado impulso a su presentación, entre ellas la de que: "A la Cooperativa de Montecillos le interesa, actualmente, y en el futuro si se compra ese matadero, que la mayor parte del procesamiento de ganado para el consumo interno, o todo si ello es lo que desean las autoridades públicas y el país, se haga en dicha planta ya que el Matadero de Montecillos tiene una capacidad de matanza que podría llegar hasta más de mil reses por día. Según esa capacidad la sola planta de Montecillos podría hacerse cargo del destace del ganado necesario para satisfacer todo el consumo nacional al mismo tiempo que podría procesar la totalidad de la cuota anual destinada a la exportación".

Y otros conceptos importantes: "Después de amplias consideraciones sobre los problemas que han afectado a la Cooperativa Matadero Nacional de Montecillos R.L., durante los últimos años, los ganaderos se enfrentaron a la siguiente disyuntiva: o compran el Matadero Nacional de Montecillos, a pesar de su alto precio, o en forma inmediata proceden a construir una planta propia para defender sus intereses frente a los pocos compradores tradicionales de la cuota de exportación. Ya incluso tienen ofertas concretas sobre esta última posibilidad.

El Consejo Nacional de Producción consideró que debe dársele a la citada cooperativa la oportunidad de adquirir el Matadero de Montecillos. Si se cierra este camino los ganaderos se verían en la necesidad de invertir varios millones de colones en la instalación de un nuevo matadero en momentos en que Costa Rica tiene instaladas ya plantas cuya capacidad sobrepasa las necesidades del país en gran medida. Esta última decisión, además, convertiría al Matadero de Montecillos en una inversión inútil con una enorme pérdida para el Estado".

El proyecto para esta cuantiosa negociación entre un grupo particular y el Estado, que ha pasado a la consideración de la Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea Legislativa a no dudarlo levantará polémica ya que, según afirman otros sectores de la opinión pública, el valor real de las propiedades, equipos, instalaciones, etc., de Montecillos, oscila entre los diecisiete y veinte millones de colones.

El texto del proyecto de Ley en cuestión es el siguiente:

**LA ASAMBLEA, ETC.,  
DECRETA:**

Artículo 1º—Se autoriza al Consejo Nacional de Producción, para vender a la "Cooperativa Matadero Nacional de Montecillos, R. L.", las fincas inscritas en el Registro Público, Partido de Alajuela, Nº 119.579, tomo 1653, folio 238, asientos 1 y 2, y Nº 90.214, tomo 1010, folio 225, asiento 6, así como los edifi-

cios y demás construcciones y obras, los equipos, maquinarias, instalaciones principales y accesorios, que forman en conjunto el Matadero Nacional de Montecillos.

Artículo 2º—El precio de la compraventa será de diez millones de colones, que la Cooperativa deberá pagar en un plazo no mayor de quince años, debiendo hacer el primer abono seis meses después de firmado el contrato; quedan autorizados el Consejo Nacional de Producción, y si fuere necesaria esta autorización, la Cooperativa Matadero Nacional de Montecillos, para fijar los demás detalles propios de la negociación y debiendo ésta pagar un interés del 6% anual sobre los saldos.

La formalización de este

convenio se hará por medio de escritura pública, documento que estará exento del pago de derechos del Registro Público y de toda clase de timbres e impuestos.

Artículo 3º—La Cooperativa deberá garantizar el pago del precio del Matadero, con hipoteca sobre los mismos inmuebles que adquiere por el contrato autorizado por esta ley.

Artículo 4º—El Consejo Nacional de Producción queda autorizado para posponer el grado de la garantía hipotecaria que en dicho contrato le corresponda, en el caso de que la Cooperativa necesite gravar el Matadero Nacional de Montecillos en operaciones de crédito destinados a hacer pagos parciales del precio de

ese Matadero.

Artículo 5º—El Consejo Nacional de Producción deberá ceder a la "Cooperativa Matadero Nacional de Montecillos, R.L." por el valor nominal, los trescientos certificados de aportación o cuotas de dicha Cooperativa, de mil colones cada uno, que actualmente son de propiedad de ese Consejo. La cesión se hará en los términos que fijen contractualmente ambas partes.

Artículo 6º—En el contrato de compraventa autorizado por esta ley, el Consejo Nacional de Producción y la "Cooperativa Matadero Nacional de Montecillos, R.L." establecerán las condiciones en que ésta, por medio del indicado Matadero, continuará prestando los servicios actuales en el procesamiento de la carne destinada al consumo nacional y a la exportación.

Artículo 7º—La Contraloría General de la República tendrá a su cargo la vigilancia del cumplimiento estricto de la presente ley.

Artículo 8º—Esta ley rige

desde su publicación y deroga todas las que se le opongan, especialmente la Nº 2593 de 8 de julio de 1960 y la Nº 2634 de 28 de setiembre de 1960, reformada por la ley Nº 3793 de 23 de noviembre de 1966.

**TRANSITORIOS**

1.—El Consejo de Administración de la Cooperativa Matadero Nacional de Montecillos, R.L., en su primera sesión posterior a la fecha de vigencia de la presente ley, deberá convocar a los ganaderos asociados a Asamblea para la correspondiente autorización de la presente compraventa.

II.—La Junta Directiva del Consejo Nacional de Producción, en su primera sesión posterior a la fecha de vigencia de la presente ley, deberá tomar el acuerdo respectivo que autorice al Gerente para la formalización de la contratación aquí autorizada.

Asamblea etc.

San José, 18 de mayo de 1970

Oscar Saborio Alvarado.

Gonzalo Monge Herrera

Diputados.

## BONOS SUSTRAIIDOS

al

### Banco Crédito Agrícola de Cartago, Sucursal, San José

Para los efectos consiguientes, se pone en conocimiento de las Instituciones y del público en general, que a este Banco le fueron sustraídos los bonos que se detallan a continuación:

**BONOS DE INVERSION PUBLICA 8% 1969:**

20 Bonos de ₡ 5.000.00 c/u. Nos. 1701 - 2340 - 2341 - 2342 - 2343 - 2344 - 2345 - 2346 - 2347 - 2348 - 2349 - 2350 - 2351 - 2352 - 2353 - 2354 - 2355 - 2356 - 2357 - 2358 . . . . . 100.000.00

**BONOS SISTEMA BANCARIO NACIONAL 7% 1959:**

2 Bonos de ₡ 5.000.00 c/u. Nos. 2014 - 21-54 . . . . . 10.000.00

**TOTAL:**

**₡ 110.000.00**

**El Banco agradecerá cualquier información que se le suministre al respecto.**



# ACOGE

## TRAGICA FUGA DE TALENTOS

—IV—

El hecho de que pueda afirmarse en términos generales que el acervo del capital humano se menor en los países en desarrollo que en los desarrollados, no quiere decir que el número no guarde relación con las necesidades de esos países.

—oOo—

Tampoco se ha demostrado que la emigración de personal calificado ocurra sobre todo en los países en vías de desarrollo en donde constituye un factor decisivo para su producción.

—oOo—

No hay estadísticas sobre ninguno de estos puntos, aunque una apreciación general nos indica que el problema existe y que, no en vano, más de 68.500 profesionales y técnicos han emigrado hacia países más desarrollados, en donde las condiciones de trabajo les son más favorables que en los países de origen.

—oOo—

Podría, entonces, pensarse que los países en desarrollo están incurriendo en un gasto desproporcionado e inútil, toda vez que muchos de sus hombres más capacitados son atraídos por las condiciones de otros países.

—oOo—

Todo lo contrario. Sostener tal posición resulta a todas luces peligroso. Visto el problema con un criterio social más amplio, es tamos ante la más conveniente y positiva de las inversiones.

—oOo—

Es bien sabido que la acumulación de capital en sí no garantiza una posterior utilización eficiente. El nuevo capital trae consigo nueva tecnología y nuevos conocimientos que sólo pueden encauzarse adecuadamente si existe una orientación apropiada en la actitud de los hombres que tienen que ponerlos en práctica.

—oOo—

Para que eso sea posible, como dice el Dr. Deena Khatkhale, es necesario crear una especie de "densidad educativa", lo cual quiere decir una serie de estratos de formación profesional.

—oOo—

Todo esto significa que, a mediano y desde un punto de vista económico, es necesario juzgar el nivel de la inversión en la enseñanza no sólo por lo que rinde en términos de beneficios directos, sino también por lo que aporta a la productividad social de la economía nacional en conjunto.

# Población de Costa Rica ha crecido de 489.000 en 1927 a 1.727.000 en 1970

La población de Costa Rica, ha crecido de 489.000 habitantes en el año 1927 a 1.727.000 a lo que llevamos de 1970 según informes dados a LA PRENSA LIBRE por la Asociación Demográfica Costarricense. La Asociación ha preparado un comparativo del aumento de población desde ese año; 1927 a 1970, año por año. Por otra parte las tasas de natalidad han sido, en 1927 de un 47.1% y de un 34.5% en 1969. Tasa de natalidad de 1970 no existen hasta tanto no termine el año.

La mortalidad fue en 1927 de un 24.0% comparada con un 6.5% en 1968. No hay datos del 68 para acá. Si bien ha disminuido la tasa de natalidad, también ha disminuido la tasa de mortalidad lo que da un crecimiento natural de la población de un 29.7% hasta 1968.

Es por esto que hablamos la semana pasada de que para el

año 2.000 si siguen a como están las cosas, Costa Rica tendrá una población de 5.000.000 (cinco millones de habitantes). América Latina, por otra parte, de 200.000.000 que tiene en la actualidad, pasará en el 2.000 a 400.000.000 de habitantes, según cálculos hechos por expertos demógrafos.

## POBLACION, FECUNDIDAD Y MORTALIDAD

La población de Costa Rica que se calcula llegará a mediados del presente año a 1.730.000 habitantes, ha venido duplicándose en diferentes intervalos de tiempo según la tasa de crecimiento alcanzada en diversas épocas. Como es sabido, la tasa de crecimiento es a su vez el resultado de la diferencia entre la natalidad, la mortalidad y la migración externa de un país. (En el caso de Costa Rica el crecimiento ha sido de tipo natural ya que el balance de la migración externa ha sido bajo por muchos

años).

Un trabajo preparado por la Asociación Demográfica Costarricense, dice que a principios de la Colonia el número de habitantes en Costa Rica era de unos 27.000, cifra que tardó casi tres siglos para duplicarse. Sin embargo, en la actualidad, la duplicación de la población se realiza en nuestro país un período aproximado de solo 20 años. No solo se ha acortado el tiempo, sino que en el primer caso la duplicación era, en términos de miles de habitantes, mientras que ahora lo es en millones y dentro de un plazo relativamente corto lo será en decenas de millones. Hace 100 años, Costa Rica tenía poco más de 100.000 habitantes; al concluir los próximos 100 años podría llegar a 55 millones si el ritmo de crecimiento sigue parecido al actual.

## HAY MUCHO QUE SE DEBE CONOCER

Los cambios de población, tanto en términos de números absolutos como en los de composición por edades, localización geográfica, tamaño de la fuerza de trabajo y su distribución por ramas de actividad económica, grado de escolaridad, estado de salud, etc. deben conocerse y analizarse permanentemente para formar y orientar los planes de desarrollo nacionales.

A corto plazo, es de mucha importancia estimar la incidencia y las implicaciones de los cambios demográficos en el campo de la economía, de la sociología y del bienestar general de la población. A largo plazo, debe sumarse a lo anterior, la preocupación derivada de cifras astronómicas de población, que llegarán a alcanzarse cualquiera sean las tasas de crecimiento en el futuro... excepto por supuesto, con un crecimiento cero de población.

# Proyecto de nueva ley de prensa será entregado dentro de un mes

el proyecto de Derecho de Respuesta. Así se convino.

## COMPAS DE ESPERA

La Comisión celebró reuniones durante cuatro días en la oficina del Director de LA PRENSA LIBRE, Andrés Borrasé y se convino en conversar con el Presidente de la Asamblea Legislativa Lic. Daniel Oduber, y con los Jefes de las fracciones políticas mayoritarias de la Asamblea Lic. Luis Alberto Monge, de Liberación Nacional, y Guillermo Jiménez de Unificación, a fin de exponerles personalmente los puntos de vista de los periodistas contrarios al proyecto, y solicitarles posponer el trámite del proyecto mientras el Colegio redacta un proyecto de nueva Ley de Prensa en el que se consignen algu-

nos conceptos sobre el Derecho de Respuesta. Así se convino.

## SE CONOCE EL MANIFIESTO

El mismo señor Formoso dio lectura al manifiesto que redactó la Comisión Especial contra el proyecto de Ley de Derecho de Respuesta que es bastante extenso y muy bien razonado.

## SE RESPALDA LA ACTUACION DE LA COMISION

La Asamblea le dio un voto de aplauso a la Comisión Especial y acordó aprobar su actuación.

## SE NOMBRA COMISION QUE REDACTARA PROYECTO DE LEY

## CICLO DE CONFERENCIAS EN CULTURA HISPANICA TERMINO

El martes 16 por la noche tuvo lugar en la sede del Instituto Costarricense de Cultura Hispánica la última conferencia del Ciclo que se ha venido dedicando a analizar la Guerra Civil Española de 1936-1939. La pronunció el Dr. en Derecho por la Universidad de Salamanca, Don Juan Núñez Madriz, sobre el tema "El Pensamiento Político de Don Antonio Jáen Morente", y constituyó una brillantísima exposición del modo como Don Antonio Jáen Morente, tan conocido y querido en nuestro país, donde él quiso morir, pensaba sobre los problemas que afrontó España en los años que transurren desde la Primera a la Segunda República, desde 1873 a 1939.

El ciclo ha representado un gran éxito, y durante catorce noches el numeroso y atento público que siempre ha llenado la sala de conferencias del Instituto, ha tenido oportunidad de escuchar a unos conferenciantes, españoles y costarricenses, que han analizado y comentado la Guerra que aso-

ló a España hace treinta años, y los sucesos que culminaron con la gran tragedia. Por primera vez en el mundo, que se tenga noticia, antiguos combatientes de ambos bandos españoles han participado juntos en un análisis de esta naturaleza, y con nobleza y altura de miras que los honra, han expuesto sus originales puntos de vista, respetando siempre los de quien piensa de otro modo. Demostrando palpablemente que la terrible lección fue aprendida y que hoy los españoles pueden ya conversar sobre los temas que antaño les hicieron matarse.

La conferencia del Dr. Núñez Madriz, por la magnífica forma en que fue dicha, por la precisión de sus términos, lo claro y conciso de sus conceptos, y lo acertado de la glosa del pensamiento apasionado y tremendamente hispanista de Jáen Morente, fue digno broche final del interesantísimo ciclo, que ha venido a constituir otro éxito de nuestro Instituto de Cultura Hispánica.

## DE IMPRENTA

La Asamblea acordó por último integrar con tres miembros del Colegio de Periodistas, los colegas Manuel Formoso, Andrés Borrasé y Rolando Angulo y tres abogados miembros del Colegio de Abogados, los señores Ricardo Esquivel, Ricardo Harbottle y Francisco Morelli, la Comisión que redactará el nuevo Proyecto de Ley de Imprenta para sustituir la que está en vigencia, debiendo ponerse a trabajar inmediatamente para hacer entrega a la Asamblea Legislativa, en el plazo fijado de un mes, del proyecto correspondiente.

# Desviarán caminos en Atenas

El Oficial Mayor del Ministerio de Transportes, Sr. Nataníel Arias Murillo, se reunió el pasado fin de semana con la Municipalidad y la Junta de Caminos de Atenas para estudiar el problema del desvío al camino entre Atenas y San Francisco y Escobal Turru bares.

En la reunión estuvieron presentes el Gobernador de la Provincia de Alajuela Sr. Antonio Pacheco, al igual que diputados de la provincia y el Jefe del Departamento de Mantenimiento Ing. Edgar Corrales.

Entre los acuerdos tomados en dicha reunión se dijo que una vez que se hayan realizado los estudios legales por dicha corporación, el Ministerio de Transportes, enviará las cuerdillas de Topografía y maquinaria para la iniciación de estos trabajos, ya que aún se encuentra aislada la región sur de Atenas.

# LE ENTRO A TODO!



"SOY GANADERO, AGRICULTOR, COMERCIANTE, INDUSTRIAL, AGENTE VIAJERO, INGENIERO, MEDICO, ABOGADO, ECONOMISTA Y...MIEMBRO DE LA FAMILIA."

"CREERAN QUE SOY UN 'METICHE' PORQUE ME METO EN TODAS LAS ACTIVIDADES IMPORTANTES, PERO ESTOY MUY SATISFECHO PORQUE ASI CONTRIBUYO AL PROGRESO Y DESARROLLO DE COSTA RICA".



soy un



**EL VEHICULO DE DOBLE TRACCION  
PARA TODA ACCION!**

Vea a su distribuidor  
experimentado:

ALMACEN

**Electra SA**

EN DIESEL O GASOLINA

Teléfono: 21-43-92

# Galera

Por Jorge Arzu des

## Temas del Momento

# Ensayar formación de un consorcio de exportadores

Hay cosas tan elementales como la necesidad de poner a calentar agua para cocinar arroz. De otra manera, el arroz no habrá de cocinarse por electrólisis, frot miento directo, o súpica del chief de cocina. Si los bancos nacionales no desean que el hampa se lleve sus haberes, deben custodiarlos con guardas bien armados, absolutamente resistentes al sueño y de comprobados recursos físicos y valentía. No entendemos como los almacenes de depósito tienen este tipo de guardas nocturnos para cuidar sacos de café, harina o lo que sea, que son los artículos más difíciles de robarse, y los bancos que guardan en sus cajas de seguridad (?) cientos de miles de colones, carecen de ese servicio tan elemental como lo es el ojo de un cuidador con buen sueldo.

Y es que, después del robo llevado a cabo en la Sucursal del Banco de Crédito Agrícola de Cartago, donde se combinó una técnica asombrosa en el campo de la mecánica y la más notable impunidad de acción, el hampa nacional y la internacional, —que parece ser un conjunto de ambas lo que opera en el país—, deben estar preparándose para nuevos golpes en un medio tan confiado como el nuestro. Porque una cosa es cierta y no deja lugar a dudas: con esos ingenieros eléctricos que laboran con antiparras, el sistema de las alarmas o medidas de seguridad ha pasado a la categoría de las buenas intenciones.

Hay un consenso general de aprobación sobre los términos de la ley de salarios que iguala condiciones entre los empleados de instituciones autónomas y gobierno central. Los términos sacramentales de nuestra Constitución Política que dicen "salario igual para trabajo igual en idénticas condiciones de eficiencia". No debe alterarlos el propio Estado tratándose de sus servidores públicos. En este campo, a la hora de las comparaciones hay tantas desigualdades e injusticias que nadie se explica por qué no se había puesto las cosas en su verdadero lugar.

Mucho nos complace el dato, emanado de los departamentos contables del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, de que los seiscientos trabajadores del muelle de Puntarenas, en las labores de carga y descarga, habían obtenido salarios por la suma de un millón de colones durante el pasado mes de mayo. Y que, por lo mismo, el comercio del puerto está también de plácemes ya que buena parte de tan respetable cantidad se distribuye regocijadamente en esos establecimientos. Lo que vemos venir es que mucha gente ya no querrá ir a veranear a Puntarenas sino a trabajar al muelle.

El Centro Interamericano de Promoción de Exportaciones ha logrado, en el corto período de su existencia, pues fue fundado en 1968, despertar en algunas naciones latinoamericanas una corriente de interés hacia la necesidad de considerar con la mayor atención todo lo relacionado con el mercadeo internacional de productos manufacturados y semimanufacturados, con miras a incrementar las exportaciones y abrir así nuevas fuentes que produzcan más trabajo y más divisas.

El CIPE venía estudiando la posibilidad de crear en nuestros países consorcios de exportaciones para eliminar los riesgos que representaban para el industrial latinoamericano lanzarse solo a la conquista de mercados foráneos.

La Argentina es el primer país en América Latina en crear un Consorcio de Exportaciones, después de cuatro semanas en que representantes del CIPE y de la Unión Industrial Argentina, trabajando con una gran dosis de cooperación, concluyeron el correspondiente acuerdo.

La base del programa que ha comenzado a materializarse está sentada sobre la premisa, explica el CIPE, de que todos los productores de esta área— grandes, medianos y pequeños— debían de unificar esfuerzos si aspiraban a competir con las grandes, ya no en los mercados domésticos, sino en el ámbito del mercadeo internacional; y la solución más viable es la creación de consorcios exportadores, que presenten un frente común de líneas completas de productos o de grupos de productos manufacturados por varias empresas, a fin de evitar la duplicación de esfuerzos y

le tentativas aisladas de exportar, con los elevados gastos e inversiones que por lo general requiere esta labor.

El CIPE, al analizar los fenómenos particulares de cada país, encontró que era necesario estudiar caso por caso, realizando investigaciones, formulando evaluaciones e indicando metodologías válidas para cada país miembro.

Fue así como en el caso de Argentina el CIPE, según lo explican sus representantes, trabajó con la Unión Industrial de ese país, dividiendo los estudios en varias etapas: primera, la realización de una encuesta entre productores interesados en exportar; segunda, haciendo una evaluación de la encuesta, a fin de determinar qué empresas o rubros de producción estaban en condiciones de afrontar una competencia internacional de precios, calidades, etc; y posteriormente entrar a determinar el "paquete de oferta" de los productos exportables, analizando las especificaciones, precios, tasas de crecimiento, gastos de transporte, empaque, plazos de entrega, costos internos y de exportación, los diferentes tipos de mecanismos empresariales para la exportación y toda una metodología que condujo a respuestas y recomendaciones específicas: en el caso argentino, el primer Consorcio de Exportadores quedó constituido por fabricantes de productos eléctricos, metal-mecánicos y de cuero.

Alguna vez habrá de realizarse un ensayo en escala nacional, que puede ampliarse más adelante a escala centroamericana, de un consorcio de exportadores, sobre los estudios del CIPE que han conducido a la creación del primer Consorcio de Exportaciones en América Latina.

## Glosas de los colaboradores

# Eternidad del pensamiento

Principio inteligente es el alma, elemento primordial dentro del instrumento carnal que le sirve para manifestarse sobre la faz de la tierra en su peregrinaje Universal.

El alma o espíritu, principio inteligente del Universo; precisamente por su naturaleza, es indestructible como la fuerza y la materia.

La esencia íntima del alma, aún no ha sido definida y, es por ello por lo que precisamente estamos obligados a reconocer en ella, su singular manera de existir, tan particular como sus extraordinarias facultades que la diferencian de todo lo existente.

Así pues el principio inteligente del que emanar todas las almas es inseparable del femido Universal.

Por dicha ya los más ilustres hombres, positivos valores humanos, pétreas columnas del laboratorio científico filosófico mundial. No obstante el hecho de ser miembros activos del campo materialista, se han convencido de que el Nihilismo intelectual, es la más solemne de las estopias.

La indiferencia intelectual, ante el llamado misterio del no ser para volver a ser, ha culminado con el abatimiento.

Ya van desapareciendo por completo las antiguas creencias en la inmortalidad, que se apoyarán en la base religiosa y estamos presenciando las funestas consecuencias que en forma directa van corrompiendo la institución social, por la más absoluta carencia de ideales.

Poblar la tierra es una noble misión impuesta al hombre, porque en ella va involucrada, la más cierta y lógica razón de existencia y de perfeccionamiento espiritual al través de sucesivas eternidades y de nuevos procesos de incorporaciones carnales, para perfeccionar el alma y ascender a Dios.

Empero esta modalidad reproductiva, deberá estar subordinada a la más estricta higiene

mental y reproductiva ordenadamente científica moral.

Porque de otra manera la población de una nación, sin el debido control traerá siempre consigo una serie de complicados problemas a la familia y al Estado.

No olvidemos que la masa multitudinaria juvenil de hoy, hombres en crisálidas, mañana serán brújulas humanas, faros que guíen y puedan regir los destinos de la nacionalidad Patria.

### La Educación:

El elemento educacional podrá ver sabiamente fecundo, empero si el precepto no hiciere uso del psico-análisis para explorar la capacidad mental y temperamental del individuo; la labor de los apóstoles de la enseñanza, será más intensa y menos fructífera.

Por otra parte, nuestro fin de siglo y de milenio, nos previenen con bien marcadas características.

Se acerca un período de reajustes geológicos en las vacías y debilitadas capas terrestres. Parece tratarse, por los fenómenos sociales que se ven, de una transición en las ideas, las ciencias, las artes, las costumbres, la religión y la política.

Los cuatro elementos también sacuden las melenas. La década del setenta será posiblemente fatídica:

Y como si esto fuese poco, la alianza de los amantes de Belona y de Marte que atinan en las blancas estepas y los inmensos arrozales allende el mar amarillo:

No prometen nada bueno, y aquel que dijera Lázaro Levanta volverá a los sepulcros a llorar.

José J. Douart R.

Alajuela Junio de 1970.

# Ojos sobre el Mundo

PENALIDADES SUFRIDAS POR UNO DE LOS GRANDES ESCRITORES DE NUESTRO TIEMPO

(Cuarta Parte)

Desvía el pensamiento del gran escritor al hacerlo figurar como una simple grieta del paisaje "que no se interesa" en la vida privada una persona que tiene infinita compasión de sí mismo. El mundo sabe que no es Solzhenitsyn que conoce a través de sus cartas y peticiones mucho menos el "entrevistado" por Víctor Luis.

La entrevista es una inversión que circuló desde el pasado otoño hasta que el "Washington Post" se tragó el anzuelo.

### QUIEN ES VICTOR LUIS?

¿Quién es Víctor Luis? ¿Cree que su verdadero nombre es Vitaly Yergenyevich Lui y falso que pertenezca antepasados franceses como algunas veces lo ha declarado. Es la rara de todas las criaturas. Oficial de contra propaganda de K. G. B. se hace pasar como periodista y la mayoría de las veces se mezcla con los extranjeros. Lo conocí cuando estuve en Moscú hace dos años.

Ofrece repetidas fiestas a diplomáticos y periodistas en su lujosa casa de verano en Peredelkino, la última morada de Boris Pasternak. Posee en su residencia todas las comodidades que ofrece la vida moderna; piscinas, varios carros Mercedes y privilegios que hasta los más selectos personajes soviéticos envidiarían.

En 1950 se casó con Jenita Stratham, institutriz inglesa en la Embajada Británica, quien sirvió de acceso en la comunidad extranjera moscovita.

Por un tiempo arrendó su lujoso apartamento a la C. B. lo que quiere decir en términos prácticos que el dinero del gobierno canadiense iba a parar a los bolsillos de la K. G. B. Este personaje fue uno de los que un tiempo vendió una edición pirata de las memorias de Svetlana Stalin en Gran Bretaña en Europa (la compró la Casa Germany Der Stern) lo que obligó a la firma Harper & Row a acelerar la publicación, evitando así a los soviéticos el problema de publicar el libro durante el 50 aniversario de las celebraciones del golpe bolchevique.

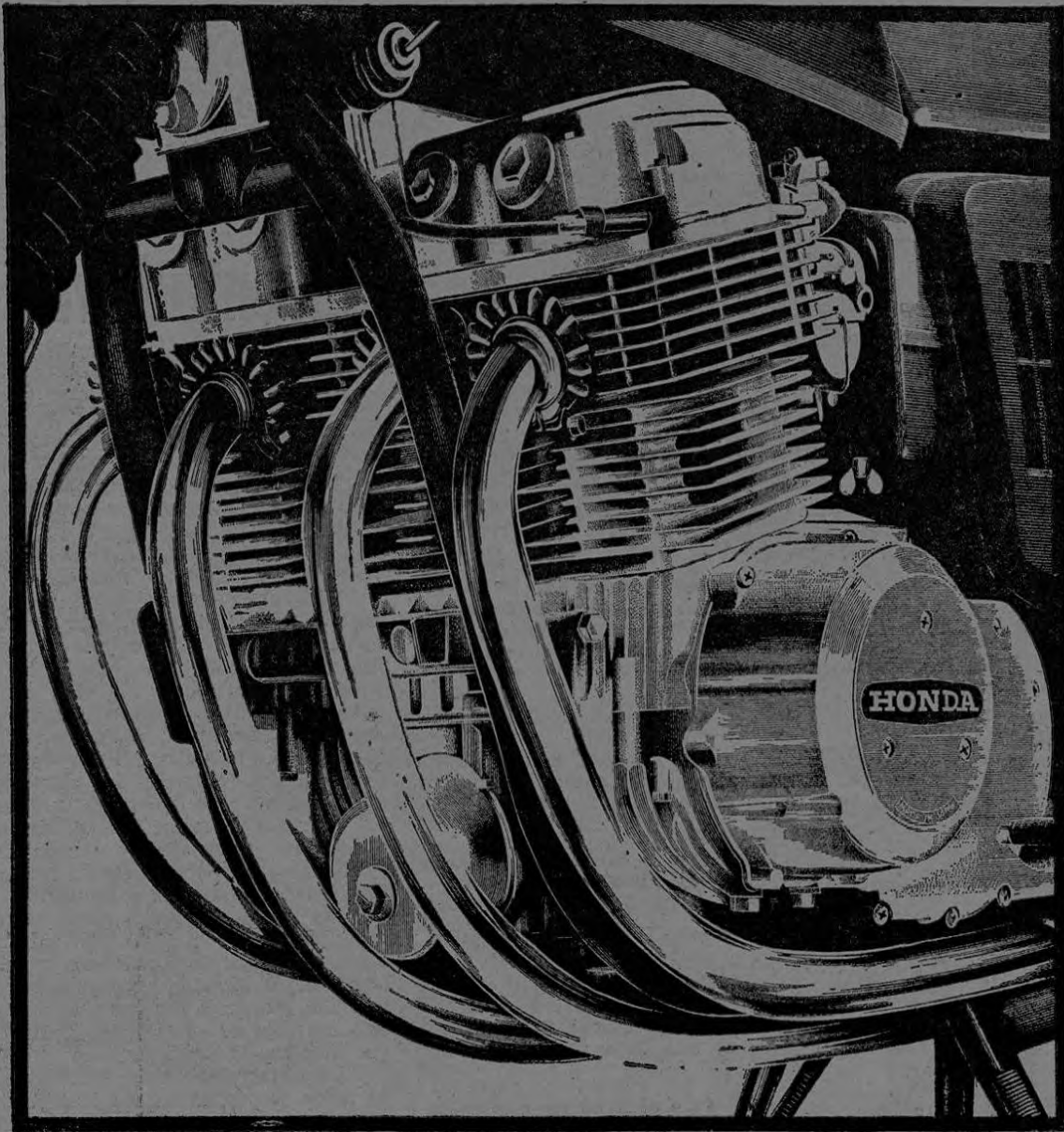
Luis también acompañó al escritor renegado, Valer y Tarsis ("Guarda 7") de Moscú al exidente en 1966 y vivió a expensas de él durante 2 meses. Tarsis fue más tarde denunciado y vilipendiado por la prensa soviética (por informaciones de Luis) y le revocaron su ciudadanía. Posteriormente los ataques de Luis lo demostraban como "escritor de inferior calidad... un psicótico".

Recientemente Luis fue el primer funcionario soviético en visitar Formosa después de 20 años. Allí entrevistó a Chiang Kai Shek, pero nada de su entrevista se publicó. Al hacer alusión a su visita, los chinos calificaron de siniestra.

Seguramente la K. G. B. encontró a alguien más respetable como arma para arruinar al gran autor ruso. Mientras se aceptado por Occidente y "comprende" y publican sus formaciones, Víctor Luis continuará socavando las brillantes inteligencias como Solzhenitsyn.

# 4

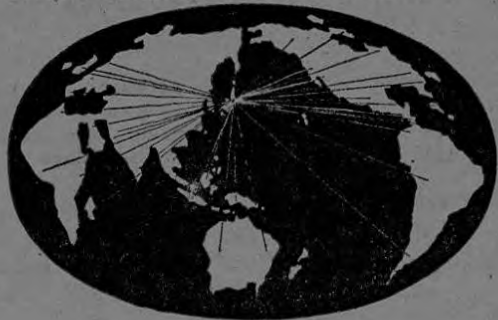
## Los motores de más venta en el mundo son los de 4 tiempos de HONDA



### Los motores de 4 tiempos de HONDA son insuperables

- Sin recalentamientos: potencia fresca aún en los días más calientes.
- Sin pérdida de potencia: mejor rendimiento con menos combustible.
- Sin humos de escape: potencia limpia, menos gases.
- Sin ruidos molestos: una marcha más serena y más cómoda.

**140** ¡140 países descansan en la confianza que ofrece HONDA!



**1/3** ¡La tercera parte de las motocicletas del mundo son HONDA!



WORLD'S LARGEST MOTORCYCLE MANUFACTURER

# HONDA

HONDA MOTOR CO., LTD. TOKYO, JAPAN

Sociedad Anónima de Vehículos Automotrices  
Apartado Postal 10042, San José  
Tel.: 22-33-50



# Cabos sueltos

Por Kanapay

La Gloria, Nube 830  
Junio de 1970.

Señor  
José J. Loría  
Jefe de Redacción  
LA PRENSA LIBRE

Mi estimado Pepe:

El día del juego entre Alemania y los tátiles, enfoqué mi telescopio, y yo y Talego vimos ende aquí, a los italianos, dándole palo a los mentaos alemanes, que platicaban en difícil, y que traiban una delantera de a pipián. Dicen las malas lenguas, que el susto que se llevaron, fue más grande que la ubre de mi vaca que me daba 600 botellas de ordeño. Pero ¡qué val!, susto el que nos llevamos yo y Talego una vez, y pa'no andar con contumerias, ahí te va:

En resulta que yo y Talego, teníamos que ir entre Cartago a Navarro a traer tres armadillos de doscientas libras, que la noche anterior habíamos cazao. Pa acortar distancia, pos nos juimos por entre potreros, y pasamos por el puritico medio del Cementerio de Agua Caliente, entre tumbas de ladillo y cal, más mejorcitas y también de puritica tierra. En esas estábamos, cuando oigo una voz que claritico me decía: Román, Román, dame güelta. ¡Ay juemialma joyir la voz y sentir descalofríos, fue una mesma cosa, y de feria palabrita que se me había olvidao la tuza. Talego se encharcó, y pa qué negalo, salimos corriendo, como dos venaillos en güella. Pero vos sabés José, que a yo y Talego no nos corren espantos, y sacando fuerzas de mi fama, me endevolví al lugar. Llegué a la tumba y otra vez la condenilla voz de: Román, Román dame güelta.

Allí nomacitico me puse a escarbar a pura pezuña y en cinco minutos, ya casi llegábamos onde estaba el cofre de jaúl, pero noté que a pesar de estar tan a la mano, no se le güella jediondez tanto la voz me seguía diciendo: Román, Román dame güelta, me apuré, me eché el ataul al hombro, le destapé la tapa... y qué crees lo que encontré. Vos me dirás que era un dijunto vivo, pero qué va a Pepe, una condenilla torta de carne, de esas que ustedes hora llaman hamburguesas, y como estaba a medio cocinar, quería que le dieran güelta.

Talego se la almorzó, y seguimos pa Navarro. Eso sí fue susto, no el que se llevaron los alemanes. Güeno Pepe, hasta luego y mientras te envío otra misiva, un abrazo de su atentísimo y seguro servidor y amigo.

Atto S. S.

Nor Román

## Visión fantasmal

El tiempo se ha detenido a media noche,  
y el silencio desintegrado en gritos...

Los ricos se hicieron mendigos  
y los pobres..., fantasmas...

Hay manos  
que surgen del polvo de los adobes,  
por asirse del viento de la noche,  
en una resurrección de brazos  
que se mueren.

Cadáver que produce cadáveres,  
donde sembró guadañas  
el lomo  
de un caballo salvaje..., de tierra...

Corazón de sombra  
para tu lluvia..., ausencia de tejas...;  
para tu frío..., ausencia de abrigo...;  
para tu oscuridad..., ausencia de esperma...;  
para tu hambre..., ausencia de pan...;  
para tus lágrimas..., ausencia de paño...;  
para tus gritos desesperados...,  
ausencia de respuesta...

Yo, por lo menos pude huir  
a través del tiempo, hacia el futuro.

Hoy,  
que visité a Cartago de noche,  
en el cuatro de mayo de mil novecientos diez.  
Juan Andrés Solano

## Comisión Interamericana de Mujeres se reunirá en Bogotá

Del 7 al 18 de julio próximo se reunirán en Bogotá, Colombia, las Delegadas de los Gobiernos de los países miembros de la Organización de los Estados Americanos (OEA), para asistir a la Décimaquinta Asamblea de la Comisión Interamericana de Mujeres.

Esta asamblea, además de elegir la nueva Directiva de la CIM para el período 1970-72, de resolver sobre la nueva estructura de este organismo, estudiará importantes temas relativos a la mujer, tales como: el papel de la mujer en el desarrollo socio-económico de los grupos subregionales latinoamericanos, el servicio social obligatorio, la planifica-

ción familiar y la ley de divorcio en los países americanos.

Cuando la Comisión Interamericana de Mujeres fue creada, en 1928 solamente los Estados Unidos de América habían reconocido los derechos políticos a la mujer. Al cabo de 33 años, en 1961, la mujer del Hemisferio había logrado la plenitud de sus derechos políticos y la mayoría de los civiles. En la actualidad, la CIM aspira a que la mujer en las Américas pueda ejercer igualmente en forma amplia sus derechos culturales, económicos y sociales y participar activamente en el proceso de desarrollo de sus países.

## "Cosillas"

Por "Fisgón"

Pues quien sabe cómo le va a hacer ahora don Gunnar con el montón de novatos en la DIC...

Y ya ven... bastó con que los hampones se dieran cuenta que había detectives novatos para que dieran el golpe en el Banco d Crédito Agrícola... y, ¡qué golpe!...

Como no les pase con los detectives lo que les pasó con don Walter Morales, el Tesoro Nacional, que tuvieron que llamarlo de nuevo...

En fin... estamos opinando a "priori", a la larga los muchachos salen respondones... pero es que la práctica es una arma muy valiosa...

El pasado fin de semana fuimos a ver al Teatro Nacional... "Cuando llega el bebé... de Reussin..."

Sin ser críticos de arte nos atrevemos a decir que estuvo sensacional... una genial actuación de don Esteban Polls y de doña Ivete de Vives...

Y sólo nos duele que presentando dicha obra estuvieramos solo, el Dr. Miguel A. Rodríguez, el Lic. Alvaro Hernández Piedra, sus señoras y "Fisgón" con su "freno de mano"...

¡Ah!... y un grupillo, por cierto muy selecto de buenos amantes del arte... ¡lástima!... ¿cómo hicieramos para dar a conocer el teatro en Costa Rica?...

Pues resulta que los micrófonos que estaban instalando en el despacho presidencial, no eran para las conferencias de prensa...

Don Orlando Núñez nos enmendó la plana... por supuesto, que "Fisgón" no lo inventó... de ahí mismo salió el informe, solo que el informante...

Pues el informante olvidó que no todo lo que brilla es oro... y se fue de nuevas a primeras...

Pero resulta que lo que estaban haciendo era probando el equipo que ya había trabajado allá en la Casa Amarilla...

Pero aquí no ha pasado nada... borrón y cuenta nueva y nos alegra que don P. P. no evada el acercamiento con la prensa...

El domingo mientras veíamos el partido... Brasil - Italia, al frente de nuestra casa, un ciclista atropelló a un niño...

Nos perdimos el segundo de Brasil... porque el niño requería atención... le sobró, la mayoría de los vecinos...

En eso venía un inspector del tránsito que vive a las tres puertas de la casa de "Fisgón"...

Nos fuimos a decirle lo que ocurría... le solicitamos que pusiera mano en el asunto... el caso podía ser grave... pero...

Volvió a ver el reloj... con tono lastimero nos dijo... "qué va, vengo muy cansado"... y se metió a su casa...

Una autoridad, debidamente uniformada... que por cansancio o por que no esté de turno, deja a un niño que se muera o a quien le atropelló que se marche...

## TERTULIA TICA

MARIPOSAS NOCTURNAS

Dos señoras conversan y...

UNA Pues yo estaba muy contenta porque en los primeros días de este gobierno se podía andar con confianza por las calles de San José, pero ahora ya no...

OTRA ¿A qué te referís?

UNA Pues me refiero a las "mariposas nocturnas". En los primeros días estuvieron haciendo redadas. Las calles capitalinas quedaban despejadas, pero, luego...

OTRA ¡Ah!, es que el Ministro de Seguridad anunció que ya no habría más redadas, porque deporsí, no había dónde dejar a esas mujeres por las noches.

UNA Pues sí, eso fue lo que pasó. Según entiendo, de todas maneras a las que detenían no les imponían más pena que una multa de ₡ 40.00 que la mujer pagaba y se volvia a marchar...

OTRA Y ahora, ¿qué?

UNA No, ahora andan por ahí por las principales calles capitalinas que hasta que da pena cuando uno va con el marido, porque estas mujeres que no tienen ningún recato, piropean a los hombres aunque vayan acompañados.

OTRA ¡Qué pena! Entonces, ¿qué van a hacer las autoridades?

UNA Pues prácticamente nada. Si ya las autoridades dijeron que no habrá más detenciones porque deporsí no hay dónde duerman o pasen la noche, pues con eso es suficiente para que anden por ahí con toda libertad.

OTRA Pues algo tienen que hacer las autoridades, porque ya no es posible que tanta mariposa nocturna invada nuestras principales calles capitalinas...

COLABORO: "Dama Respetable".

"TERTULIANO"

## Juventud vacía de Dios

Gozar la vida, matar el tiempo, llevarla suave, no matarse... Expresiones que, como broma, son sanamente jocosas. Pero que no pocos traducen en norma. Refranes que en este segundo grupo que los usa son radiografías síquicas; sea, que ponen en alto relieve un substrato deshumanizado y descristianizado.

Es que no son las circunstancias lo que debe permitirse que destruyan la vida. Es la persona quien tiene que hacer el ambiente, y no el ambiente a la persona. Vencerse a sí mismo, de manera que seamos los autores conscientes y firmes de nuestro vivir como humanos y como cristianos.

Esas otras expresiones frecuentes son también resquicios síquicos que dejan diagnosticar el resquebrajamiento mental en muchos jóvenes. Cuando preguntamos a muchos niños y jóvenes si en su casa rezan, dicen: sí, abuelita reza. Abuelita, y su mamá y su papá? No; ellos, no. Responden muchos hijos. Otros, mayorcitos, exclaman, con un aire de superioridad de independencia mental: ah, eso ya no se usa; eso era antes. Y si la abuelita lo indica a nietos suyos, muchas veces esa abuelita recibe esta contestación: no, abuelito; es que nosotros vivimos en otro tiempo; es que usted es de otro siglo...

No; Dios no es del siglo pasado; ni este siglo ni los futuros pueden ser siglos ateos o mundanizados o animalizados. Dios es el Padre supremo de todos los hombres de todos los tiempos, pasados y actuales y futuros.

Los jóvenes tienen el deber de oír y de atender. Tienen el deber, tienen la obligación. La vida humana, que tiene que ser cristiana porque de Dios hemos recibido esta vida, y porque tenemos el nobilísimo y glorioso deber de consagrar nuestra existencia a Dios, esa vida, esta vida, no es nuestra; es de Dios... Esta fórmula es soberana, y como esplendoroso cambio, tiene que iluminar la senda humana.

Las palabras no son etiquetas de conveniencia, ni artificios de moda. Las palabras son ideas o expresan ideas, y las ideas, rectas son razones supremas e imperativas que irradian de Dios, y el ser humano tiene el deber soberano de respetarlas, de venerarlas, de obedecerlas. El joven tiene que saber nuestra existencia, que ilumina la verdadera sicología, es propiedad de Dios. Nosotros somos de Dios. Esto no es una beatería, ni es un ridículo del siglo pasado. La existencia humana es un don de Dios, y no sólo en lo espiritual, sino también en lo moral, en lo social y en lo material.

Si Dios es el autor y dueño de nuestra existencia, es imperativo acabar y reverenciar su propiedad sobre nosotros, obedecer sus derechos sobre nosotros, y encaminar a Dios nuestra vida.

Los jóvenes deben librarse del nihilismo, del fatalismo y del existencialismo trágico en su vida. La obediencia justa no va en contra de la recta libertad. La libertad es precisamente el derecho de poseer la verdad y de cumplir los deberes. No hay libertad para el mal, ni para rebelarse en contra de los deberes. Hay que repetirlo, repetirlo hasta que se grave en las mentes; la libertad es el deber, y el derecho de cumplir los deberes. La libertad no es hacer lo que nos plazca.

Todavía otra frase disolvente: Yo voy a Misa o confieso, cuando me nace cumplirlo; cuando siento el deseo de cumplirlo... Esta frase es un sofismo. El deber no es hacer las cosas cuando yo quiero; el deber, que es un derecho del superior, de Dios, no depende de esa indolencia ni de esa irresponsabilidad que llaman "cuando me nace cumplirlo". El deber es superior a mí, y se cumple cuando se me ordena hacerlo. Igual que aquellos podría decir el niño; yo iré a la escuela cuando me nazca. O un padre de familia que dijera: Yo compraré el comestible de la casa cuando me dicte el corazón. O que el ciudadano dijera. Pagaré los impuestos cuando me dicte mi deseo de pagarlos. No. Esos impuestos se pagan cuando lo ordena la justa ley tributaria. El comestible se compra cada día establecido por el orden doméstico. A la escuela se concurre cuando el orden establecido lo ofrece.

La juventud, pues, debe liberarse de las excusas imperitantes y anárquicas. Y, generosamente, acatar las razones sobranas de la vida.

R. Ma. Guillén, Pbro.

# dondequiera que vaya, vaya de fiesta con...

## HITACHI



① TH-830, 1 banda, 8 transistores, estuche de cuero, color negro.

② TH-815, 1 banda, 8 transistores, gabinete de cuero, color negro.

③ WH-833-H, 2 bandas, 8 transistores, estuche de cuero, color negro.

④ WH-828-H, 2 bandas, 8 transistores, gabinete de cuero color negro.

⑤ KH-970-H, 2 bandas, 9 transistores, AM y FM.

⑥ WH-1020, 4 bandas, 10 transistores, color chocolate, cuadrante con luz, indicador de sintonización fina y batería.

⑦ KH-1326, 4 bandas, y FM, 13 transistores, color negro, cuadrante con luz, sintonización por radar.

⑧ KH-1006-H, AM y FM, 10 transistores.

⑨ WH-999, 3 bandas, 9 transistores, estuche de cuero, color gris, sintonización por radar.

⑩ K-700-H, radio de mesa, de corriente, AM y FM, transistorizado

⑪ W-652, radio de mesa, baterías, 2 bandas, 6 transistores, colores rojo o azul.

⑫ T-650, radio de mesa, baterías, 1 banda 6 transistores, colores rosa o verde.

⑬ T-688, radio de mesa, batería 1 banda, 8 transistores, colores rosado o verde.

⑭ KH-1230-H, AM y FM, 12 transistores y 7 diodos.

⑮ DPT-640, radio-tocadiscos de 2 velocidades, baterías o corriente, colores rojo y gris o blanco y gris.

PRECIO - CALIDAD - GARANTIA HITACHI

De venta en:

# REALSA

EDIFICIO RUDIN



TELEFONO: 22-44-66 — APDO. 2348  
300 vs. al Sur de la Catedral y 50 al Oeste

# 80 mil de recompensa ofrece Banco de Crédito Agrícola

El Banco Crédito Agrícola de Cartago informó a LA PRENSA LIBRE que ofrece el equivalente al diez por ciento del dinero que se recupere de lo robado el pasado fin de semana en la sucursal capitalina.

La recompensa sería para la persona que diera informes concretos que condujeran a la recuperación del dinero robado, ante la Gerencia del Banco en Cartago o en la Dirección de Detectives.

Si los informes permiten recuperar los 800 mil colones robados, la recompensa será por la suma de 80 mil colones, o sea el 10 por ciento.

Otro informe dado es que se guardará la más absoluta confidencialidad.

Desde el primer momento en que la Dirección de Investigaciones tomó por oficio las pesquisas sobre el asalto a la sucursal del Banco Crédito Agrícola en San José, se ha estado trabajando arduamente en el asunto, reveló el licenciado Gunnar Pinto, director de la DIC.

Se indicó por parte de un oficial de la Investigación que la labor es bastante dura, ya que los hampones profesionales e internaciones tomaron

todas las medidas para evitar dejar pista alguna a las autoridades.

## HUELLAS TRABAJA

El departamento de dactiloscopia de la DIC, desde ayer por la mañana se encuentra trabajando en las huellas que se lograron levantar.

Lo más importante para la DIC es esclarecer el cuantioso robo cometido en perjuicio del Banco de Crédito Agrícola de Cartago y dar con los responsables.

## MEDICATURA FORENSE

### TAMBIEN AYUDA

Se supo que los técnicos del Organismo Médico Forense también están prestando la ayuda a las autoridades de Investigación, analizando ropas que los antisociales dejaron en abandono.

## SE SOSPECHA DE UN EXTRANJERO

Varios detectives que tienen el caso del asalto al banco, en cuenta Jhonny Taylor de la sección de seguridad del Banco Central, ostentan una fotografía de un presunto sospechoso en el atraco.

Las autoridades han mantenido con muchas reservas el nombre del sujeto, pero sí se

afirmó que es extranjero y proviene de la América del Sur.

## DESTROZARON EVIDENCIAS

Tal y como lo indicamos ayer los hampones con técnicas de internacionales antes de marcharse del banco, destrozaron el motor que utilizaron para abrir huecos en la pared de concreto, borraron los números de series del motor, pero lo más importante es las cifras que quedaron sin borrar y esto es una magnífica pista.

Aunque algunas evidencias quedaron dañadas, los delincuentes se olvidaron de las marcas y ya se conocen quienes son los distribuidores del motor y hasta la persona que lo vendió. "Ahora, indicaron las autoridades estamos tras la pista del presunto indiciado, cuya captura se puede hacer en cualquier momento".

## ESTA EN CASA DE CONOCIDO DELINCUENTE

Se tiene la seguridad de uno de los autores del asalto está escondido, no en un hotel, sino en casa de un conocido hampón nacional y se le espera también, localizar

en las próximas horas.

## DIBUJO HABLADO

En este tipo de casos, toda pista que se dé a la policía es buena.

Se tiene en estos momentos el dibujo hablado de un individuo que coincide con el extranjero. La ayuda prestada por una persona, cuya identidad guardan en secreto las autoridades ha sido muy valiosa.

## LOS GUANTES

Los guantes que utilizó el hampa para cometer el espectacular asalto al Banco Crédito Agrícola de Cartago, sucursal en San José, son hechos por una industria costarricense, pero no se expenden en el mercado nacional.

Esto quiere decir que, los guantes son exportados y se sabe qué industria los confecciona. Ahora, se procederá y es el paso a seguir, conocer cómo fue que esos guantes salieron de la fábrica.

## CLAVE DE UN PRECIO

Importante es para la DIC la ayuda que en estos momentos, puedan dar los comerciantes, especialmente del ramo de ferretería.

Hay una clave de precio en una segueta marca "Sandvik número 222" que damos para que la identifique el comerciante y es la siguiente "LSME", esta clave es importante. Se halló en la manilla de la segueta que se

puede observar en la parte de arriba de la fotografía que publicamos en esta misma edición. También hay un destornillador de 12 pulgadas marca "Rosco-Usa" cuya clave de precio es "LLNM". También se ruega a los comerciantes, ponerse en contacto con la DIC, si reconocen algunos de los objetos que publicamos en esa fotografía.

## AUTORIDADES DE C. A. CONOCEN DEL ASALTO

Una de las medidas que tomó ayer la DIC pocos minutos después de conocer del cuantioso robo en el Banco, fue enviar un cable a todas las autoridades de Centro América dando cuenta del atraco.

Se señala que se detenga a toda aquella persona que porte gruesas sumas de dinero costarricense o que trate de cambiarlo por moneda extranjera.

## COMIAN CHOCOLATE

Parece que había un hampón que tenía gusto. Se encontró cerca de una de las cajas de hierro del banco, un chocolate, lo que indica que se trata de un extranjero que tiene la costumbre de comer chocolates. Por los momentos, el interés de la Investigación es el caso del Banco y se están tomando todas las pistas que se encuentren, para esclarecer el robo lo más pronto posible.

## Con revólver lo encañonaron para robarle

A como están las cosas dentro de muy poco tiempo, los ciudadanos tendrán que armarse para su seguridad personal.

Esta madrugada, exactamente a la 1.15 a.m. transitaba por avenida 5 y 7 calle 0 el señor Isidro Nicolás Venoti de na

cionalidad argentina y fue asaltado por tres individuos desconocidos.

El perjudicado al pedir auxilio a la policía, media hora después llegó el Sargento Logan de la radiopatrulla 238, pero ya los hampones se habían dado a la fuga.

Indicó entonces el quejoso que los hampones le amenazaron con un revólver y le robaron \$ 580.00. Al trasladarle a la DIC reconoció a dos de los presuntos indiciados y se espera ahora que las autoridades de Investigación les detenga.

## Puso fin a sus días de un balazo

Un lamentable suceso ocurrió ayer por la noche en San Pablo de Heredia, según lo informó la autoridad local.

Se indicó que el señor Donald Salas Paniagua de 33 años, por motivos desconocidos se suicidó.

El Licenciado Luis Fernando Trejos Alcalde local y el médico forense se apersonaron al lugar y tomaron el informe, dando cuenta que el señor Salas para lograr su cometido utilizó una carabina 30-30. El disparo lesionó al maxilar inferior

y los huesos de la cara. Las autoridades como siempre proceden en estos casos ordenaron trasladar el cuerpo de Donald a la Morgue del Organismo Médico Forense.

## Pereció ahogado en el Savegre

El Subinspector General de Hacienda de Quepos informó a la Central de Comunicaciones de Seguridad Pública que en el río Savegre pereció ahogado Víctor Mora Mora.

Las autoridades luego de conocer del suceso integraron patrullas y comenzaron a peinar

los márgenes del caudaloso río, pero sin resultados positivos. Durante todo el día de ayer se estuvo en la labor y se indicó que hoy por la mañana la contintarian.

Víctor Mora era vecino de la localidad y el accidente ocurrió cuando éste quiso cruzar el Savegre.

## Chocaron dos camiones y hubo heridos graves

En la Autopista General Cañas en jurisdicción de Alajuela chocaron estrepitosamente los camiones 13857 y 12586 conducidos por Antonio Bonilla Martínez y Moisés Alvarado Trejos respectivamente.

En el impacto los daños en los vehículos fueron cuantiosos

y resultaron con lesiones de cuidado Omar Anchía Zúñiga y Gonzalo López López. El primero fue internado en el Hospital México y el segundo en el San Juan de Dios, ya que ambos presentaban fracturas en las extremidades inferiores y heridas de consideración.



**PLYWOOD DE CAOBILLA**

Primera Calidad

en

**PLYWOOD SHOP LTDA**

Esquina Sur del Teatro Capitolio. Tels.: 22-28-25 — 22-29-25.



HOY MARTES DE 7:00 A 8:00 P.M.

## PATRULLA JUVENIL

Pete, Link y Julie actúan como universitarios investigando la misteriosa muerte de un joven estudiante. Misteriosa jovialidad encuentra Pete cuando se une al grupo íntimo de la víctima. Link juega con el equipo universitario haciéndose pasar como estudiante africano en plan de intercambio y Julie hace amistad con la estrella del fútbol.

Inquietantemente juvenil... Tensa... Audaz... Misteriosa...

## Joven perdió la vida en accidente motociclístico

María Rosa Santamaría Alfaro murió en forma trágica en la carretera entre Grecia y Sarquí.

De acuerdo a un reporte de las autoridades, la joven en mención viajaba en el asiento trasero de la bicimoto 8483 conducida por Ernesto Chavarría, la cual fue violentamente chocada por el camión 13698 que

llevaba en el volante a E. Salas.

Como consecuencia del impacto María Rosa murió en forma instantánea y el joven Chavarría resultó con fracturas y conmoción cerebral, siendo llevado de urgencia al Hospital San Francisco de Asís de Grecia.

## \$ 11 MILLONES A HONDURAS PARA ENERGIA ELECTRICA

El Banco Mundial y su afiliada, la Asociación Internacional de Fomento (AIF), prestarán el equivalente de US\$11 millones a Honduras para la ejecución de un proyecto encaminado a extender el sistema de la Empresa Nacional de Energía Eléctrica (ENEE), la principal abastecedora de electricidad del país, a zonas de creciente importancia industrial y agrícola.

En la actualidad, el sistema interconectado de la ENEE sirve a una estrecha faja del centro del país que comprende la capital, Tegucigalpa; el centro industrial de San Pedro Sula en el norte, y Puerto Cortés, el principal puerto marítimo del país, a orillas del Mar Caribe. De acuerdo con el proyecto, este sistema se exten-

derá a importantes ciudades del norte y el sur mediante la construcción de 742 kilómetros de líneas de transmisión principales y secundarias, entre las nuevas zonas que serán abastecidas figuran Tela, el tercer puerto más importante de Honduras; La Ceiba, otro puerto y la principal ciudad en la costa septentrional; los valles del Aguán y Sula, ricos en recursos agrícolas; y la zona meridional, otra región que ofrece buenas posibilidades de desarrollo. El sistema estará interconectado al complejo hidroeléctrico del río Lindo, con una capacidad generatriz de 40.000 kilovatios, que ha recibido ayuda financiera del Grupo del Banco por un total de US\$3 millones y se espera entrará en funcionamiento a fines de 1970.

## Seriamente lesionado en accidente

Ronulfo Marín Cordero de ocho años sufrió fractura en el cráneo y otras lesiones cuando fue atropellado por un carro. Un informe de las autoridades

de Cartago da cuenta que el menor fue alcanzado por el automóvil conducido por J. Aguilar, cuando éste transitaba por la carretera a Paraiso.

Inconsciente el pequeño fue ingresado en el Hospital Max Peralta y sometido a una operación de emergencia para salvarle la vida.

## Museo de Zoología en la Universidad

Desde el año 1966 se viene trabajando intensamente en el establecimiento de un Museo de Zoología en el Departamento de Biología. Están a cargo de éste, el Dr. Douglas Robinson, Director, a la vez maneja la sección de Reptiles, Dr. Jorge Jiménez, sección mamíferos, el Prof. William Bussing sección de peces.

Esta valiosa colección está destinada únicamente para estudios científicos.

Realiza este respetable Museo préstamos o intercambios de ejemplares generalmente con Universidades de los Estados Unidos, siempre destinados a investigación.

Personas que lo han visitado consideran que es el único Museo Centroamericano activo.

Está financiado únicamente por la Universidad de Costa Rica. Actualmente el crecimiento del Museo es tal, que el espacio físico y personal con que cuentan es sumamente limitado.

## Presta el BID \$ 34 millones para proyectos en Brasil, Colombia

El Banco Interamericano de Desarrollo hoy anunció la aprobación de tres préstamos por un total equivalente a ... 34.200.000 dólares para financiar proyectos de desarrollo económico y social en Brasil, Colombia y Haití.

Los créditos contribuirán a

la ejecución de una campaña anti aftosa en el Brasil, a la construcción de un tramo de una carretera principal en Colombia, y a la ampliación del sistema de agua potable de Puerto Príncipe, la capital de Haití.

## Productores solicitan derechos en el Mercado de Mayoreo

La Unión Nacional de Productores Independientes de Hortalizas, Legumbres y Verduras (UPROHORLEVER), se ha dirigido a la Municipalidad de San José con el propósito de solicitarle tres "derechos", para establecer puestos de venta en el mercado de mayoreo próximo a inaugurarse en esta capital.

Indican los miembros de esta Unión en la nota enviada a la Corporación josefina:

"La nuestra es una Organización Nacional que abarca por

medio de sus Seccionales de Cantón y Región los siguientes lugares: Llano Grande, Tierra Blanca, Cot, Potrero Cerrado y Los Angeles de Cartago, Coronado, Moravia, Escazú, Santa Ana y San Antonio de Belén.

Por la naturaleza de nuestra organización, se entiende con los problemas que afectan a los pequeños productores, entre ellos estamos resolviendo los que se relacionan con financiamiento, abonos, estudio de las tierras, semillas seleccionadas y mercado de los productos agrícolas.

# RECOMPENSA

## Banco Crédito Agrícola de Cartago

Se ofrece una recompensa equivalente al diez por ciento que de lo sustraído se recupere, a la persona que suministre informaciones concretas que conduzcan al esclarecimiento de los graves hechos cometidos en la Sucursal de este Banco en San José.

Dirigirse a la Dirección de Investigaciones Criminales (DIC) o a la Gerencia en nuestras oficinas centrales en Cartago.

Se guardará la más absoluta confidencialidad.

Cartago, 23 de junio de 1970.

## Fijan tope de ₡ 4.000.00 para pagar facturas de prestaciones

En forma inexplicable la Asamblea Legislativa, al aprobar ayer una partida de ciento cincuenta mil colones para reforzar la partida de prestaciones del Ministerio de Hacienda, estableció un procedimiento discriminatorio al fijar un tope de cuatro mil colones para pagar facturas por prestaciones.

Al darle aprobación a la partida, la Asamblea Legislativa aprobó la siguiente Norma: "Para cubrir obligaciones jurídicas a cargo del Estado originadas en la aplicación del Código de Trabajo y Estatuto del Servicio Civil, excepto compensación de vacaciones a funcionarios de biendo pagarse las cuentas

en estricto orden de presentación a la Contaduría del Ministerio de Hacienda empezando por las más antiguas, y cuyo monto individual no exceda de cuatro mil colones".

Dejan por fuera a todas las demás facturas presentadas por ex servidores del Estado en cobro de prestaciones legales, lo que se considera una discriminación injusta porque todo despedido de un cargo público tiene derecho a que le paguen sus prestaciones, es el comentario que hicieron varios diputados que no estuvieron de acuerdo con el procedimiento su gerido por la Comisión de Hacendarios de la Asamblea.

# Gobernación pide aumento de ₡1.300.000 en su presupuesto

El Ministerio de Gobernación, Policía, Justicia y Gracia, se ha dirigido al Ministerio de Hacienda, solicitándole la ampliación de su presupuesto para el presente año por la suma de ₡ 1.300.000.00. Según informaciones dadas a LA PRENSA LIBRE en fuentes del primer Ministerio, desde hace 15 años no se compra equipo nuevo. De Gobernación dependen los radios y telégrafos nacionales y todo aquello que sea telecomunicación, tal lo expresado.

### NOMBRAR DIRECTOR ADMINISTRATIVO

En la partida solicitada se incluye el salario para un Director Administrativo, hasta ahora inexistente en Gobernación, para que venga a formar parte de los planes de reorganización que en mente tiene el Ministro Vicente Castro.

### SEIS NUEVOS CANTONES NACIERON

Algo muy importante, y que no fue tomado en cuenta al elaborar el presupuesto para este año, fue la creación de seis nuevos cantones en el país. Estos necesitan lógicamente seis nuevos jefes políticos; que no tienen partida en el presupuesto. Los cantones que nacieron este año son los siguientes: Los Chiles, Upala, Guatuso, Talamanca, Matina y La Cruz. Se necesitan

además, 25 agentes principales de policía, y 110 auxiliares. Para ellos tampoco hay dinero, según lo que se nos informó. Se espera, se concluyó diciendo, que el Ministerio de Hacienda, sea consciente y haga lo que le corresponda para que el presupuesto del Ministerio de Gobernación sea aumentado en la suma ya apuntada: Gobernación necesita para vivir este año ₡ 1.300.000.00, se corroboró.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Editorial del domingo 21 de junio tomado del ECO CATOLICO

ECO 2

## EDITORIAL

### BANCO POPULAR

Este es un editorial que escribimos como una necesidad.

No tenemos a mano mayores datos. Hemos leído todo lo que se ha escrito con respecto a la ley que creó el Banco Obrero; las cosas en pro y en contra. Hemos leído detenidamente los apuntes publicados por la ANDE. Hemos conversado con maestros, profesores, obreros y profesionales. Hemos formado nuestro propio juicio y eso es lo que publicamos ahora a modo de editorial.

Esta no es una defensa del Banco Obrero. No estamos terciando en un pleito.

Simplemente creemos que el Banco Obrero fue creado en un momento oportuno, para estimular el ahorro de las clases menos poderosas del país y que si los obreros de Costa Rica hacen un uso racional del Banco, les será de mucho provecho y obtendrán poco a poco, una libertad económica —relativa es cierto— pero siempre provechosa y necesaria.

Por otra parte, aceptamos que la ley que creó el Banco Obrero, sus estatutos y reglamentos, pueden ser mejorados. La experiencia y los años de servicio de sus servidores serán los mejores asesores para esas mejoras.

Pero no se puede negar que el buen éxito del Banco Obrero depende de que todos los empleados sean sus socios ahorrantes: obreros, campesinos y profesionales, tanto de la empresa privada como del Estado.

El poder económico de una caja de ahorros nacional, manejada con la técnica empresarial de un Banco, con individuos que son técnicos en asuntos bancarios, está asegurado. Los beneficios para sus dueños son incalculables. El Banco Obrero es posible que llegue a ser el Banco más poderoso del país, siendo así que sus dueños son los mismos obreros. En realidad un banco particular con suma importancia de orden público.

Las mejoras del caso vendrán conforme se vaya consolidando la institución.

Hay quienes ven un peligro en la forma de otorgar préstamos y a quiénes se les puede prestar dinero. Olvidan el orden de prioridades y la situación de una directiva en la cual bien puede prevalecer el criterio de los obreros.

Ahora la ANDE está intentando sacar a sus afiliados y a todos los seducadores del régimen del Banco Obrero.

Hay dos razones por las cuales no podemos estar de acuerdo con la ANDE. La primera es una situación de solidaridad profesional y humana. Sacar a los educadores del régimen del Banco Obrero es debilitar la institución y es, parte de los educadores un anti-testimonio de unidad, con el resto de los trabajadores. Es síntoma de un mal que padece Costa Rica, a saber, el individualismo gremial que piensa siempre en la propia conveniencia antes que en el bien universal.

Segundo, si los educadores quieren reforzar su propia Caja de Ahorros, la Caja de ANDE, bien lo pueden hacer, autorizando cada quien a la ANDE para que se escoja el retiro aceptado por la ley del Banco Obrero y esos ahorros entonces refuerzan a la caja de ANDE.

Prácticamente vendría a ser lo mismo con la salvedad de que los educadores mantendrían la libertad de opción entre el Banco y la Caja de ANDE, pero no se debilitaría una institución de vital importancia.

Por lo demás, no sabríamos como podría la Caja de ANDE hacerle frente al trabajo inmenso que le acarrearía semejante cosa a no ser que se la estructurara como otro banco popular.

Por lo dicho, queda claro que creemos en la oportunidad y bondad del Banco Obrero y en la necesidad de que todos los empleados públicos y de la empresa privada, se mantengan dentro de la institución como dueños y ahorrantes.



## Confección de directorios telefónicos

El Instituto Costarricense de Electricidad avisa a los interesados que en "La Gaceta" N° 136 del 20 de junio de 1970 salió publicada la Licitación N° 1844 para la Edición del Directorio Telefónico de todo el país, correspondiente a los períodos 1971-72, 1972-73, 1973-74 y 1974-75.

Mayores especificaciones técnicas, condiciones generales y requisitos, podrán retirarse en la Tesorería de este Instituto, sita en Aranjuez por un valor de quince colones con 00/100 (₡ 15.00), los cuales son parte integral de la presente licitación.

OFICINA DE PROVEEDURIA.



Educador...  
El Banco Popular  
también ES SUYO!

### Amigo Maestro o Profesor:

El Banco Obrero está inspirado en el humano concepto de la solidaridad y significa un medio eficaz de capitalización.

En el Banco Obrero, usted, como todos los trabajadores del país, tiene una cuenta de ahorros que está ganando intereses y bonificaciones.

RECUERDE: que si los educadores salieran del Banco Popular, romperían la solidaridad y perderían más de un millón de colones los que a partir del tercer año de funcionamiento del banco, se repartirán entre todos los educadores.

Velando por su prosperidad:  
BANCO POPULAR Y DE DESARROLLO COMUNAL

# CCSS explicará hoy nuevo sistema a trabajadores

La Caja Costarricense de Seguro Social explicará esta noche a los dirigentes y representantes de los trabajadores la implantación, en la Caja, de nuevos y modernos sistemas de: Recaudación de Cuotas, por medio de planillas preelaboradas; Cuenta Individual sobre las cotizaciones y derechos de los a-

segurados y Solicitud de Asistencia Médica (orden patronal), preelaborada también.

Estos cambios responden de manera práctica y eficiente al propósito de la Caja de facilitar las gestiones a los asegurados, en la obtención de los servicios médicos y agilizar el pago de las prestaciones económicas en los seguros de Enfermedad e Invalidez, Vejez y Muerte.

La Caja ha contado en la preparación de estos nuevos sistemas de trabajo, con la asesoría especializada de la Organización de Estados Americanos, cuya misión viene laborando en nuestro país desde setiembre de 1969 en coordinación con los funcionarios de esa Institución.

La reunión se llevará a cabo en el Costa Rica Tennis Club.

## 23 millones en aumentos a servidores públicos en 1971

Un total de 23 millones noventa y un mil 400 colones se invertirá al año próximo en dar cumplimiento a los aumentos de salarios, según las leyes respectivas, a servidores públicos, tanto del Poder Ejecutivo como de la Asamblea Legislativa.

Siete millones 200 mil colones se necesitará para pagar aumentos del personal docente correspondientes a 1970; tres millones 20 mil colones para cubrir aumentos anuales al resto de los empleados del Poder Ejecutivo; dos millones 400 mil colones para cubrir 200 nuevas plazas en el magisterio; siete millones 600 mil colones que es la parte pendiente de la revaloración de puestos efectuada por el Servicio Civil; 439 mil 800 para cubrir aumentos de los Resguardos Fiscales; 18 mil 400 para aumentos en la Escuela de Policía; 1 millón 954 mil 600 para aumentos de la Guardia Civil; 106 mil 700 colones para aumento de sueldo a la Guardia de Tránsito; 171 mil 700 colones para aumentos en la Contraloría y 60 mil 200 para aumentos en la Asamblea Legislativa.

El cálculo de esta inversión en aumentos de sueldos ha sido hecho por la Oficina de Presupuesto y se le ha dado a conocer al Ministerio de Hacienda.

# SIECA clausuró otra de sus reuniones

Recientemente se clausuró en la sede de la Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Centroamericana (SIECA) una reunión de consulta sobre fibras vegetales largas y finas sintéticas en Centroamérica, a la cual asistieron, por convocatoria de la Secretaría Permanente, representantes gubernamentales de los cinco países del área y productores tanto de fibras y productos de fibras vegetales largas como de fibras sintéticas.

Según lo expresa un boletín dado por la SIECA a La Prensa Libre, la reunión fue inaugurada por el Lic. Abraham Bennaton R., Srío. Gral. Adjunto, quien explicó los propósitos que se seguían con su realización. Entre estos destacó

los de dar oportunidad de conocer a los sectores empresariales interesados, los resultados de los estudios realizados sobre la situación actual de las actividades largas y las manufacturas de sacos y otros artículos que utilizan dicha materia prima, así como con la industria productora de sacos elaborados con fibras sintéticas; y la oportunidad de ofrecer asimismo sus puntos de vista sobre las alternativas de política agrícola e industrial que podrían adoptarse al nivel regional en aspectos tales como: producción agrícola de fibras naturales, sustitución de importaciones, capacidad instalada, aranceles, incentivos fiscales, créditos y asistencia técnica.

## MUNICIPALIDAD DE NICOYA SESIONARA CON DIPUTADOS

La Municipalidad de Nicoya, Guanacaste, llevará a cabo una importante reunión con la participación de los diputados de esa provincia pampera. El Supervisor Escolar del Circuito Dos de Nicoya, hace un llamado a través de LA PRENSA LIBRE a Directores de Escuelas, alumnos y padres de familia de Nicoya, para que asistan a tan importante reunión.

La comunicación dice:

La Municipalidad de Nicoya sesionará extraordinariamente en Belén el próximo domingo 28 de junio de 1970 a las 10 de la mañana, con asistencia de los Sres. Diputados de la provincia de Guanacaste.

Se desea que estén presentes a la misma una representación de todas las comunidades

de la zona sur del cantón de Nicoya. El fin de la reunión será plantear ante las autoridades locales y gubernamentales, en ella presentes, las urgentes necesidades que confronta la región.

Zona de gran riqueza y productividad que requiere para su desarrollo caminos y puentes, en especial, la finalización de la carretera a Sámara y la construcción de los puentes de la misma.

Comunidades que necesitan edificios escolares, centros de atención médica, cafeterías, electrificación, letrización etc.

Ruego a los señores Directores de Escuela organizar en cada lugar un comité pro-desarrollo y mejoramiento comunal de la región. Sembrar en el espíritu de todos los vecinos los sentimientos de unión en los esfuerzos y cooperación en las acciones de bien común.

- Dar para recibir.
- Actuar unidos para progresar.

Los esperamos en esta magna concentración de comunidades en Belén y deseamos que la misma produzca óptimos frutos para los habitantes de esta hermosa y rica región.

Jorge Sánchez Calderón  
Supervisor Escolar

Circuito Nº 3, Nicoya.

Edgar Mayorga Umaña

Supervisor Escolar.  
Circuito Nº 2, Nicoya.



## PLYWOOD DE CEDRO

Primera Calidad

en

## PLYWOOD SHOP LTDA

Esquina Sur del Teatro Capitolio. Tels.: 22-28-25 — 22-29-25.



# ¡Lo máximo en máxima comodidad! COLCHONES SIMMONS

El colchón de firme construcción y exclusivas ventajas que le garantizan, como ningún otro, años y felices días de mejor dormir! Sus 1250 resortes acerados que sostienen el cuerpo con firme suavidad, su fina cubierta de lujoso brocado, su delicioso acolchado de Delcrón, sus estabilizadores "FLE-LAX" y su marco indeformable, que conserva indefinidamente la forma de col-

chón. Todo está diseñado para darle a usted lo máximo en máxima comodidad! Los modelos de SIMMONS tienen diferentes tamaños de colchones... exactamente el adecuado para su dormitorio.

SIMMONS UNICOS CON GARANTIA VITAL TRIDIMENSIONAL

SIMMONS EL MEJOR COLCHON DEL MUNDO, AHORA AUN MEJOR.



Simmons de Costa Rica Ltda

50 VRS. AL NORTE DE LA PRENSA LIBRE

TELEFONO 21-74-36

## Reavive sus RIÑONES se Sentirá más Joven

Nada envejece tanto a las mujeres como a los hombres como el pobre funcionamiento de los Riñones. Lo hace sufrir a uno de Frecuentes Levantadas Nocturnas, Ardor y Comezón en los Conductos, Reumatismo, Dolor de Espaldas, Dolores en las Piernas, Ojeras muy Pronunciadas, Hinchazón de los Tobillos, etc. La razón es que los Riñones que deben filtrar fuera de la sangre ácidos y venenos no realizan esta función y les permiten acumularse en sus articulaciones y músculos. En poco tiempo Cystex ayuda a expulsar los Ácidos y Venenos, y así ayuda a aliviar los males de los Riñones. Pida Cystex hoy mismo en su farmacia.

**Cystex**

para Reumatismo, Riñones y Vejez

## Eliminan de presupuesto partida para Ministerio de Juventud

La Asamblea Legislativa le dio ayer su aprobación en primer debate a un dictamen de la Comisión de Hacendarios sobre un proyecto de modificación al presupuesto de este año que envió el Poder Ejecutivo por el que se crean algunos Consulados, la Embajada de Portugal, se unifican los sueldos de los Oficiales Mayores de los Ministerios fijándose en tres mil colones y se refuerzan otras partidas de distintos Ministerios.

En el proyecto el Poder Ejecutivo había incluido una partida por la suma de 450 mil colones para darle contenido económico por lo que falta de este año al nue-

vo Ministerio de Juventud, Cultura y Deportes. Una subcomisión que fue encargada por la Comisión de Hacendarios para estudiar previamente el proyecto de modificación propuesto por el Ejecutivo suprimió la partida destinada al nuevo Ministerio porque considera que fijarla es impropio por encontrarse en estudio el proyecto mediante el cual se crea el Ministerio de Juventud, Cultura y Deportes.

No será, pues, sino hasta que se le dé aprobación al proyecto para crear el nuevo Ministerio que se incluirá en otra modificación al presupuesto vigente la partida para la nueva Cartera.

## 3 millones distribuirán próximo mes entre damnificados del Arenal

Saben nuestros lectores que después de la tragedia que provocó el volcán Arenal, al autorizarse una emisión de Bonos Forestales, se incluyó en ella la suma de tres millones de colones para ser distribuidos entre los damnificados a fin de que puedan afincarse en otros lugares o rehabilitar fincas que resultaron seriamente dañadas.

Por gestiones del diputado doctor Alvaro Aguilar Peralta, el Ministerio de Hacienda

ha informado que a mediados del próximo mes de julio estarán listos los bonos definitivos para ser entregados a los damnificados.

Se ha convenido entre la Tesorería Nacional y el Instituto de Tierras y Colonización en que éste suministrará a aquella una lista de los damnificados, que es bastante grande, para serle transmitida al Banco Central que será el encargado de entregar los bonos de acuerdo con la lista suministrada por el ITCO.

## \$ 4.000.000.00 presupuesto de plan pesquero del istmo

Con un presupuesto cuyo monto asciende a los \$ 4.329.900 ha sido financiado el Proyecto Regional de Desarrollo Pesquero Centroamericano programa en el que se encuentran participando, el Fondo Especial de las Naciones Unidas, la FAO y los gobiernos de Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá, quienes

han aportado la suma anteriormente citada en la siguiente forma: Naciones Unidas, \$ 2.445.900 y los gobiernos del istmo, \$ 1.884.000.

Dentro de los objetivos fundamentales de esta actividad se encuentran: Desarrollo Pesquero Integral; Fortalecimiento de la Oficina de Pesca y manejo adecuado de las principales pesquerías.

Actualmente se encuentran realizando estudios en los diferentes países centroamericanos, expertos de las Naciones Unidas en Economía, Biología y Tecnología. El programa tiene una duración de seis años.

## Canciller Facio viaja a Washington

El Canciller de la República, Lic. Gonzalo Facio viajó esta mañana rumbo a Washington para asistir a la Asamblea General de la OEA que se inicia en la capital norteamericana el próximo jueves.

En dicha Asamblea, que se llevaría a cabo en República Dominicana, pero que por las presiones conocidas de los extremistas fue necesario trasladar a Washington, se tratarán asuntos referentes a los secuestros de diplomáticos y asesinatos políticos, materia para la cual lleva algunas denuncias el señor Facio Segreda.

El Canciller Facio conferenciará por aparte en Washington con los cancilleres de Honduras y de El Salvador, con el fin de fijar la fecha para las conversaciones a nivel de delegaciones presidenciales que tienen que llevarse a cabo en San José, tendientes a buscar la armonización completa entre los dos países, con el fin de que se inicie la fijación de la frontera común en los puntos dudosos. Igualmente se hablará sobre la posibilidad de que aquellas dos naciones reanuden sus relaciones diplomáticas.

De regreso, el Canciller Facio pasará a Guatemala, para encabezar la Misión Oficial de Costa Rica, que asistirá a las ceremonias de traspaso de Poderes, el próximo 19 de julio.

## Colombianos a Costa Rica sin problemas

Una comisión integrada por el Vice Ministro de Relaciones Exteriores, Prof. Julián Zamora, el Secretario Ejecutivo del Instituto Costarricense de Turismo (ICT), don Hiram Sotela y un funcionario del Ministerio de Hacienda aún no nombrado, viajará próximamente a Bogotá, Colombia, en donde gestionará con las autoridades gubernamentales que no se continúe cobrando el impuesto de 500 pesos colombianos a los nacionales de ese país que vengán a Costa Rica, pasando por la Isla de San Andrés.

El impuesto de 500 pesos colombianos es cobrado a cualquier nacional de aquel país que quiera viajar a países no limítrofes. En vista de que San Andrés fue declarado puerto limítrofe con Costa Rica, se estima que los colombianos que quieran venir a nuestro país desde San Andrés no tienen que pagar los 500 pesos del impuesto.

No obstante lo anterior las autoridades colombianas indicaron que ello sería válido únicamente para los residentes en San Andrés.

La Comisión costarricense tratará de lograr que sea para todos.

# Concurso "Cóctel Nacional". Ganadores por la provincia de Heredia

Entre las miles de recetas recibidas de la provincia de Heredia, para el sensacional concurso "COCTEL NACIONAL" de la FABRICA NACIONAL DE LICORES, el Jurado Provincial dio su veredicto, asignando los tres premios correspondientes a esa provincia, a las siguientes personas:

**PRIMER PREMIO:** ₡ 200.00 en efectivo y UNA CAJA DE PRODUCTOS VARIADOS DE LA FABRICA NACIONAL DE LICORES.

Correspondió a IRIS DE OCAMPO, residente en El Roble de Heredia.

**SEGUNDO PREMIO:** UNA CAJA DE PRODUCTOS VARIADOS DE LA FABRICA NACIONAL DE LICORES, conteniendo RON CHATHAM BAY (Ron Oro y Ron Plata).

Correspondió a MARIA CECILIA B. DE CHAVES, residente en la ciudad de Heredia.

**TERCER PREMIO:** UNA CAJA DE PRODUCTOS VARIADOS DE LA FABRICA NACIONAL DE LICORES.

Correspondió a LILLIANA CHAVES BRENES, ciudad de Heredia.

Tanto la prensa como la radio, estarán dando a conocer todos estos días, los nombres de las personas participantes en este formidable concurso, ganadoras de los TRES PREMIOS PROVINCIALES antes mencionados, así como la fecha y lugar de entrega de los mismos.

De acuerdo a las bases del concurso, publicadas en su oportunidad, se escogerán los ganadores de los CINCO GRANDES PREMIOS NACIONALES, que consistirán en:

**PRIMER GRAN PREMIO NACIONAL:** ₡ 1.000.00 en efectivo, Una caja de Ron Plata CHATHAM BAY y una caja de productos va-

riados de la FABRICA NACIONAL DE LICORES.

**SEGUNDO PREMIO:** ₡ 500.00 en efectivo y UNA CAJA DE RON ORO CHATHAM BAY.

**TERCER PREMIO:** ₡ 250.00 en efectivo y UNA CAJA DE PRODUCTOS VARIADOS DE LA FABRICA NACIONAL DE LICORES.

**CUARTO PREMIO:** UNA CAJA DE PRODUCTOS VARIADOS DE LA FABRICA NACIONAL DE LICORES.

**QUINTO PREMIO:** UNA CAJA DE VERMOUTH CASTELLO ROSSO.

Un Jurado Nacional, cuyos nombres se publicarán posiblemente a fines del mes en curso, acordará la fecha y lugar en que habrá de reunirse para tomar las decisiones finales.

De cada una de las provincias del país, fueron recibidas miles de recetas; todas muy sugestivas, en las que se recomendaban, para su preparación, diferentes productos de prestigio de la FABRICA NACIONAL DE LICORES. Todos los sectores sociales y económicos que participaron en este atractivo concurso, hicieron patente su predilección por consumir los productos nacionales.

Por este medio iremos dando a conocer los nombres de los ganadores de las otras provincias. Y finalmente, a principios del próximo mes de julio, publicaremos los nombres de los ganadores de los CINCO GRANDES PREMIOS NACIONALES.

Nuestras felicitaciones a las tres personas ganadoras de la provincia de HEREDIA, al ser escogidas sus recetas, como las tres mejores de esa provincia para el exitoso concurso "COCTEL NACIONAL".

### CAMPO PAGADO

## Al señor LUIS BURGOS MURILLO

Extraño profundamente el ataque personal de que me hizo víctima el señor Luis Burgos Murillo en un campo pagado que apareció en LA NACION del domingo 21 del mes en curso.

Como en este país todos nos conocemos, de seguido explico el verdadero fondo del asunto, que el señor Burgos no explicó en su campo pagado.

La Junta Directiva del Colegio de Ingenieros Agrónomos, en sesión celebrada el 14 de octubre de 1969, tomó el siguiente acuerdo que dice literalmente: artículo segundo:

8.—"Distribuidora Publicitaria ofrece hacer la publicación de una revista para el Colegio. Se acordó agradecer la oferta y manifestar que por el momento el Colegio no puede financiar tal revista".

No viene al caso hacer referencia a las razones que adujeron los señores directores para tomar el dicho acuerdo.

En sesión del 3 de marzo de este año, la Junta Directiva tomó otro acuerdo que dice textualmente:

"Artículo decimosegundo: Se acordó enviar a Distribuidora Publicitaria la nómina de la Junta Directiva y la lista de Colegiados para publicarlas, por haberlo solicitado así".

En vista de que varias casas comerciales muy respetables y serias e instituciones Autónomas se han dirigido a las oficinas del Colegio para preguntar si éste publica alguna revista agrícola y si ha autorizado agentes para solicitar anuncios, se publicó el siguiente aviso:

"El Colegio de Ingenieros Agrónomos avisa que no edita ninguna revista agrícola ni patrocina publicaciones de tal naturaleza, por lo que desautoriza la consecución de anuncios que, a su nombre, se han venido solicitando para revistas agropecuarias. LA JUNTA DIRECTIVA".

Como podrá observarse, nada hay que sea personal, porque ninguno de los miembros de la Junta Directiva tiene nada en contra del señor Burgos ni de Distribuidora Publicitaria. El aviso que se publicó no se refiere en concreto a personas físicas o jurídicas.

Por el contrario, el suscrito que, en asocio de otros estimados colegas tiene una empresa profesional, S. A. Esproagro, recibió la semana pasada, oferta de un periodista amigo, para hacer publicaciones pagadas en la revista agropecuaria del señor Burgos, del laboratorio de suelos y foliar, que fue aceptada para el futuro.

El aviso del Colegio, repito, no se refiere concretamente a personas, sino que, objetivamente, aclara una situación irregular.

Por otra parte, los colegiados pueden hacer las publicaciones que a bien tengan, en las revistas o periódicos que así se los soliciten.

Ing. Agr. Abundio Gutiérrez Matarrita

## ¢18.3 millones para maestros el viernes

El Lic. Mario Campos Solera, Jefe del Departamento Financiero del Ministerio de Educación, comunicó a LA PRENSA LIBRE, que a partir del próximo viernes 26 del presente mes serán entregados a los educadores de todo el país un total de 18.500 giros por un monto total de ¢ 18.300.000.00.

Señaló el Lic. Campos que esta suma apreciable de dinero corresponde a salarios ordinarios de junio y buena parte de la misma a giros adicionales en concepto de recargos y horarios alteros.

En San José la entrega de giros será por los conductos de costumbre, indicó el Lic. Campos Solera, y en lo que respecta al interior del país, los giros serán entregados por el Departamento que él preside a los directores, supervisores y administradores provinciales para que estos los hagan llegar a sus respectivos subalternos a la mayor brevedad posible.

Finalmente dijo don Mario Campos, que se siente muy optimista esta vez porque el pagarcará en un alto porcentaje de los educadores debido a la eficiente labor desplegada en los últimos días por la Oficina Técnica Mecanizada que le ha dado curso satisfactorio a varios miles de acciones de personal (P-21) que estaban pendientes de trámite.

Terminó su declaración el Jefe del Departamento Financiero de Educación diciendo que él cree que esta vez todo se normalizará definitivamente en cuanto a pagos de los educadores respecta.

**CONTACTO DIRECTO ANDE - FIGUERES SE GESTIONA**

Por su parte el Prof. Herre-

### Conserjes se reunirán con Ministro Gámez

La Junta Directiva de la Unión de Conserjes de Educación Pública (NCEP), se reunirá hoy a las cinco de la tarde con el Profesor Uladislao Gámez, Ministro de Educación Pública, con el propósito de efectuar un cambio de impresiones acerca de la suspensión de vacaciones de 15 días y tres meses que se pretende, según informaron miembros de esa organización.

Asimismo señalaron, que consideran que esta medida realmente va contra los derechos que han adquirido por espacio de muchos años los conserjes de todo el país, por lo que la consideran injusta.

Los directivos de UCEP, harán una amplia exposición de motivos al Prof. Gámez con el fin de que los horarios de trabajos se mantengan como hasta el presente.

ra, Secretario de la ANDE, dijo a LA PRENSA LIBRE que está muy preocupado con la actual situación de los atrasos en los pagos a los maestros en concepto de horarios alternos, recargos por labor en escuelas nocturnas y zonajes.

Agregó luego que durante los últimos 15 días se han llevado a cabo numerosas reuniones entre personeros de la ANDE y de las dependencias oficiales involucradas en el pago a los maestros con el objeto de buscar soluciones.

Expresó también el Secretario Andino que se le envió un telegrama al Presidente Figueres Ferrer solicitándole una audiencia pero que hasta el momento el señor Figuerese no lo

ha contestado pese a los 15 días transcurridos hasta el momento.

Queremos y deseamos establecer un contacto directo: ANDE - PRESIDENTE FIGUERES, como en el pasado lo hubo con el Prof. Trejos Fernández, dijo el Prof. Herrera Murillo de ANDE, pero hasta el momento tal contacto no ha sido posible.

Finalmente expresó el Secretario Andino, que ANDE se mantiene a la expectativa en espera de ver qué sucede en los últimos días del presente mes en relación con los pagos a los maestros y que en caso de producirse otro atraso, esa organización tomará severas medidas.

## Pescado para familias de escasos recursos

Un importante proyecto para lograr una mayor explotación de la riqueza marina de nuestro país, ha puesto en marcha al familia Moreno de la Ciudad de Puntarenas, quienes por espacio de muchos años se han dedicado a la actividad del pescado en esa localidad.

El propósito del proyecto, según indicó el señor José Luis Moreno, es el procesar el pescado pequeño, que generalmente durante la pesca de camarones se desecha. Indicó asimismo que en el futuro ese pescado será empacado en bolsas de polietileno con agua salada (Salmuera), para la venta del mismo a un precio aproximado de ¢ 1 la libra.

También se efectuará al procesamiento del bacalao, pesca-

do ahumado y pescado salado, con lo que se espera lograr un producto de extraordinaria calidad para el consumo de nuestro país.

El señor Moreno, señaló que ya se han iniciado en la fábrica de hielo de su propiedad, la construcción de las instalaciones necesarias para llevar adelante esta actividad, entre ellas; la casa de humo, y los departamentos de filetear, salar y prensar.

Dada la importancia de esta nueva explotación pesquera los empresarios confían en la colaboración de los diferentes organismos gubernamentales en lo que se refiere a protección arancelaria, propaganda, etc., así como el Sistema Bancario Nacional en su apoyo de financiamiento

## LA DIRECCION GENERAL DE TRANSITO POR ESTE MEDIO AVISA

1). Que de acuerdo con nuestro plan de Acción Inmediata de regulación de tránsito y contando con la autorización del Ministerio de Seguridad Pública, prohibiremos y controlaremos el uso y abuso del estacionamiento a lo largo de la Avenida Central y el Costado Norte (lado derecho).

2). Que esta medida está respaldada por el artículo 98 de Reglamento de Tránsito que dice "Ningún vehículo podrá permanecer estacionado en la Avenida Central, o en la Calle Central".

3). Esta Dirección General pondrá en ejecución la medida del no estacionamiento en la Avenida Central a partir del jueves 25 del corriente mes de junio de 1970 y a las 06.00 horas, para lo cual contaremos con la cooperación de la Policía Militar, Compañía de Radio Patrullas y Guardia Civil en General.

4). Que vehículos que irrespeten la anterior medida del no estacionamiento serán removidos del lugar por nuestro servicio de grúa formulándoles el correspondiente parte el que quedará a la orden de Autoridad competente.

5). Que dentro de nuestro plan de Acción Inmediata procederemos también al control, a la prohibición y a la remoción de los vehículos, si del caso así fuera de todos aquellos que usan las vías públicas como lugar continuo de estacionamiento y como lu-

gar de reparación de los mismos (algunas empresas y talleres que usando la vía pública proceden a reparar automóviles, camiones y autobuses).

6). Por este mismo medio la Dirección General de Tránsito comunicará a todos los propietarios de empresas destinadas al transporte remunerado de personas, que a partir del jueves 25 de Junio procederá a someter a Inspección a cualquier vehículo destinado al Transporte Remunerado de personas que circule por las calles y carreteras.

7). Los Inspectores de Tránsito revisarán continuamente los vehículos de motor destinados al servicio público, y si no los encontraren en las condiciones reglamentarias, les retirarán tanto la licencia de ruedo, como las placas, dando cuenta inmediatamente a esta Dirección General, la cual no restituirá aquellas sino cuando se hubieren corregido las deficiencias anotadas.

8). Si el vehículo llevara pasajeros, el Inspector decidirá prudencialmente, si es posible que continúe la marcha hasta su destino, o si solo debe hacerlo hasta la Parada más próxima.

9). Con el afán de cooperar con los señores Comerciantes ha dispuesto conceder permiso para que las horas de carga y descarga sean las siguientes: en la Avenida Central

De las 06.00 horas a las 09.00 horas  
De las 12.00 horas a las 13.00 horas  
De las 14.00 horas a las 16.00 horas

### Picazón de la Piel se Alivia Rápidamente

Rajaduras de la Piel, Ardor, Despellejamientos, Ache, Uña Psoriasis, Granos, Barros, etc.—a menos que ataque estos gérmenes no podrá combatir la verdadera causa de los males de la piel. Nixoderm actúa desde luego, combatiendo esos gérmenes y haciendo su piel suave y aterciopelada. Vea por sí mismo cuán pronto trabaja Nixoderm y cómo mejora usted su apariencia rápidamente. Adquiera Nixoderm en su farmacia hoy mismo.

Para Desórdenes de la Piel

# Guerras crecen atterradoramente

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (AP). El Papa Paulo VI dijo hoy que a pesar de "bellas palabras" acerca de la paz, las guerras en Indochina, el Medio Oriente y en todas partes "crecen atterradoramente como una mancha de aceite acercándose a las llamas".

En un discurso anual ante cardenales de el Vaticano, el Pontífice dijo que la "expectativa de las naciones del tercer mundo por ayuda "está convirtiéndose en una terrible acusación, que podría explotar en ira incontrolable".

El Papa Paulo VI, insta a las naciones y a los organismos de ayuda a preguntarse si han empleado los métodos adecuados para eliminar la brecha entre ricos y pobres.

En su Pontificado de siete años, el Papa Paulo VI se ha pronunciado constantemente contra la guerra y ha sugerido mayor generosidad de las naciones ricas en favor del desarrollo de los países pobres. En su discurso de hoy, el Pontífice empleó el lenguaje más enérgico que haya utilizado antes sobre estos aspectos.

"En varias partes del mundo la paz es todavía amenazada," dijo.

"Seres inocentes son lanzados a la confusión por fuerzas más poderosas que ellos mismos. Son convertidos en los incomprendidos peones de un juego cruel y arrogante, que cobra sus víctimas en las filas de los hombres fuertes, sino especialmente en los niños, las madres, los enfermos, los ancianos, los indefensos.

"A causa de la guerra mueren gentes todos los días, mediante la violencia que es ciega, insidiosa y astuta, en represalias vengativas y maliciosas, y como resultado de la tremenda falta de comprensión y seguridad".

## Autor de secuestro de avión retenido 4 días

EL CAIRO, 23 (AP). — La policía de El Cairo dijo hoy que el joven albanés que secuestró a un avión de la Pan American Airways será retenido en El Cairo cuatro días mientras se investiga el hecho.

Haji Hasan Xyaert, que nació en Albania y que reside en Estados Unidos, desvió a El Cairo en vuelo Beirut-Roma el lunes empleando una pistola y 20 balas. Pidió asilo político en Egipto.

El embajador albanés en El Cairo le dijo a The Associated Press hoy que su país ya no reconocía a Xyaert como ciudadano y que, por lo tanto, no pedirá su extradición.

El jefe de la sección de interés norteamericano de la embajada española, Donald Bergus, dijo que aguardaba instrucciones de Washington. Dijo que el secuestrador era reconocido sólo como residente estadounidense no como ciudadano.

## Aviones de E. U. con participación mayor en la guerra de Indochina

WASHINGTON, 23 (AP). — Los aviones norteamericanos tienen una participación mayor en la guerra de Indochina, atacando, tan profundo como 160 kilómetros dentro de Camboya, nuevas líneas de tropas y pertrechos enemigos, reveló el lunes el Pentágono.

Estas nuevas incursiones — mucho más allá del límite de 34 kilómetros establecido para las tropas terrestres — comenzaron hace alrededor de una semana y se llevan a cabo con la "cuidadosa y personal coordinación" de oficiales militares camboyanos y sudvietnamitas, dijo un vocero del Pentágono.

El vocero Jerry W. Friedheim, dijo que se han llevado a cabo casi diariamente, dependiendo de las condiciones del tiempo.

Friedheim dijo que los bombardeos fueron iniciados "en la última semana" cuando que él dijo que el enemigo había logrado restablecer sus líneas de abastecimiento más al occidente de las áreas del santuario a lo largo de la frontera sudvietnamita.

Estos ataques aéreos vedados, según los describió Friedheim, han sido llevados a cabo contra tropas y líneas de abastecimiento enemigos, mayormente a lo largo del sistema de ríos camboyanos. No han sido como respaldo de operaciones terrestres.

Las tropas enemigas, abatidas por años a través de la ruta Ho Chi Minh que cruza Laos, escaparon de su santuario cuando fuerzas norteamericanas y sudvietnamitas entraron el mes pasado en Camboya.

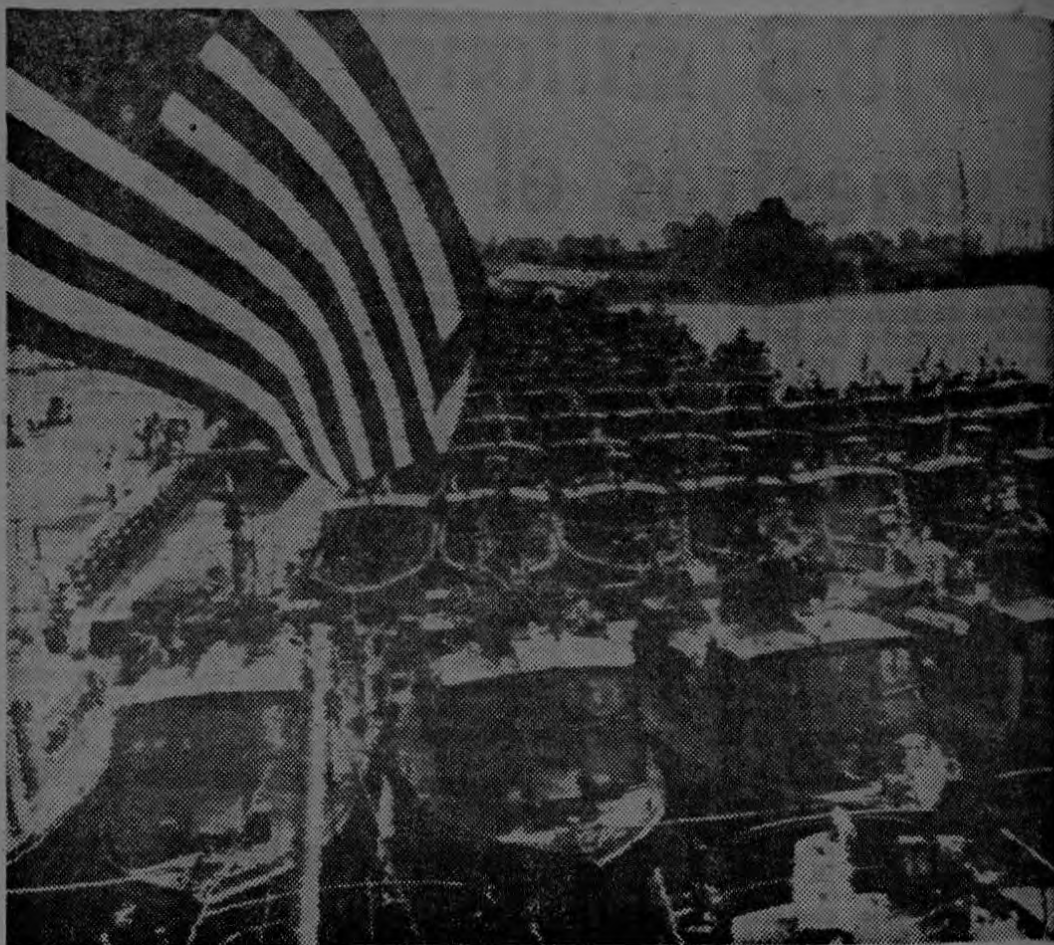
## No hay boicot contra Asamblea de la OEA

WASHINGTON, 22 (AP). En fuentes diplomáticas se desautorizaron hoy las versiones de que una situación de desagrado habría decidido a los cancilleres de Chile y Colombia boicotar la primera asamblea anual de Cancilleres Americanos.

"El canciller (Alfonso) Ló-

pez Michelsen no asistirá por razones de salud", dijo un portavoz colombiano. "Esa es la verdad histórica".

En el lado chileno se dijo que no se conocían las razones para la anunciada ausencia del canciller Gabriel Valdés "pero cualquiera que sea ha de ser de más altura".



N. Y. Junio 23 (AP). Una bandera norteamericana flamea por última vez sobre una flotilla de embarcaciones patrulleras navales que fueron entregadas a los survietnamitas en Saigón

hoy en ceremonia en la que estuvo presente el Secretario de Marina, John Chafee. (AP, wirephoto).

## Ingresar a Mercomún Europeo principal objetivo de Heath

LONDRES, 23 (AP). — El premier conservador Edward Heath presidirá hoy su primera sesión de gabinete siendo uno de los principales objetivos de su gobierno un nuevo intento de Gran Bretaña para ingresar en el Mercado Común Europeo.

Las conversaciones acerca de la última y más prometedorra petición británica comienzan el martes que viene en Luxemburgo.

Ayer Heath nombró a dos ministros para que vayan a la reunión y de este modo subrayó la importancia que él

da a la tarea de unirse al resto de Europa, por considerar que esto formaría el cimiento de la política exterior inglesa en la década actual.

Será el tercer intento, y quizá sea el último, de Gran Bretaña por ingresar en la comunidad económica europea.

## Tres cuartas partes de Suramérica viven bajo regímenes dictatoriales

NUEVA YORK, 23 (AP). Cerca de las tres cuartas partes de los 165 millones de personas en el continente sudamericano está viviendo bajo regímenes dictatoriales.

Los 5.500.000 habitantes de Ecuador cayeron en esa categoría el lunes cuando el Presidente civil José Velasco Ibarra, de 77 años, asumió poderes dictatoriales con el respaldo de las fuerzas armadas. Este es el régimen autoritario más nuevo de Sudamérica.

El más antiguo es el del general Alfredo Stroessner en Paraguay. Stroessner asumió la Presidencia en 1954. Paraguay tiene unos dos

millones de habitantes.

El país mayor bajo régimen militar es Brasil, que tiene unos 82 millones de habitantes. Allí los militares tomaron el poder en marzo de 1964 después de derrocar al Presidente João Goulart.

Otros países bajo regímenes militares son: Argentina, desde junio de 1966: 22.000.000 habitantes.

Bolivia, desde noviembre de 1964: 4.500.000 habitantes.

Perú, desde octubre de 1968: 12.000.000 habitantes.

## Nixon considera inconstitucional que voto sea emitido a los 18 años

WASHINGTON, 23 (AP). — El Presidente Richard Nixon firmó un proyecto para extender el acta del derecho al voto de 1965 aunque considera que la medida que reduce la edad mínima para votar a los 18 años de edad es inconstitucional.

Debido a esta posición de su parte, Nixon ordenó al procurador General John N. Mit-

chell que consiga una prueba judicial sobre la Sección del voto a los 18 años.

En caso de que sea rechazada, Nixon pidió al Congreso que se adelante simultáneamente en el proceso de someter a los Estados una enmienda para incluir la votación a los 18 años en la Constitución.

La legislación extendería por otros cinco años el Acta del

Derecho al Voto, bajo la cual cerca de un millón de negros de los Estados del sur han podido inscribirse.

La Sección de Derechos aún quedaría vigente de ser declarada inconstitucional la Sección del voto a los 18 años.

Nixon ha mantenido una posición constante de que el derecho al voto debe extenderse a los 18 años, como edad mínima.

## Protocolo de Puerto España un paso de avance para aflojar tensiones con Venezuela

GEORGETOWN, 23 (AP). El Primer Ministro guyanés Forbes Burnham declaró anoche que nadie podrá negar que el Protocolo de Puerto España es un paso de avance para aflojar las tensiones fronterizas con Venezuela.

Burnham hizo la declaración cuando concluía un debate parlamentario sobre un proyecto de ley para aprobar la firma del protocolo, que se efectuó el jueves pasado en Puerto España, Trinidad.

El protocolo contempla un acuerdo de enfriamiento de 12 años durante el cual Ven-

zuela insistirá en reclamar una superficie de más de ... 80.000 kilómetros cuadrados de territorio guyanés.

El parlamento aprobó la moción, pero contra ella votó el Partido Progresista Popular.

Burnham expresó que el gobierno espera que resurgirá un entendimiento con motivo del protocolo y que es posible que la reclamación venezolana quede congelada para siempre.

Preguntó quién podrá dudar que "con la capacidad y energía del gobierno de Guyana, no habrá esfuerzos para desarrollar la región".

## Rógers encabeza delegación de los Estados Unidos a la Asamblea General de la OEA

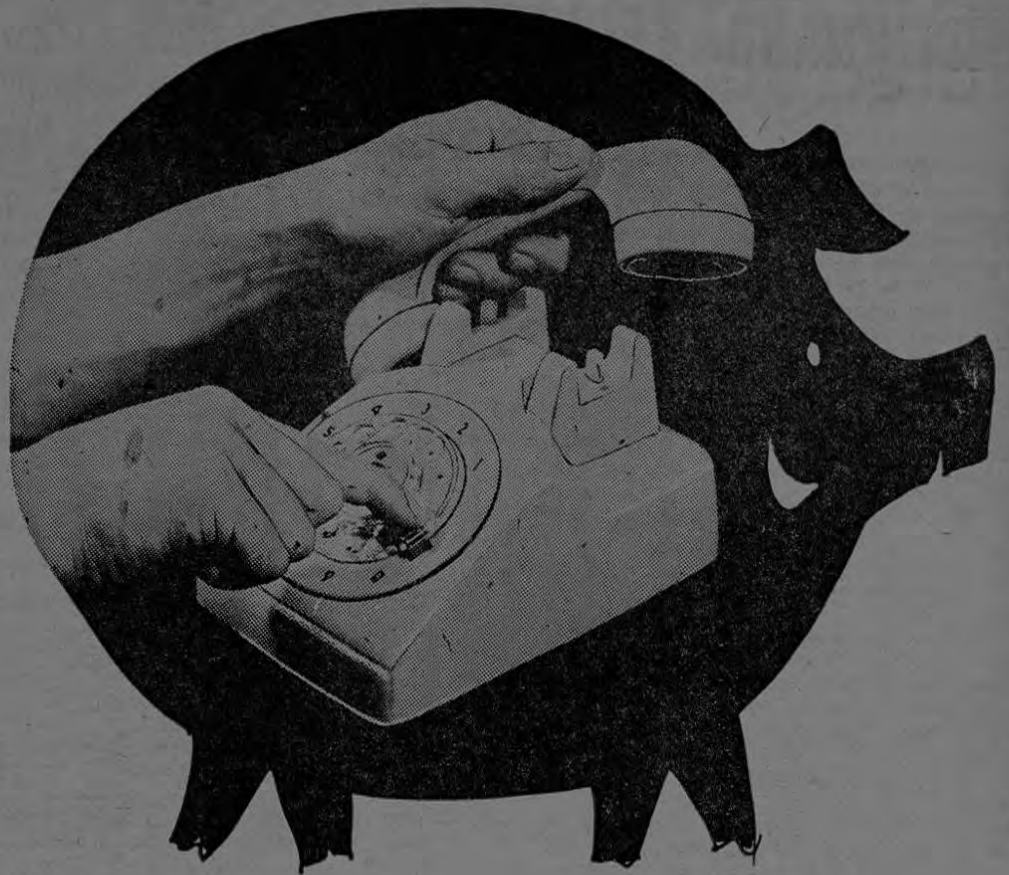
WASHINGTON, Junio 23—(AP)—La Delegación de los Estados Unidos a la Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos (OEA) que se reunirá en esta ciudad del 25 de junio al ocho de julio, estará presidida por el Secretario de Estado William P. Rogers, según ha anunciado la Secretaría de Estado.

La reunión será la primera sesión especial anual de la Asamblea del Organismo Interamericano, como se llama actualmente según lo estipula la Carta con sus recientes enmiendas.

Entre los otros miembros de la delegación norteamericana estarán el Secretario de Estado

Auxiliar a cargo de los asuntos interamericanos, Charles A. Meyer, como Vicepresidente; el Embajador ante la OEA, Joseph J. Jova, Richard S. Pedersen, Consejero de la Secretaría de Estado; y John R. Stevenson, Consejero Legal de la Secretaría.

La Secretaría de Estado informó que el señor Rogers asistirá a las reuniones de los primeros dos días e invitará a un banquete a los jefes de misión de otras delegaciones el 26 de junio. Compromisos anteriores exigen la ausencia del Secretario Rogers de Washington durante el resto de las reuniones.



# Tarifa especial nocturna

PARA LLAMADAS URBANAS E INTER-URBANAS

Haciendo un uso adecuado del teléfono automático, pueden todos nuestros abonados obtener **mayores ahorros.**

Por ejemplo, si la llamada que usted hace en horas del día, la efectúa por la noche (de 7 p.m. a 7 a.m.), o durante un domingo o día feriado, el costo de la misma se reduce en un **50%**.

Esta tarifa especial es un medio que el Instituto Costarricense de Electricidad le brinda para su mayor comodidad.  
**¡ DISFRÚTELO !**

**ICE** FUENTE DE PROSPERIDAD NACIONAL

## PAGO DEL SERVICIO TELEFÓNICO:

Con motivo del nuevo y cómodo sistema de facturación, le rogamos revisar con atención la **FECHA DE VENCIMIENTO** del recibo por servicios telefónicos.



LOS ABONADOS DEL AREA METROPOLITANA PUEDEN EFECTUAR SUS PAGOS EN LA **"AGENCIA URBANA DEL ICE"** (Planta baja de la Central Telefónica de San José Avenida 2a. y Calle 1a.)

**ICE INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD**  
Fuente de Prosperidad Nacional.



## "CAL" NUEVO FLORILEGIO DE CARLOMAGNO ARAYA

está a la venta en las Librerías Universal y Atenea, al precio de CINCO COLONES.

Carlomagno es un rebelde de la poesía, quien ya está consagrado por el pueblo como uno de sus mayores **POETAS.**

¡Lea "CAL" y hallará diamantes entre las hornagueras de la sinceridad de ese libro, hijo de terrón jornalero!

**Progreso industrial, es progreso nacional**

# \$8 millones en mariguana requisada

MONROE, Michigan, 23 (AP). — Las autoridades se apoderaron de casi una tonelada de mariguana en el allanamiento de una casa de campo situada a unos 16 kilómetros al sur de esta ciudad, cerca de la frontera de Ohio.

Fueron detenidos tres hombres y se confiscaron 1.800 libras de mariguana.

La policía dijo que la mariguana tenía un valor de unos ocho millones de dólares en el mercado ilícito. Basaron el cálculo en que cada cigarrillo de la yerba se vendía a un dólar.

## No se cree que China Roja sea aceptada en la ONU

NUEVA YORK, 23.—El embajador de los Estados Unidos en las Naciones Unidas declaró que no vaticinaba ninguna iniciativa para admitir a China comunista durante el vigésimo quinto aniversario de la Organización, que se celebra este año.

Charles W. Yost, hablando en una entrevista por televisión, dijo que basaba esta opinión "principalmente en la actitud y conducta de los mismos chinos comunistas en sus relaciones con casi todos los otros gobiernos".

Expuso que, no obstante, sería "altamente deseable" lograr que China comunista "ingresara en las Naciones Unidas en una forma o en otra", pero una mayoría de los miembros de esa Organización, entre ellos los Estados Unidos, no están dispuestos a admitir al régimen de Pekín con las condiciones que está imponga.

El embajador Yost añadió que si China comunista va a ser representada en las Naciones Unidas, debe "aceptar libre-

mente todas las obligaciones impuestas por la Carta de las Naciones Unidas y no tratar de imponer condiciones previas para su admisión".

El Sr. Yost dijo también que cuando China comunista demuestre que está dispuesta a "desempeñar un papel responsable y cooperativo en los asuntos del mundo, entonces habrá probablemente un cambio sustancial en los sentimientos de las Naciones Unidas para su admisión".

Al preguntársele si la Unión Soviética quería realmente un acuerdo sobre el Medio Oriente, el diplomático norteamericano, que se considera un experto sobre esa parte del mundo, dijo que en su opinión, los rusos "preferirían por lo menos que la situación se calme".

Expuso que los Estados Unidos definitivamente que fan una "solución política en la situación del Medio Oriente y que la reapertura del Canal de Suez sería parte" de esa solución.



N. Y. Junio 23 (AP). William Kuntleg, abogado de derechos civiles y letrado defensor en el reciente juicio de Chicago, vacía un jarrón de agua sobre un molestatador anoche que quería hablar en la Universidad de Toronto, Canadá. El gri-

ón, F. Paul Fromme, de 21 años, estudiante de la Universidad, molestó a Kuntler durante su discurso y se abalanzó a la plataforma para hablar. Kuntler lo recibió con un jarrón de agua. (AP, wirephoto).

## Comandos israelíes atacaron base de ejército egipcio

TEL AVIV, 23 (AP). — Comandos israelíes cruzaron anoche hacia Egipto para bombardear una base del ejército, 130 kilómetros al sudeste de El Cairo. Un vocero israelí dijo que todos los integrantes de la patrulla retornaron indemnes, pero Egipto afirmó que fueron muertos o heridos 20 soldados israelíes.

El vocero israelí dijo que los comandos atacaron fortificaciones y depósitos cerca de Bir Arayida, 75 kilómetros al oeste del golfo de Suez en el Desierto Oriental, y destruyeron dos transportes de tropas que fueron enviados a defender las instalaciones.

El vocero egipcio dijo que tres helicópteros israelíes descargaron comandos lo mismo que dos vehículos blindados en puntos aislados en la zona del golfo, pero que fuerzas egipcias los interceptaron antes de que logran avanzar. Cuatro soldados egipcios resultaron heridos en el asalto, dijo.

"Las fuerzas egipcias confundieron a los israelíes y los obligaron a retirarse, llevando sus bajas y abandonando equipajes y municiones", dijo el portavoz de El Cairo.

El último ataque de comandos israelíes transportados en helicóptero había ocurrido hace once días. Cuando fue destruido un puesto de vigilancia egipcio 190 kilómetros al sur del Canal de Suez.

En Trípoli, donde la celebración por el retiro de las bases militares norteamericanas y británicas de Libia se convirtió en reunión de dirigentes árabes, el Presidente Gamal Abdel Nasser dijo en acto popular que Estados Unidos "se ha convertido irrevocablemente en archienemigo de los árabes".

## Renunció el Embajador venezolano en Londres

CARACAS, 23 (AP). — El embajador venezolano a la Gran Bretaña renunció ayer debido a que según dijo no se le consultó sobre un protocolo venezolano-guyanés firmado la pasada semana.

La renuncia de Jorge Olaverria Siso subió el nivel de la controversia política surgida como consecuencia del protocolo.

Cuando surgió la noticia de la renuncia, el Ministro de Relaciones Exteriores, Aristides Calvani, defendió y explicaba el protocolo ante una inusitada sesión conjunta secreta en el Congreso.

Olaverria Siso, líder del más numeroso partido Liberal, llegó al domingo de Londres.

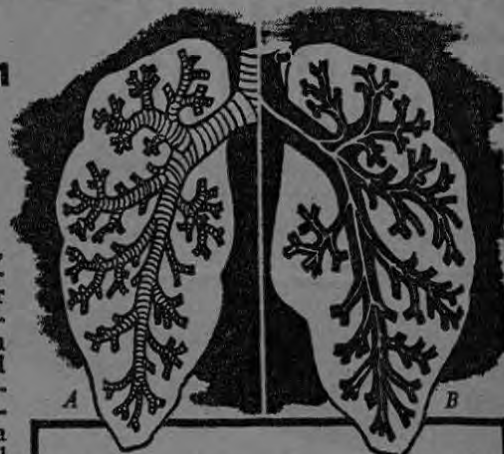
# Actúa sobre la causa de los ATAQUES DE ASMA

Combatir el mal en su origen es el único método de buenos resultados!

Cualquiera que sea el origen del asma, alérgico, tóxico, congestivo, etc. el ataque asmático o ahogo se manifiesta por la inflamación de los bronquios. Esta inflamación, de los bronquios, estrechan los conductos bronquiales dificultando el paso del aire a los pulmones obstaculizando de este modo la ventilación pulmonar. Esta es la causa directa de la asfixia, la apretazón en el pecho y el terrible y desesperante ahogo del ataque de asma.

Una fórmula que actúa sobre el origen del ahogo.

Presentada en forma de tableta de rápida absorción, cuyo nombre es NEOASMA, con una fórmula que actúa sobre el origen del ataque porque los elementos medicinales de NEOASMA actúan sobre las paredes bronquiales y sus músculos; de este modo NEOASMA descongestiona y quita la contracción de las paredes bronquiales, por lo que NEOASMA da libre paso para que el aire penetre en los pulmones. Al facilitar de este modo la respiración, facilita también la expulsión de la flema y la expectoración, produciendo al asmático alivio y bienestar en pocos minutos. Por eso NEOASMA corta el ahogo.



El ataque de asma se produce así:

Observe esta ilustración, en la parte A, los bronquios en estado normal permanecen abiertos en disposición de respirar libremente. En la parte B, los bronquios congestionados y contraídos se estrechan y cierran los conductos impidiendo el paso del aire y la respiración; así se produce el ahogo. El NEOASMA actúa en esta región, descongestionándola.

NEOASMA es económico y fácil de tomar.

Al primer aviso de ataque tome una tableta de NEOASMA, que se vende en sobres de celofán y usted comprobará cómo NEOASMA corta el ahogo. Por eso miles de asmáticos lo recomiendan con fervor!

¡ Pruebe NEOASMA al primer síntoma !



# NEOASMA



# USTED... Y SUS VIAJES POR EL MUNDO



## Chur, la ciudad más antigua de Suiza

Curia Retorum, capitaj de la provincia romana Raetia prima. Con este nombre conocían los soldados romanos, los de las legiones de Augusto que mandaban Druso y Tiberio a la bella ciudad suiza de Chur. Y si los romanos habían asentado sus reales donde está actualmente "Welschdorfli", al otro lado del río Plessur, al lado opuesto se fijó hace mil quinientos años la sede episcopal y la catedral de la diócesis, manteniendo una vez más el maridaje administrativo q' hizo que la Iglesia católica calara, en lo posible, la organización del imperio romano.

Pero no se crean que Chur debe su nacimiento a las huellas de Roma. No, la ciudad es mucho más antigua; es, juntamente con Ginebra (a la q' los aborígenes llamaban por aquel entonces Genava) la urbe más antigua de la Confederación. Mucho antes de las incursiones de César, los raetios habían escogido ya el peñasco que sirve ahora de base a los edificios episcopales, como su ciudad de asambleas y aplicación de la justicia.

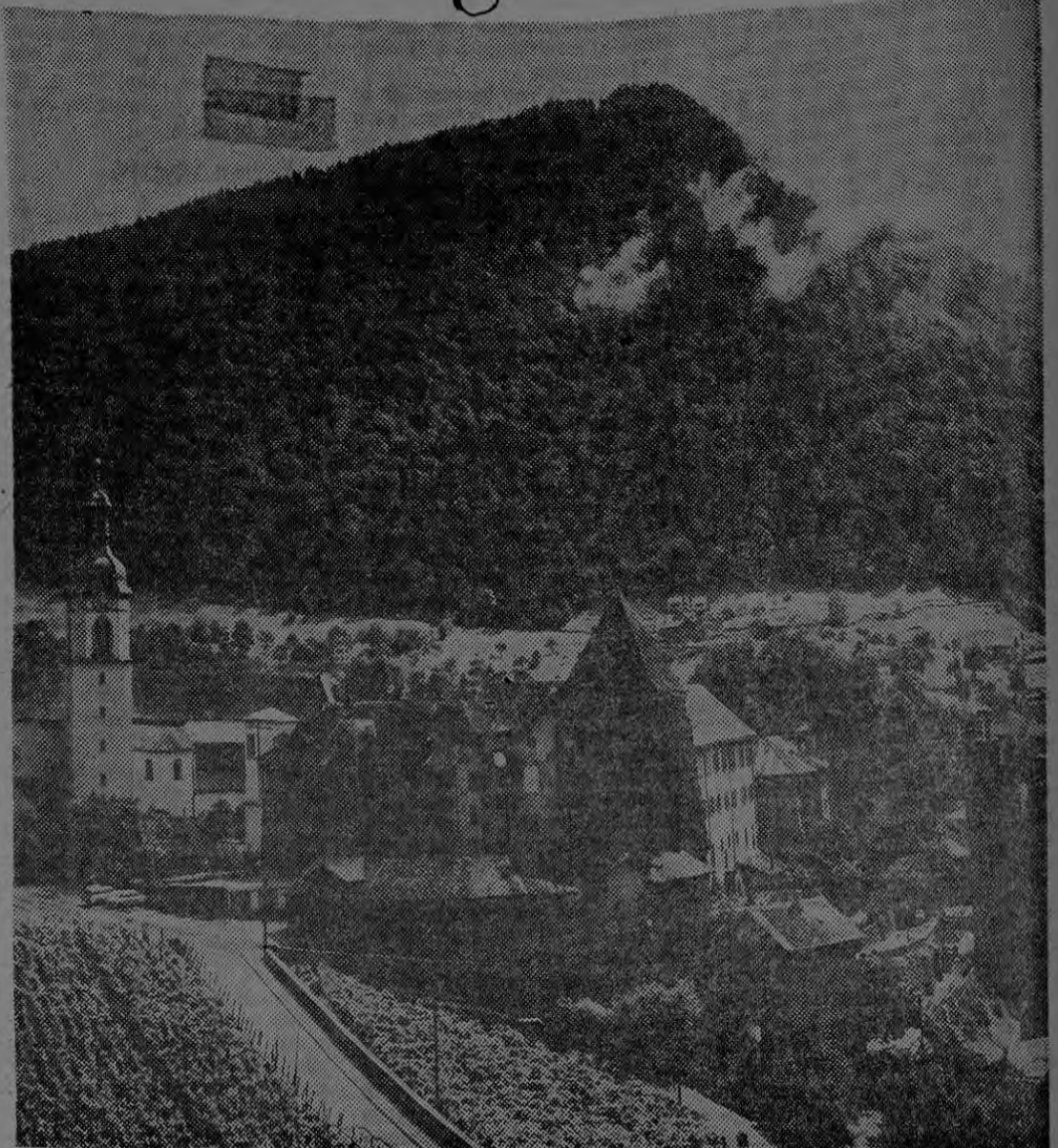
Como se sabe, en el año 58 antes de Cristo, los helvetios quemaron todas sus ciudades al ir en pos de mejores tierras. Pero los raetios estaban enamorados y muy satisfechos de sus posesiones. No solo no quemaron Chur sino que siguieron utilizándola para sus asambleas y hasta recibiendo a los emisarios romanos. Porque los raetios habían entrado en contacto con los romanos mucho antes de la invasión de estos, llegando incluso a enrolarse como mercenarios en las legiones (y, evidentemente, a comerciar con los romanos). Existen referencias de que en la época de la pasión de Nuestro Señor servían en las legiones de Palestina mercenarios raetios.

Si los visitantes que pasan por Chur se percatan bien poco hoy en día de los remotísimos orígenes de la ciudad, cincuenta años atrás la ciudad tenía aún un notable aire medieval. En callejas estrechas y entrecruzadas se apiñaban de cinco a seis mil habitantes q' en los días de asueto hallaban un poco de expansión paseando junto al río valle abajo. Pero bien mirando, también entonces se podía haber observado en Chur su condi-

ción de villa singular. Su arquitectura, sus casas y sus muros, todo tenía un aire diferente del resto de las urbes suizas; tenía un "no se qué" de estética meridional. Los portales de las casas, los balcones, el trazado de las calles mostraban un innegable parentesco con las técnicas y los gustos imperantes al Sur de los Alpes. Aparte de esto, la ciudad parecía haber sido concebida con la sensibilidad de un artista: Apañada pintorescamente, con parte de las murallas y buen número de torres aun en pie y un constante tráfico de gente y mercancías, aquello debía ofrecer un aspecto digno de ser inmortalizado. Lo del denso tráfico es fácilmente explicable si se piensa que por Chur pasaba uno de los ejes comerciales de Europa q' permitía el intercambio de mercancías entre Norte y Sur.

En cuanto le hablan a uno unos minutos seguidos de Chur sale a relucir el Hof (la residencia). Se trata de una serie de edificios construidos como una fortificación en la cima rocosa de la ciudad. Construida en semicírculo, con la catedral y la residencia episcopal como edificio principales, ha sido este el sitio desde el que se vienen rigiendo los destinos de la diócesis desde hace mil quinientos años. Hoy resume la catedral de Chur de ser la catedral más antigua al norte de los Alpes.

Si del pasado pasamos al tiempo presente nos encontramos con que la antigua capital de la Raetia prima se ha transformado, con sus 23.000 habitantes (la mayoría protestantes), en la décima ciudad del cantón de los Grisones. Es una ciudad plena de vida donde la urbe vieja y la ciudad nueva se han hermanado en un activísimo comercio. Actualmente, Chur es central principal de ventas no solo en los Grisones sino en toda la región hasta la esfera de influencia de St. Gallen y Zurich. Naturalmente, tanto dinamismo tiene su contrapartida cívica en la intensa actividad cultural del municipio con sus magníficos museos, la Kunsthau y el teatro municipal q' hacen de Chur primer rival de St. Gallen en la vida intelectual de la Suiza Oriental.



El Palacio Episcopal en el "Hof" de Chur (Suiza). A la izquierda puede verse la Catedral y en primer plano, los viñedos del episcopado que sirven para la elaboración de los vinos "Churer-Schiller".—

## España levanta un monumento al Prof. Marañón

Deambrosio-Martins

Desde ahora, Gregorio Marañón tiene su estatua en la Ciudad Universitaria; un monumento y un lugar que va muy bien con su espíritu. La escultura se debe a Pablo Serrano quien, después de su sensacional cabeza de Antonio Pachado y de su colosal Galdós, se ha situado en la vanguardia de la actual estatuaría española. El sitio escogido —rodeado de edificios y masas escolares—, resulta idóneo para quien mantuvo siempre su espíritu poroso a todas las comprensiones y dedicó su vida a la Ciencia y a la Enseñanza.

En 1946, en un país recién salido de la guerra civil, con todas sus heridas y sus ruinas, Marañón publicó un libro que pudiera llamarse valeroso: "En sayos liberales"; en el plano ideológico y humano, retrata a su autor quizá como ningún otro. En su prólogo, simulando un diálogo, el profesor logra definir lo que entendía por liberalismo, que no es otra cosa sino el faiseísmo del liberalismo. Este, para él, era, primero, la resuelta disposición a entenderse con quien piensa de otro modo al nuestro, y, segundo, la negativa a aceptar que el fin justifique los medios

cuando de lo que se trata para el liberal es de que los medios justifiquen el fin.

Esta definición es, sin duda, la más profunda de nuestro tiempo, lo que se esconde o no se quiere ver— en las corrientes pacifistas, de concordia, de paz verdadera que animan y agitan a las juventudes del mundo. Definición que hubiera podido grabarse en el monumento de la Ciudad Universitaria, no lejos del Instituto de Cultura Hispánica cuyo director es, precisamente, el hijo del ilustre sabio.

Estas palabras de Marañón traducen la aspiración ética q' arde hoy en todas partes donde no se ha perdido todavía el espíritu humanista ni la esperanza en el destino del hombre. En la época en que el autor publicó su libro vidente, figuraban conceptos como existencia y convivencia que resultaban para muchos tan condenables como la práctica misma de la traición.

El liberalismo era para Marañón el difícil equilibrio entre la libertad y la responsabilidad. Su ejemplo de época liberal para España era el período que se inicia con la Restauración y concluye con la guerra civil. Era lo que él llamaba el "Siglo de Oro Libe-

ral" (Menéndez Pelayo, Cajal, Giner de los Ríos, Pereda, Clarín, Alarcón, Galdós, Galdós, Unamuno, Baroja, Azorín, Antonio Machado, Falla, Picaso, Menéndez Pidal, Juan Ramón, Casals, Pérez de Ayala, Juan Gris, Gómez de la Serna, etc., nombres de un espíritu que ardió por los cuatro costados. En sus llamas tuvo q' debatirse el propio Marañón asumiendo un drama tremendo. Y en ese drama le llegó la muerte. Todo cuanto había amado y sentido pertenecía al pasado; por eso su figura, en sus últimos años, aparecía en vuelta en un patetismo robinsoniano, envuelta en soledad y en dolor. Como buen español se equivocó muchas veces, pero pocas de ellas tuvo la comprensión que él sintió por los errores de los demás. Ahora, desde su monumento de la Ciudad Universitaria, podrá seguir viendo a los estudiantes que él tuvo siempre a su lado (estudiantes de España, de Hispanoamérica que él tanto quiso, estudiantes de Europa y de todos los continentes); podrá mirarlos con la ternura y con la esperanza en ellos q' nunca perdió.

(Admirable estudio de Pablo Corbalán, resumido y adaptado por C.D.M.)  
("Paris-Press")

## Palacio de Blenheim visitado por tres millones de personas

LONDRES (S.B.I.). Se calcula que para junio o julio del año en curso ascenderá a .. 3,000,000 el número de personas que habrán visitado el Palacio de Blenheim, famoso en todo el mundo como lugar de nacimiento del finado Sir Winston Churchill y, para marcar dicho acontecimiento, se presentará al visitante número .. 3,000,000 un recuerdo conmemorativo especial. El Palacio en cuestión fue

construido para John Churchill, primer duque de Marlborough, como recompensa por su victoria en la Batalla de Blenheim en 1704, y la piedra fundamental fue instalada el año siguiente. El Palacio se abrió al público en marzo de 1950, y desde entonces han concurrido visitantes de todas partes del mundo para ver la mansión, como también el bello parque y los magníficos jardines que la rodean.

# Veintiún millones de turistas visitaron España durante 1969

La década de los sesenta se pasó el descubrimiento de España como país turístico por excelencia, pasando a ocupar el puesto de segunda potencia europea y tercera del mundo. De 1.200.000 turistas que nos visitaron en el año 1959, se ha pasado, diez años después, a más de veintiún millones; de 3.000 establecimientos hoteleros, con 170.000 plazas, que entonces había, a unos 7.600 con 470.000 plazas; de 129 millones de dólares de ingresos en 1966, a 1.300 millones de dólares en 1969, equivalentes a 91.000 millones de pesetas. Lo que significa que el turismo es la primera industria española en ingreso de divisas y en cuanto a mayor volumen de puestos de trabajo. En 1966, por ejemplo, los ingresos por turismo dieron una cifra cinco veces mayor que la producida por la exportación de agrarios y tres veces más que la fabricación y venta de barcos.

El turismo es una actividad tan rentable para España que en 1966 sólo se le destinó el 0,21 por 100 del presupuesto del Estado y el 0,74 por 100 del de los organismos autónomos. Es decir, que estos ingresos costaron muy poco a la Administración, especialmente teniendo en cuenta que el turismo sólo absorbió a través de la empresa privada, el 0,81 por 100 del crédito oficial.

## OBJETIVOS

España es uno de los países europeos que mayores perspectivas presenta en el sector del turismo. A la benignidad del clima se unen las joyas arquitectónicas, los contrastes naturales de su geografía, las favorables ventajas económicas y la abundancia de instalaciones y servicios, cuidados expresamente para hacer agradable la estancia de cuantos nos visitan.

La programación del II Plan de Desarrollo español prevé alcanzar para 1971 unas cifras totales de unos 22 millones de visitantes procedentes del extranjero y de 12 millones de turistas interiores; crear 204.000 nuevas plazas hoteleras y 306.000 extra-hoteleras; construir 18.000 nuevos establecimientos en las indus-

trias turísticas complementarias; modernizar el equipo balneario, y lograr un aumento de los ingresos de divisas por turismo de un 9,5 por 100 anual y acumulativo.

La balanza de pagos turística señala como objetivo de ingresos en 1971 la cifra de 137.270 millones de pesetas, lo que representa una tasa acumulativa del 9,5 por 100 durante el cuatrienio del II Plan de Desarrollo.

Los pagos por turismo en el exterior se han cifrado para 1971 en 12.810 millones de pesetas. De acuerdo con lo señalado la balanza de pagos previsible para el año 1971 se cifra en un saldo favorable de 124.460 millones de pesetas.

## VARIEDAD Y CALIDAD

“Dos circunstancias merecen destacarse sobre todas —manifiestó el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, durante el acto de entrega de diplomas, premios y condecoraciones al Mérito Turístico— como condiciones de nuestra futura política: la aparición con ímpetu creciente de nuevos países competidores en el mercado turístico mundial y la declinante fuerza de atracción que el factor ‘novedad’ ha venido concediendo a nuestros atractivos turísticos, según iban transcurriendo los últimos años”.

Seguir siendo uno de los países más preferidos por los turistas es fácil, siempre que sigamos ofreciendo variedad y calidad a precios competitivos. Sobre el color de fondo que nos identifica como “país de sol”, han de superponerse otros tonos y matices que fijen la imagen real de nuestra diversidad geográfica.

Una nueva “mística” ha de informar, por tanto, al turismo español, y ésta ha de ser la diversificación. Ha de ser una “mística creadora” de nuevas formas. El objetivo de diversificación otorga un nuevo valor a la política de centros y zonas de interés turístico na-

cional, al que es preciso dar mayor impulso y efectividad.

Se necesita considerar al turismo, de acuerdo con la experiencia de los dos últimos años, como estrategia variable, que debe recibir las facilidades de financiación precisas para no verse disminuido su efecto sobre la balanza de pagos. El sector ha tenido que hacer uso de mayor financiación exterior y pagarla posteriormente con servicios turísticos, cuyo precio no se contabiliza, por tanto, como ingresos de la balanza turística.

## TURISMO SOCIAL

El fomento del turismo social, asequible hoy a las clases menos acomodadas, es una de las realidades que está llevando a feliz término el Ministerio de Información y Turismo, en colaboración con otros Ministerios, a través de numerosas campañas: “Vacaciones en casas de labranza”, “Promoción turística del soldado”, “Conozca usted el mar”, “Promoción turística con las casas regionales”, “Colonias escolares de verano para niños de pañales y extranjeros” y en “Escuelas primarias. A esta labor se añade la publicación de la “Guía de Hoteles de Turismo Social”, en la que se incluye un total de setenta. Los precios son inferiores al mínimo establecido en la “Guía oficial de hoteles”.

El pasado verano, millares de niños en edad escolar, tanto españoles como extranjeros, pasaron sus vacaciones, repartidos en tres turnos, en diversas playas de la Costa del Sol, instalados en cómodas colonias escolares.

También, y desde hace cuatro años, la Organización Sindical ha llevado a feliz término numerosas campañas de descanso para el trabajador en las distintas residencias veraniegas que para este fin posee, viajes y excursiones tanto en el extranjero como dentro del país.

Una faceta concreta trata del turismo social de los campesinos españoles. En los cuatro últimos lustros, cerca de 150.000 hombres y mujeres de la España rural han salido de sus localidades para ampliar sus conocimientos geográficos y culturales y conocer otros ambientes diferentes a los que habitualmente se desenvuelven.

## QUEDA MUCHO POR HACER

La orientación de este gran fenómeno nacional que es el turismo ha de apuntar primordialmente a tres objetivos: calidad, cantidad y diversidad.

Hay que seguir yendo a la conquista de un turismo de calidad, para el que nuestro país está idóneamente preparado, contando con suficientes y modernas instalaciones hoteleras. Pero, por otra parte, es necesario seguir difundiendo la necesidad de hacer crecer aún más el turismo social, propio de la sociedad de masas que vivimos. Para atender a esta creciente clientela es preciso proporcionar un mínimo de confort en los precios competitivos internacionales. España debe continuar siendo el país turístico más barato de Europa.

Si bien razones económicas pueden llevar a otorgar una mayor atención al turismo extranjero, razones sociales de mayor entidad obligan a una activa preocupación respecto al turismo interior. De igual forma que se están impulsando las campañas para que el español de tierra adentro “conozca el mar”, va a incrementarse enormemente también el programa de “vacaciones en casas de labranza”, para que el habitante urbano reencuentre sus raíces con el medio rural.

## NUEVAS ZONAS TURISTICAS

La creación de nuevas zonas turísticas, frente a la consolidación de las ya existentes, es de primordial importancia pa-

re el pujante desarrollo turístico del país.

España dispone de admirables “condiciones naturales para el turismo de la nieve. Nuestras estaciones invernales pueden considerarse entre las mejores de Europa, y, en los últimos años, su desarrollo turístico y deportivo ha sido extraordinariamente grande. Sierra Nevada, vértice del triángulo turístico, junto con Granada y la Costa del Sol, es la estación de invierno más meridional de Europa y ofrece un período de ocho meses para disfrutar del deporte invernal, sobre una capa de varios metros de nieve que se extiende a lo largo de varios kilómetros. Una a esto el poderoso atractivo de que los turistas atractivos de que los turistas pueden practicar en un solo día el deporte de la nieve y bañarse en las cálidas playas de la Costa del Sol.

El turismo del “camping” ha de tener en los próximos años una importancia creciente. El pasado año, más de un millón de personas han montado sus tiendas a lo largo de los 423 instalaciones de “camping” que incluye la red nacional. En la Costa Brava es donde se concentra más del 60 por 100 del total de los campamentos, y en cuanto al número, los franceses ocupan el primer lugar entre los campistas, seguidos de los alemanes, italianos, suizos y holandeses.

El turismo de la caza y de la pesca, ya tan acreditado; el deportivo; el histórico, con las rutas de los castillos y de los conquistadores; la ruta de los paradores, la ruta gastronómica y los itinerarios románticos de España han de permitir que el esfuerzo turístico llegue hasta los últimos rincones del país.

Por último, junto a la creación de nuevas zonas turísticas, es preciso ofrecer nuestra tierra también como sede de exposiciones y congresos, dadas las grandes posibilidades existentes para este fin, ya que se cuenta con instalaciones adecuadas y material humano especializado en estas tareas. Así mismo son importantes el turismo comercial, el de “ferias y muestras”, que tanto auge han alcanzado en los últimos años con la participación de la casi totalidad de países del mundo, y el turismo cultural.

## Exportadores de Guatemala visitaron la sede del CIPE

Con una visita oficial a la Sede del Centro Interamericano de Promoción de Exportaciones, CIPE, en esta ciudad, inició su misión oficial a Colombia un grupo del Comité de Desarrollo de Exportaciones de Guatemala.


Los miembros de la delegación comercial guatemalteca se entrevistaron el día 15 con el Director Ejecutivo del CIPE, señor Vicente de Arteaga, con el Subdirector del mismo organismo, señor Irwin Baskind, y con funcionarios de los departamentos de Asistencia Técnica, Servicios de Documentación y Análisis de Mercado, así como del Servicio de Promoción.

Los integrantes de la misión de Guatemala son: Dr. Carlos Rivera, Gerente de la Cámara de Industria; Roberto López Porras, Director de Relaciones Públicas del Banco de Guatemala; Raúl Tejada, Director del Comité Permanente de Ferias; Vicente Secaira, Director de Política Económica Exterior

del Ministerio de Economía; Julio Vielma, Gerente de Financiera Industrial Agropecuaria S.A., y John Shoaf, Asesor de Exportaciones de la AID en Guatemala.

La delegación del país centroamericano se enteró de las diferentes formas de estímulo a las exportaciones que presta el CIPE, de sus servicios especializados y métodos de mercado internacional. Durante el resto de la semana los miembros del Comité de Desarrollo de Exportaciones de Guatemala visitarán otros organismos colombianos de promoción de exportaciones, tales como el Instituto Colombiano de Comercio Exterior, INCOMEX, el Fondo de Promoción de Exportaciones del Banco de la República, PROEXPO, la Corporación Nacional de Ferias y la Corporación Nacional de Turismo, donde se adelantarán importantes contactos sobre integración latinoamericana y técnicos de fomento a las exportaciones.

“Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores”; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.



Volamos a Miami 8 veces por semana, saliendo de Panamá

Elija:

- Lunes: a las 12:35 p.m.
- Martes: a las 4:15 a.m. y 5:45 p.m.
- Miércoles: a las 4:45 p.m.
- Jueves: a las 12:35 p.m.
- Viernes: a las 4:45 p.m.
- Sábado: a las 12:35 p.m.
- Domingo: a las 8:50 p.m.

Uno es el suyo.  
Todos se pagan a crédito.  
Vuele.  
Con Braniff International.

Para mayores informes consulte con su Agente de Viajes o a  
**RODOLFO ULLOR B.**  
Agente General  
Apartado 398 San José Tel: 21-66-13

# Un gran país de Oriente digno de ser visitado

Por Carlos Deambrosi  
Martins

Los Acreditados Permanentes ante la Unesco habíamos tenido el privilegio de conocer, y algunos, de ser presentados a Sus Majestades los reyes de Afghanistan cuando, huéspedes oficiales de Francia, fueron recibidos también en la Sede de la Unesco por el Director General Maheu, rodeados de los jefes de Misión de todos los Estados Miembros.

Esto sucedía en los últimos tiempos del Presidente De Gaulle. No hace mucho, en un almuerzo del Delegado de Irán, profesor Reza, eminente hombre de Ciencia, en honor de su Ministro de Educación, el azar quiso que tuviéramos como un inmediato vecino de mesa a Su Alteza Real, el príncipe Zalmay Mahmud-Ghazi, doble embajador de Afghanistan en Francia y ante la Unesco, relevante figura que goza de gran prestigio en los círculos diplomáticos de la "Ciudad Luz"; prestigio debido a su señorío, a su alta cultura y a su perfecto dominio del francés y del inglés, amén de varias lenguas orientales.

Hace 48 horas nos tocó hacerle la obligada y agradabilísima visita de cortesía que el Delegado de un Estado Miembro de la Unesco deb a otro jefe de Misión Permanente. Su Alteza Real se dignaba esperarnos el viernes 12 de junio, a las 5 de la tarde, en el palacio de su embajada situado a orillas del Bosque de Bolonia.

Mientras tomábamos el té de la hospitalidad (de su país afgano, muy aromático por cierto, continuamos en un cierto modo, nuestra charla de aquel almuerzo iraní en la Unesco. Recordamos al embajador lo que le habíamos dicho entonces que en uno de nuestros viajes a la antigua Persia, habíamos estado en Zahedan, ciudad extrema y avanzada de Irán hacia su patria, y que desde allí habíamos entrevisto la tierra afgana, a muy pocos kilómetros de la línea divisoria.

Cuando enseñábamos en México —hace ya muchos años—, el primer año de Historia Universal a los alumnos de Secundaria y de Escuela Normal, en los Programas solo figuraba Egipto, Grecia y Roma; los conocimientos no podían ir más allá en aquel entonces el Oriente Medio y el Extremo Oriente no se enseñaba en el bachillerato.

Afghanistan es, sin embargo, uno de los grandes focos de las civilizaciones antiguas, junto con Irán. Hoy en día es un reino muy progresista, y debemos estas luces al Embajador Zalmay Mahmud-Ghazi: Es una especie de plataforma giratoria de anchas y largas rutas hacia Oriente, estando situada entre la Unión Soviética (Norte), la Persia, Oeste) y Pakistán (Este-Sur).

Parte integrante de la Meseta Irania Afghanistan, Estado realmente moderno, en pleno desarrollo económico y turístico, es un país montañoso, de clima muy agradable, que se puede visitar sin contratiempo alguno en cualquier estación del año. Incluso en estos meses de calor, la capital, Kaboul resulta fresca, con una temperatura ideal, a tal punto que en el próximo agosto, período tórrido en las regiones vecinas, una agencia internacional organiza un viaje turístico a Afghanistan desde Francia donde figuran ya inscritos unos cien excursionistas de París.

Parece ser —nos decía el Príncipe Mahmud-Ghazi, mientras nos vertía una segunda taza de delicioso té afgano que llenaba de aroma el salón Luis XVI—; parece ser que mi patria entró en la historia en la Quinta Centuria antes de nuestra Era, en la época de los Achemenides —que gobernaban

la Persia. Aquellos querían poner el ancho territorio al margen de las incursiones de las nómadas del Norte y del Este.

—Claro que se necesitará más de un siglo a los reyes afganos para trazar la geografía actual del país. Según opinión de los historiadores, el Emir Abdud Ahman Khan —fallecido en 1901— que realizó la unidad nacional, había reunido a la obediencia a las tribus independientes, organizado un poder central y una administración y creado un ejército regular. La Unidad afgana se había consumado, pero la Independencia no era total aún puesto que el Emir no podía mantener relaciones directas con las potencias extranjeras. En 1907, ingleses y rusos fir-

man una Convención para determinar su actitud con respecto a Afghanistan.

Pero desde 1930 la nación consolida su independencia proclamándose la monarquía hereditaria y constitucional. La Constitución, promulgada en 1931, entra en vigor el año entrante. La Carta Magna exponía el programa de gobierno apoyándose en los principios de la Santa Religión, manteniendo relaciones diplomáticas establecidas por el rey Amanoullah con las potencias extranjeras; desarrollo de la Educación; restablecimiento del antiguo Consejo de Estado; nominación de un Primer Ministro Encargado de formar el Gabinete. Lengua oficial: el Poushtou, como el Persano.

La capital, Kaboul, está situada a orillas del río del mismo nombre, a 1.800 metros de altitud. Sobre una sorprendente llanura con cultivos y vergéles que constituyen admirable contraste con las montañas circundantes.

No se conocen los orígenes exactos de la ciudad; remontan muy atrás en la Antigüedad: antes de los geógrafos griegos se la menciona en los Vedas con el nombre de Kabotura. Pero la capital pierde su importancia política cuando los conquistadores mongoles prefieren vivir en Agra y en Delhi. En el siglo XVIII recupera definitivamente su papel histórico.

Hoy cuenta Kaboul —con sus alrededores—, con no menos de 400 mil habitantes, y

acaso más, porque es una capital que se extiende y progresa de año en año.

Los 40 minutos de la visita de cortesía al Embajador de Afghanistan, Su Alteza Real, príncipe Zalmay Mahmud-Ghazi habían excedido los límites razonables del protocolo; el representante diplomático y personal de Su Majestad nos había retenido con esa hospitalidad afgana tan generosa y tan exquisita. Pedimos permiso para retirarnos, y el Príncipe en cantador —es el caso decirlo sin eufemismos y sin estampearía infantil—, llevó su bondad y su señorío hasta acompañarnos al pie de la escalinata de honor de su palacete en cuyo mástil ondeaba en la tarde primaveral de París, la bandera de Afghanistan...

## El año de California.

¿Se acuerda de 1969?

Fue cuando el cartero trajo postales de Europa, Nueva York, Miami, enviadas por los amigos que sólo escriben para hacernos saber adonde fueron.

Por este año es otro cantar.

Usted ya no va a cuidar gatos ajenos ni a coleccionar postales. Este año usted va a estrenar un par de valijas. Rumbo a California.

Nosotros le mostraremos Los Angeles, el esplendor de Sunset Strip, las novedades de Hollywood Boulevard, los restaurantes de La Ciénega. Y San Francisco, desde la animación de North Beach hasta la calma poética de Sausalito.

Tenemos jets diarios exclusivos a California. Ida y vuelta en clase económica a Los Angeles, US\$360. A San Francisco, US\$404.

¡Este es el año de California! Su Agente de Viajes Pan Am® o Pan American se ocuparán de los detalles. A usted sólo le toca volar, gozar... y escribir postales.

Lo grande es ir con Pan Am



La línea aérea de mayor experiencia en el mundo



EYERSON

Esquina Pan Am: Avenida Tercera y Calle Quinta, Teléfono 21-88-77.

ENTRE A UN MUNDO  
DE ELEGANCIA Y  
COMODIDAD  
AL ADQUIRIR  
UN

# SUBARU

## 70



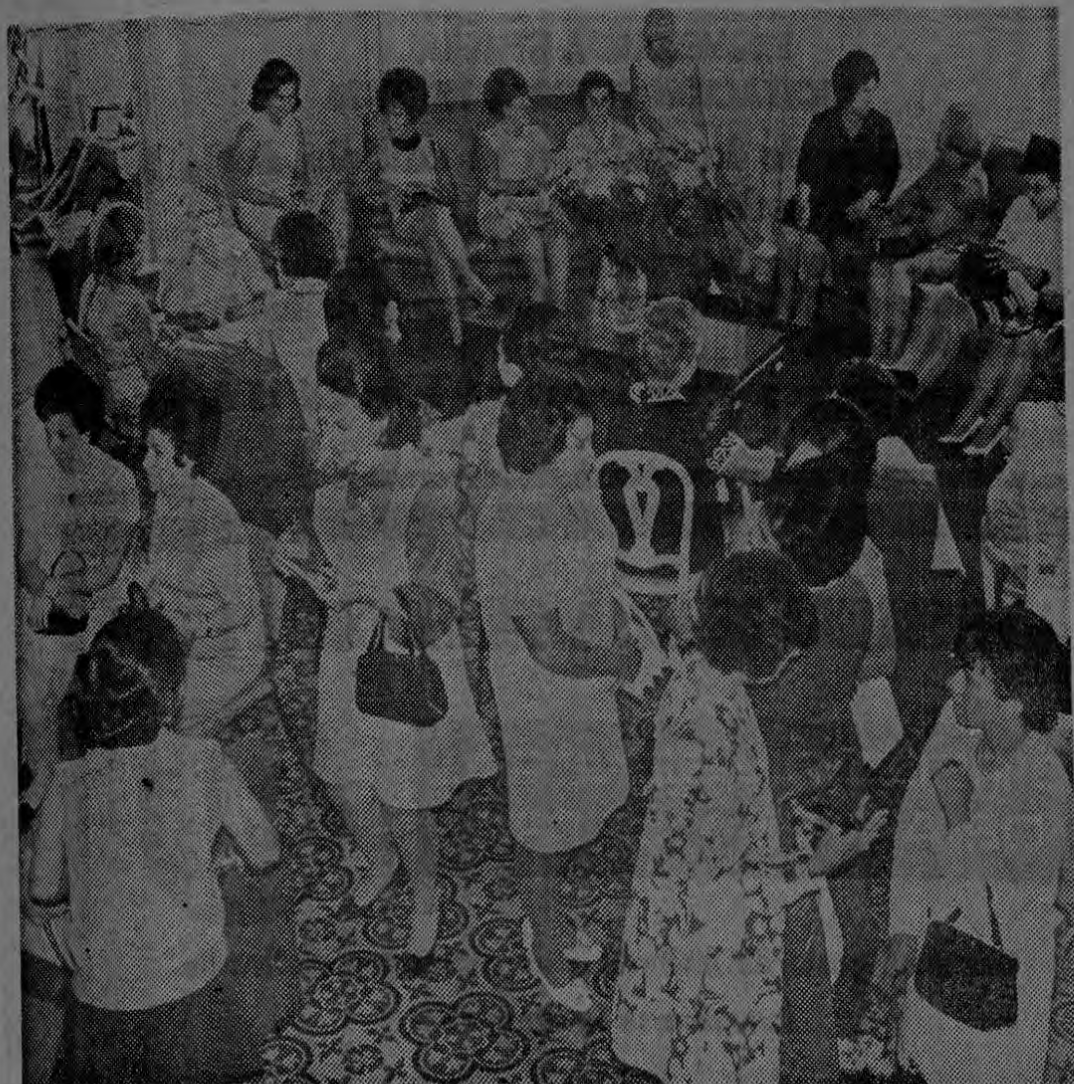
Hasta **36**  
meses para  
pagar

- 1) Tracción delantera para una mayor seguridad
- 2) Gran comodidad para 5 pasajeros
- 3) Amplio baúl (como ningún otro automóvil)
- 4) Radio de alta fidelidad
- 5) Extraordinaria compensación
- 6) Gran economía de combustible
- 7) Garantía de repuestos y servicio

Háganos  
una visita  
sin  
compromiso a

# Auto Técnica, s.a.

Teléfono 21-86-33 — Costado Norte del Parque Morazán.



## Almuerzo Mensual de las Damas Rotarias de San José

Con el fin de despedir a la Directiva saliente y dar la bienvenida a la entrante, las Damas Rotarias de San José llevaron a cabo un almuerzo de gala el jueves 18 de junio en el Gran Hotel Costa Rica.

Como invitada de honor estaba la Primera Dama de la República, quien fue representada por doña Gloria Borges de Delcore y las redactoras de la prensa nacional, de las cuales se hizo presente únicamente LA PRENSA LIBRE, y la Sra. Yolanda de Rojas.

Doña Pinita Gutiérrez de Lehmann, Presidenta, agradeció la colaboración de las socias durante su periodo en la directiva y presentó a la nueva presidenta, doña Elia de Oros.

Más de setenta socias asistieron a esta reunión que se caracterizó por su amenidad y simpatía. Hubo también un desfile de modas de la Casa de la Embrohesa Von Stein, italiana, modelados por elegantes "mannequins", que recibieron calurosos aplausos.

En suma, el almuerzo de las Damas Rotarias de San José fue todo un acontecimiento social.

Un aspecto de la concurrencia al almuerzo de las Damas Rotarias; entre las asistentes pudimos saludar a Irma de Gundaker Amalia de Meltzer, Marta de Blanchet, Amalia de Rodríguez, Alfonsina de Chavarría, Beba de Junca-della, Ana de Hoepker y muchas más...

### Despedida de soltera para Eileen Monestel

El jueves 25 de junio a las 8:30 p.m. en Le Gourmet, la Sra. Eileen Monestel Arce será agasajada con un té, con motivo de su próxima boda con el Prof. Eduardo Escobar.

Organizan este homenaje Adriana Quesada, Elsie Marta Conejo y Ceidl de Lorenzo.

### Cena del Club Soroptimista

Mañana miércoles 24 a las 7:30 p.m. en el Hotel Amstel tendrá lugar una cena el Club Soroptimista.

Se espera gran asistencia.

### Té del Costurero Padre Pernet

Mañana miércoles a las 3 de la tarde en la residencia de la Sra. Yolanda Vázquez de Huete frente a los Talleres de La Nación tendrá lugar la reunión del Costurero Padre Pernet, grupo de señoras que ayuda a las Hermanitas de la Asunción.

### Estimables viajeros

La Sra. Margarita Ubach de Specht y sus hijos Sandra, Sally y John llegaron a nuestro país, procedentes de Estados Unidos, donde residen, con el fin de pasar vacaciones.

Les hacemos llegar nuestra cordial bienvenida.

## Candidatas al reinado de simpatía de la feria y del Colegio Los Angeles

En un despliegue de virtud, simpatía y encanto, vemos a las candidatas al reinado de la Feria y del Colegio Los Angeles, que fueron presentadas el viernes, durante un cóctel en honor de la prensa nacional.

En primera fila vemos a Oky María Argüello F., representante del 2-A; a Anabelle García S., del Calazans; a Ileana Valdeperas B., del St. Jude Bilingual High School; a María Loretto G., del Divina Pastora; a Irene Saumell A., de La Inmaculada; a Ana Lorena

Carrillo P., del María Auxiliadora; a Gabriela Jiménez, de Nuestra Señora del Pilar; a Flor de María Seravalli C., del 4-A; en segunda fila a Edine Ileana Herold B., de los primeros años; a Hilda Moreno C., del St. Clare; a Milagro Malavassi G., del Anastasio Alfaro; a Elsa María Flores Flores M., del Colegio de Sión; a Ileana Aguilar G., representante del Liceo de Costa Rica; a Ana Lorena Esquivel A., del Sagrado Corazón; a María Teresa Madrigal S., del Liceo Vargas Calvo y a Patricia

Chavarría D., del 2 B.

No estuvieron presentes en ese cóctel las candidatas Flor Eugenia Carreras J., del 3-B; Rosita Dunderf S., del 4 B; Dinorah Quesada B., de los quintos años e Irene Monge, del 3-A.

Es interesante destacar que hay dos reinados; uno del colegio, en el cual participan ocho candidatas, y otro de la Feria, con 25 candidatas, entre las cuales hay representantes de los otros colegios de secundaria de la capital.

El Baile de presentación y

elección de la Reina del Colegio será el sábado 27 a las 4 de la tarde en el Club Los Angeles. Y el Baile de elección y coronación de la Reina de la Feria será el domingo 28 de junio a las 8 de la noche. En esa oportunidad se coronará también a la Reina de Automovilismo Nacional.

LA PRENSA LIBRE continuará suministrando información sobre las actividades que el Club Los Angeles está organizando para los días de la Feria, que prometen ser un éxito.





Después del té y en simpático grupo vemos a las esposas de periodistas que el viernes 12 en el Hotel Costa Rica agasajaron a nuestra compañera de labores Inés Trejos de Steffen, por haber obtenido el Premio Nacional de Periodismo.

## Cordial agasajo de Esposas de Periodistas

Con la simpatía que les es proverbial, las integrantes de la Asociación de Esposas de Periodistas quisieron agasajar a la Sra. Inés Trejos de Steffen por haber sido designada Premio Nacional de Periodismo 1969.

En esa oportunidad, le ofrecieron un té en el Hotel Costa Rica, durante el cual la Presidenta de la Asociación Sra. Marielos Escribano de Ramírez dijo unas palabras, destacando el motivo de la reunión.

Nuestra compañera agradeció el homenaje y se refirió a la labor de acercamiento y de conocimiento de la gran familia periodística, gracias a la

fundación y actividades de la Asociación de Esposas de Periodistas.

Entre las asistentes estaban: María de los Angeles de Ramírez, Nelly Zeledón de Rojas, Tere de Barrantes, Dunia Rosa de Angulo, Sonia Azofeifa de Vargas, Miriam Vargas de Cornejo, Liglia Yadir de García, Ana Lucía Vargas de Gutiérrez, María Eugenia de Mora, Rosa de Loria, Ana Isabel de Quirós, Leticia de Valverde, Irma Prego de Suñol.

LA PRENSA LIBRE saluda atentamente a todas las oferentes de ese agasajo y les augura muchas satisfacciones en su labor.

## El Centro Cultural Costarricense - Norteamericano presenta la tercera exposición de pinturas de la Sra. Ruth de Fendell

De nuevo se engalanan los salones del Centro Cultural Costarricense Norteamericano al presentar al público costarricense y extranjero la tercera exposición de pinturas de la artista Ruth de Fendell, ampliamente conocida y apreciada tanto en el exterior como en nuestro medio.

La señora Fendell nació en el Estado de Washington, hizo sus estudios en el "Chicago Metropolitan", en el "Dayton Art Institute", "Cooper Unión Institute", "Columbia University" y "Miami University". Enseñó arte en el "Dayton Institute" y en "Cooper Unión Institute" antes de venir a residir en Costa Rica.

Ha expuesto sus pinturas en Lima y Dayton, Ohio, en Nueva York, en Miami y en Panamá. Es la tercera vez que se presenta una exposición de la Sra. Fendell en el Centro Cultural.

La inauguración de la muestra se llevará a cabo el 25 de junio a las 8 p.m., y estará expuesta hasta el 10 de julio.

# Universidad de Costa Rica

PROVEEDURIA GENERAL  
LICITACION PUBLICA Nº 22-70

“Ampliación de la Soda en el edificio de la Facultad de Ciencias y Letras”.

Se informa a los interesados: que en La Gaceta Nº 135 del 19 de junio de 1970 salió publicado el cartel de la Licitación Pública Nº 22-70.

Las ofertas se recibirán hasta las 9 horas del 15 de julio próximo.

## LA EMBAJADA DE NICARAGUA EN COSTA RICA

DIRECCION GENERAL  
DE ARTES Y LETRAS



tienen el gusto de invitarle a un cóctel con motivo de inaugurarse la exposición

## PINTORES DE NICARAGUA

(22 EXPOSITORES)

MARTES 23 DE JUNIO A LAS 7:30 P.M.

Sala de Exposiciones de Artes y Letras.

Edificio Raventós, Calle 6 (Av. Central).

Se invita al público  
amante del buen cine  
con el auspicio de

DIRECCION GENERAL  
DE ARTES Y LETRAS



## CINE CLUB CULTURAL

Cultura - Juventud - Deporte



lo invitan a la proyección de los interesantes cortometrajes

THE LONELY VILLE (1909) - THE LONEDALE OPERATOR (1911) - A CORNER IN WHEAT (1909) - THE MUSKETEERS OF PIGALLEY (1912) - THE NEW YORK HAT (1912).

LA BUSQUEDA Y DEFINICION DEL LENGUAJE  
CINEMATOGRAFICO EN LOS CORTOMETRAJES  
DEL GRAN MAESTRO NORTEAMERICANO

DAVID WART GRIFFITH

1ª PRESENTACION  
Hoy Martes 23 - 8 p.m.

2ª PRESENTACION  
Jueves 25 - 8 p.m.

Clínica “CARLOS DURAN”, Barrio Vasconia  
ENTRADA GRATIS      Coordinador: Antonio Iglesias



## Despedida de soltera en honor de Norma Aubert P.

Con motivo de su matrimonio con el joven Oscar Martínez Pacheco le fue ofrecido a la gentil señorita Norma Aubert Pacheco un elegante Té de Despedida de Soltera en el Hotel Costa Rica, al que asistieron todas sus amistades y familiares.

En la fotografía aparece la agasajada en compañía de sus amigas organizadoras de este té.

LA PRENSA LIBRE al dar cuenta de este evento social se complace en hacerle llegar a la novia, los mejores deseos para el futuro.

### Magnífico Concierto de 3 Solistas

En una nueva modalidad de programación, la Orquesta Sinfónica Nacional presentará en el Teatro Nacional mañana miércoles 24, un concierto de gran atractivo y originalidad que, a no dudarlo, interesará a mucha gente.

El programa nos presenta 3 solistas entre los que está el mismo director titular de la orquesta, maestro Carlos Enrique Vargas, quien dirigirá desde el piano a la par del distinguido concertista norteamericano Ricardo Foulkes, en la interpretación del Concierto para dos pianos en Do menor de Juan Sebastián Bach.

Toda la música del período barroco y en especial la de este prodigioso compositor, tiene la particularidad de ejercer una poderosa fascinación sobre los oyentes, pero si a esto se agrega la intervención de dos so-

listas que alternada y simultáneamente ejecutan, como aquí, dos pianos respaldados por la orquesta, el resultado es sencillamente espectacular tanto musical como auditivo.

El programa ofrece, además, la intervención, como solista también, de la eminente soprano brasileña Eny Camargo, ya conocida por nuestro público en sus recientes recitales, quien acompañada por la Sinfónica, cantará dos canciones del más grandes de los compositores latinoamericanos, Heitor Villa-Lobos y dos arias de Handel.

Y completando este magnífico programa, el maestro Vargas dirigirá la orquesta en la interpretación de la famosa Overture "El buque fantasma" de Wagner y la Cuarta Sinfonía de Beethoven, partituras que reúnen todo el esplendor del alba y ocaso del romanticismo alemán del siglo XIX.

SRA. ANA ISABEL VALVERDE DE VARGAS

Estará mañana celebrando su natalicio la gentil dama Ana Isabel Valverde de Vargas.

LA PRENSA LIBRE se complace en hacerle llegar sus mejores felicitaciones.

### SANA-CICATRIZA HONGOS-ECZEMA QUITA RAPIDAMENTE PICA ZON

A base de Propionato de Sodio y otros medicamentos hemos logrado una fórmula específica para el tratamiento de enfermedades de la piel producidas por hongos, como infecciones de la piel, tiña de las uñas, del cuero cabelludo y de la barba, eczema, pie de atleta, etc., que se vende con el nombre de SANAFITIL.

Si Ud. ha probado otros medicamentos y no ha logrado los resultados deseados pruebe SANAFITIL y Ud. comprobará sus buenos resultados.

## Octavo aniversario luctuoso

Mañana miércoles 24 de junio se cumplen ocho años del sentido fallecimiento de don Ricardo Mora Carmona, persona que gozaba de gran estimación en el amplio círculo de sus amistades, donde destacó por sus buenas cualidades.

En su recuerdo se oficiará una Misa en la Iglesia de San Cayetano, mañana a las 7 de la noche.

LA PRENSA LIBRE renueva su sentimiento de pesar a su esposa Carmen Castro vda. de Mora, a sus hijos Ricardo y Maritza Soto de Mora; Roberto y Mayela Mora de Retana; Gilbert y Marielos Mora de



Sr. Ricardo Mora Carmona

Camacho, Jorge y Maritza Chocón de Mora, nietos y demás familiares.

### Actividades en el Colegio Santa Ana de Liberia

La Asociación de Padres de Familia, del Colegio Santa Ana de Liberia, está organizando una serie de actividades para el mes de julio, que indudablemente serán del agrado del público en general.

Para el día 2 de julio, se llevará a cabo un gran bingo. Entre la gran cantidad de valiosos premios está el de un viaje ida y vuelta a las Islas San Andrés, el valor del cartón será de ₡ 15.00.

Para los días 25 y 26 de julio, habrá rodeos en el ring del Campo de Exposiciones de la Cámara de Ganaderos de Guanacaste, a las tres de la tarde, con motivo de la Feria Ganadera Nacional a celebrarse en Liberia esos días; y por la noche, del 25 y 26 de julio, grandes bailes en el popular Salón La Reynal-da.

Todas estas actividades, es con el fin primordial, de recolectar fondos, para la construcción del nuevo o de las nuevas instalaciones del Colegio Santa Ana de Liberia.



## PILAR RIOJA

La gloriosa estrella de "CONCIERTOS DANIEL" creadora de la danza clásica española

¡MIS BRAZOS EN LO ALTO!  
PUES QUE ME FALTAN ALAS,  
¡VUELEN ELLOS!  
MIENTRAS, YO IRE BORDANDO  
CON LA PUNTA DEL PIE MIS  
PENSAMIENTOS...

UNICO RECITAL DE BAILES  
CLASICOS DE ESPAÑA  
TEATRO NACIONAL  
SABADO 27 DE JUNIO

## Colegio Cirujanos Dentistas de Costa Rica

### CONVOCATORIA

### Asamblea General Extraordinaria

Se convoca a todos los miembros de este Colegio a la Asamblea General Extraordinaria, el día miércoles 24 de Junio de 1970 a las 8 p.m., para conocer de la ayuda económica solicitada hasta por la suma de ₡ 6.650, para la realización en Costa Rica del Quinto Congreso de la Asociación Latinoamericana de Facultades de Odontología.

## En recuerdo de doña Estela Sáenz vda. de Quirós

El domingo en la mañana me llamaron: "Se murió la mamá de Roxana" —dijeron... Y con eso ya estaba hecho el pánegrico de una vida que estuvo dedicada, con amor maternal, a los suyos y a los demás.

Nunca pudimos imaginarla como una mujer independiente, en su nombre propio sino como "la mamá de Nena Robles", "la mamá de Roxana Quirós", la "mamá de Julieta"... Pues ella había podido lograr, con ese talento especial que pocas mujeres poseen, darse por completo en una comunión de espíritu que es afecto profundo, abnegación, comprensión y ternura maternales.

Su fallecimiento ha enlutado a una distinguida familia. Sus muchas amistades, que saben el cariño profundo de que disfrutó en vida doña Estela las preocupaciones y los cuidados constantes de sus hijos ante su salud delicada, sufren también esta ausencia que viene a cortar un vínculo con el sentido hogareño que ya se va perdiendo en esta concepción moderna de la familia.

LA PRENSA LIBRE se une en el dolor de esta ausencia, eleva al cielo una plegaria por el eterno descanso de doña Estela Sáenz C. vda. de Quirós, y hace llegar su condolencia a sus hijos: Francisco y Julieta Q. de Bresciani, Roxana Quirós Sáenz, Alvaro y María Eugenia Q. de Robles, Carlos y Juan Bautista Quirós Sáenz.

Sus hermanos: David y Matilde S. de Phillips, Jorge y Marcela R. de Sáenz, Isabel F. vda. de Sáenz, Rosita Q. vda. de Quesada, Arturo e Isabel Q. de Echandi, José Pablo y Alda C. de Quirós, Rodolfo y Doris G. de Quirós., Guillermo y Alicia de Quirós.

Nietos y demás familia.

### Srta. Patricia Jiménez F.

Rodeada del cariño de sus padres el Lic. Wilburg Jiménez y doña Hilda Fonseca de Jiménez, celebra mañana su natalicio la gentil señorita Patricia Jiménez Fonseca.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

### Compromiso efectuado Jacobo Montero

El pasado sábado en la residencia de los padres de la novia, tuvo lugar el compromiso de Bodas de los jóvenes María Amalia Montero Esquivel y Juan Jacobo Bagnarello.

Son hijos respectivamente del Ing. Rafael Enrique Montero Castro y doña Clara Rosa Esquivel de Montero y del Lic. Juan Jacobo Luis y doña Ida Bagnarello de Jacobo.

LA PRENSA LIBRE desea a tan distinguida pareja mucha felicidad para el hogar que fundarán próximamente.

### Sra. Carmen Freer de Pozuelo

Muy congratulada estará mañana la gentil señora Carmen Freer de Pozuelo con motivo de celebrar su natalicio.

LA PRENSA LIBRE felicita a tan distinguida dama.

### Fallece antiguo colaborador de LA PRENSA LIBRE

Ayer lunes falleció el más viejo colaborador, circulador y pregonero de LA PRENSA LIBRE en la ciudad de Cartago. Tenía 30 años de cooperar con la empresa, a la que dedicó esfuerzo y cariño sin par.

Don Alfredo Córdoba Cortés, a quien cariñosamente llamaban Cordobita, fue persona muy querida en la provincia.

Sus funerales, realizados ayer a las 3 de la tarde en el Convento de los Padres Capuchinos reunieron a gran cantidad de amigos y deudos en esta última despedida.

LA PRENSA LIBRE hace llegar a sus familiares su más sentido pésame en esta hora de dolor.

### BODA EFECTUADA BOLAÑOS-COTO

En Los Angeles California tuvo lugar el pasado 20 de junio el matrimonio de los jóvenes Carlos Enrique Bolaños Pinto y la gentil señorita María Elena Coto, hoy señora de Bolaños.

Al consignar tan grato acontecimiento, LA PRENSA LIBRE se complace en hacerles llegar por este medio sus parabienes.

### DIA DEL TRABAJADOR GRAFICO

El domingo 12 de julio tendrá lugar en Santa Rosa de Turrialba el día del Trabajador Gráfico, organizado por la Unión Nacional de Trabajadores de la Industria Gráfica.

Los autobuses saldrán a las 7:30 de la mañana del lado este del Banco Central.

### HACIA WASHINGTON LA SRA. JULIA PRINGLE

Partió hacia Estados Unidos la señora Julia Pringle, por este motivo le enviamos nuestra cordial despedida.

### Misa de María Auxiliadora

Mañana miércoles a las 5:15 p.m. tendrá lugar la Misa en honor de María Auxiliadora en la Capilla del Colegio.

Se invita a exalumnas, bien hechas y en general a todos los devotos de María Auxiliadora.

### SRA. MARTA ARCE DE POZUELO

Mañana celebra su natalicio la gentil dama Marta Arce de Pozuelo. Con tal motivo LA PRENSA LIBRE se complace en hacerle llegar su mejor enhorabuena.

### SILVIA ELENA PEREZ CLACHAR

La simpática niña Silvia Elena Pérez Clachar, recuerda mañana la grata fecha de su cumpleaños.

LA PRENSA LIBRE le envía sus parabienes en unión de sus padres don Roberto Pérez y su gentil señora Tania Clachar de Pérez.

### SR. ROBERTO ESCALANTE P.

Nuestro cordial saludo al señor don Roberto Escalante Pradilla, con motivo de recordar mañana su natalicio.

### REUNION DEL WOMEN'S CLUB

Con motivo de estar haciendo los preparativos para el almuerzo de ensaladas que tendrá lugar el próximo mes de setiembre, el Women's Club tendrá la reunión mañana miércoles a las 2 de la tarde en la residencia de la señora Monika Snodgrass en Escazú.

Se ruega puntual asistencia.

### VIRGINIA MADRIGAL FALLAS

Rodeada del cariño de todos los suyos, celebra mañana su natalicio la gentil damita Virginia Madrigal Fallas, hija de don Fernando Madrigal y su gentil señora Virginia Fallas de Madrigal.

LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores felicitaciones.

### JUAN CARLOS CRESPO APESTEGUI

Muy congratulado estará mañana el simpático amiguito Juan Carlos Crespo Apéstegui, con motivo de celebrar la llegada de sus once años.

LA PRENSA LIBRE le envía sus parabienes en unión de sus padres don Rodrigo Crespo y su gentil señora Luisita Apéstegui de Crespo.

### Misa de Primer Aniversario

Mañana miércoles a las 6 de la tarde en la Capilla de Nuestra Señora de Luján se oficiará la Misa de Primer Aniversario en recuerdo de don Ramón Julio Aguilar Mora.

Reiteramos nuestro pesar a su hermana Margarita Aguilar Mora, sus sobrinos Oscar Coto y Zeidy G. de Coto; Eduardo Quesada y Vera María de Quesada, Orlando Coto Aguilar y sus sobrino-nietos.

## La Caja Costarricense de Seguro Social

se complace en invitar a los señores patronos, asegurados y público en general a la presentación de su grupo de Teatro "La Caja" en su novena temporada que llevará a escena el juguete cómico en tres actos:

### QUE HOMBRE TAN SIMPATICO

original de Carlos Arniches Paso, Antonio Estremera y Luis Linares Becerra

que bajo la dirección de Roberto Desplá tendrá lugar los días martes 23 y miércoles 24 de junio a las 8:00 p.m.

en el Auditorio de la Clínica Dr. Ricardo Jiménez Núñez, Guadalupe.

El desarrollo de la obra estará sujeto al siguiente

#### REPARTO

Blanca de Cogolludo	M <sup>a</sup> Josefina Reyes
Fanny	Victoria Núñez
Concha	Dinorah Carvajal
Doña Hilario	Teresa Loaiza
Manuela	Carmen Moreno
Amable Corcuera	Roberto González
Paquito Luengo	Francisco Picado
Feito	Roberto Desplá
Aníbal	Fabio Marín
Dn. Ovidio Cámara	Carlos Umaña
Dn. Plácido Borrajo	Armando Mora
Dn. Serapio Arroyo	José A. Flores
Domingo	Eduardo Salas
Gimenof	Jorge U. Araya
Generoso	José R. Ochoa
Narcisin	Sigifredo Solís
Guardias	
Mozón	



LA ENTRADA ES GRATUITA.

## A. P. S. E.

### Asociación de Profesores de Segunda Enseñanza

La Directiva Central de A.P.S.E. informa a sus asociados que el próximo Congreso Extraordinario se verificará el viernes 3 de julio próximo en el Colegio Superior de Señoritas. Para tal efecto, solicita a los Comités, enviar a las oficinas centrales y a la mayor brevedad, la lista de los dos delegados.

Asunto a tratar: la sindicalización de nuestra asociación.

Podrán asistir a dicho congreso todos los asociados con permiso expreso del Ministro de Educación Pública.

MARCO TULIO ARGUEDAS SALAS

Presidente

DANILO HIDALGO ESQUIVEL

Vicepresidente

WILLIAM ALTAMIRANO VARGAS

Secretario General

# Carlos Gardel, máxima gloria del suburbio



El arrabal se hizo voz cantada a través del tango y del lunfardo (lenguaje popular de los suburbios) en los labios de Carlos Gardel, quien en el año 1917 inició un derrotero de mística popular, imponiendo el tango cantado (ya que antes era sólo música para bailar). Fue en el desaparecido Teatro Esmeralda, de las calles Corrientes y Malpú, donde estrenó con éxito inesperado el tango "Mi noche triste" de Samuel Castriota y Pascual Contursi. La completa antología del tango-canción, que aún espera su compilación definitiva comenzó con los versos aquellos:

"percauta que me a-  
(muraste  
en lo mejor de mi  
(vida,  
dejándome el alma  
(herida  
y espigas en el cora-  
zón "

Gardel logró, hacia el final de sus días, superar el ambiente de donde, surgiera, dicho esto a través de sus tangos escritos en colaboración con Alfredo Le Pera, pero fue siempre la MAXIMA GLORIA DEL SUBURBIO, algo como su grito postrero. Fue, como lo dijera el poeta Juan Carlos Lamadrid, "el sociólogo insuperado del arrabal y sus cosas".

## Baile de la Amistad en el Colegio de Médicos

El sábado 4 de julio tendrá lugar en el Colegio de Médicos de esta ciudad el alegre Baile de la Amistad, organizado por las damas de la Asociación de Esposas de Médicos de San José.

Amenizará la orquesta de Solón Sirias. Cuotas: caballeros ₡ 15,00, damas ₡ 10,00.

Los tiquetes ya están a la venta, pueden solicitarlos a las señoras Yamilette de Martínez, Vicky de Quirós, Tel: 22-16-12; a Marielos Alier de Valverde, Tel: 22-27-91.

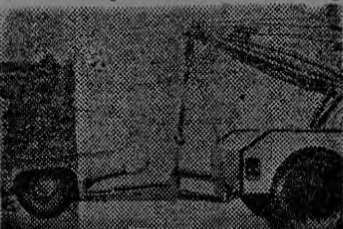
Gardel contaba con fibra popular, sentimiento de las cosas y responsabilidad. Fue algo más que un cantor, algo más que un artista; es el prototipo de un tiempo.

Contaba Gardel con tres elementos fundamentales para tener tal distinción: fibra popular sentimiento de las cosas y responsabilidad. Representa algo más que un cantor, —no igualado aún— algo

más que un artista: es el prototipo de un tiempo.

Mañana que se cumplen 35 años de la fecha de su muerte, LA PRENSA LIBRE rinde homenaje a su memoria irremort.

**Taller PACHECO LOPEZ**  
Enderezado y pintura



Servicio de Remolque. Tel. 22-72-69.

## Cartas a nuestra Redacción...

Sra. Inés Trejos de Steffen  
LA PRENSA LIBRE  
Pte.

Nuestra felicitación por merecido triunfo.

Ing. Eduardo Jenkins D. y Sra.

El Comité de Esposas de Médicos de Heredia la felicita y le expresa su admiración y estimación de siempre.

Irma de Sáenz

Vivamente complacidos justa distinción, affmos.

Rosa Teresa y Virgilio Calvo

Motivos ajenos a mi voluntad, me imposibilitan estar merecido homenaje que se le rinde.

Felicitóle de corazón por triunfo conquistado. Un apretón de manos y siga su carrera de éxitos.

Atentamente,

Rafael Angel Salazar

Aunque tarde, un abrazo por tan merecido triunfo.

Anita de Tracy

Después de saludarla muy atentamente por este medio, quiero darle mis más sinceras felicitaciones por el gran premio que ha sido objeto su persona.

Su seguro servidor

Carlos Luis Gutiérrez Arcé

ALVARO GERARDO  
HERNANDEZ C.

Nuestro saludo muy atento al joven Alvaro Gerardo Hernández Calvo que recuerda mañana su natalicio.

FERIA EN EL COLEGIO DE LOS ANGELES

Para los días sábado 27, domingo 28 y lunes 29 de junio tendrá lugar una alegre Feria en el Colegio Los Angeles, en Sabana Norte.

Se elegirá la Reina del Colegio y la Reina de la Feria.

## Gran Bingo Bailable en el Costa Rica Tennis Club

A beneficio de la Guardería de Niños San Pedro Claver de Pavas, el próximo viernes 26 de junio a las 8 de la noche tendrá lugar el Bingo Bailable, amenizado por la Orquesta Los Ticos.

PREMIOS:

- 1.-Equipo de sonido. Grabador Modelo X 1800 C.D. Akai, Dos Parlantes C.P. 200 C.P. 100, Amplificador 800 Sansul, Tocadiscos Miracord Modelo D.C.P.
- 2.-Un viaje a Panamá ida y regreso.
- 3.-1 caja de whisky escocés.
- 4.-Un viaje a San Andrés de ida y regreso.
- 5.-Un mantel de encaje europeo.
- 6.-Una vajilla para café.

Premios de consolación obsequiados:

- 1 tienda de campaña para niño, por la Librería Lehmann.
- 1 ponchera con sus vasos, por la Librería Universal.
- 1 florero de vidrio recortado, por Almacén Bettoni.
- 1 par de candelas de lujo, por Almacén La Gloria.
- 1 pichel con sus vasos, por el Almacén Leitón.
- 1 poncho mexicano por las Hermanas de los Pobres.

Los tiquetes están a la venta, teléfonos 28-38-64; 22-27-91; 21-49-37 y 28-09-90 o el mismo día a la entrada del club.



## CARLOS GARDEL

### Homenaje a su memoria en el 35 aniversario de su muerte

Escuche el programa especialmente preparado por el Círculo de Admiradores de Carlos Gardel:

Martes 23 de junio, 10:30 a 11:30 p.m. Radio Monumental 650 Kcs.  
Miércoles 24 de junio, 10:00 a 11:00 a.m. Radio Monumental 650 Kcs.  
Miércoles 24 de junio, 10:30 a 11:30 p.m. Radio Monumental 650 Kcs.  
Miércoles 24 de junio 9:00 a 10:00 p.m. Radio Eco 950 Kcs.  
Miércoles 24 de junio, 10:00 a 11:00 p.m. Radio Centro 800 Kcs.

Conozca: ★ ANECDOTAS ★ EPOCA CINEMATOGRAFICA ★ RECUERDOS DE QUIENES LE CONOCIERON ★ LA MAXIMA GLORIA DEL SUBURBIO ★ EL IDOLO ★ GRABACIONES...



SANTOS DE BRASIL

## Debe permitirse que jugadores tengan libertad de expresión

LONDRES, 23 — Por Noel Hughes, corresponsal de la (AP)—La Copa Mundial ha situado al fútbol británico —así como al Director Técnico del equipo nacional Sir Alf Ramsey— en una posición desahogada, y como resultado ambos pueden cambiar.

Rampsey, inspirador del reinado de Inglaterra de cuatro años basado en un juego estrechamente defensivo, ha sido convocado a una reunión de la English Football Association,

(FA). Los directores técnicos de los Clubes ingleses, que han retornado después de presenciar el torneo de México, elogian cumplidamente el brillante estilo de ataque del Brasil, nuevo Campeón Mundial.

"Debemos cambiar —dijo el director técnico de Chelsea Dave Sexton— las mejores alas deben tener capacidad para

atacar y para eso hay que tener extremos".

El sistema de Ramsey ha excluido siempre extremos ortodoxos y su enfoque ha sido copiado por casi todos los clubes británicos y otros en muchos países.

El director técnico de West Ham, Ron Greenwood, que es también miembro del comité técnico de la FA declaró: "debe permitirse que los jugadores tengan libertad de expresión".



MEXICO, 23—Este es el equipo titular de la Selección de Uruguay que ocupó el cuarto lugar en el Campeonato Mundial de Fútbol de 1950. Son ellos (fila de atrás (de izquierda a derecha) Juan Mujica, Ladislao Mazurkiewicz, Roberto Matosas, Luis Urbina, Atilio

Ancheta y Julio Montero. Adelante en el mismo orden: Luis Cubillas, Julio Cortés, Dagoberdo Fontes, Ildo Mancero y Julio Morales.— (Wirephoto de la AP, Exclusiva para LA PRENSA LIBRE).—

## Santos de Brasil esta noche vs. Alajuelense

Brasil se ha clasificado campeón del mundo allá en México, y a pocas horas, uno de los equipos que más jugadores aportaron a su selección el Santos de Sao Paulo, llega a nuestro Estadio Nacional para enfrentarse al actual líder y base de la Selección Nacional: Liga Deportiva Alajuelense.

Todo un obsequio a la entusiasta afición costarricense que ha hecho como suyo, el sensacional y categórico triunfo de Brasil por la Copa Jules Rimet.

Será esta noche, si es que hay buen tiempo, cuando desde las 8 p.m. tengamos toda esa gran oportunidad de ver en acción a los compañeros del Rey Pelé, Clodoaldo, Carlos Alberto y otros, quienes además son los campeones paulistas, que han venido cubriendo una exitosa gira sin saber aún de lo que es una derrota, habiendo tenido victorias sobre equipos de renombre como el Chelsea de Inglaterra, Milán e Inter de Italia y goleando a equipos de Honduras, Guatemala y El Salvador.

Hay un entusiasmo supremo. Todos quieren ver la calidad del fútbol brasileño otra vez, que se dice que es totalmente ofensivo. Quieren ver al ya comentado sustituto de Pelé que tiene nombre Douglas y juega con el N° 10, que ha venido siendo una sensación en la gira que aquí posiblemente terminan, ya que regresan para participar de la euforia brasileña por la conquista de la Copa Mundial. En fin, que se presagia un extraordinario lleno, pues se quiere también festejar la victoria con los visitantes, quienes es posible participen en un desfile a través de la Avenida Central y Paseo Colón con la colonia brasileña, rumbo al Estadio.

El equipo local, nuestro flamante conjunto de la Liga Deportiva Alajuelense ha venido esperando esta oportunidad. Al fin ha llegado y para cumplir la cita internacional, presentando una buena presentación, asimismo, por qué no, un triunfo; dejando vanidades a un lado su alto comando creyó conveniente reforzar sus líneas con elementos muy destacados en la actualidad; Serán dos del Puntarenas: Didier Gutiérrez para cuidar el arco y el incansable peón del

medio campo Alejandro Cabrales. Del Deportivo México, el oportunista centro delantero "Piti" Valle.

Sin duda, Alajuelense será un rival muy difícil hoy para los paulistas, quienes deben demostrarnos la calidad o bondad de su fútbol que no es otra cosa, sino la base del triunfo brasileño en la recién conquistada copa mundial.

El partido será en homenaje del futuro Ministro de Juventud, Cultura y Deporte, Lic. Alberto Cañas.

### DELEGACION SANTOS FUTBOL CLUB

#### JEFE:

1. — General Osman Ribeiro de Moura.

#### ADMINISTRACION:

2. — Técnico-Diplomado: Profesor Julio H. P. Mazzei.

3. — Asistente: Antonio Fernández.

4. — Médico: Dr. Leonardo Del Mugnaio de Bona.

5. — Enfermero: Masajista: José Macedo de Silveira.

6. — Utilero: Beraldo Porthos Linhares.

#### PERIODICO:

7. — Marcos Roberto Fonseca - A Tribuna, de Santos.

#### JUGADORES:

8. — Abel Verónico de Silva Filho.

9. — Antonio Lima dos Santos.

10. — Davi Benedito Magalhaes.

11. — Djalma Pereira Dias Junior.

12. — Djalma Monteiro Duarte.

13. — Douglas da Silva Franklin.

14. — Edevar Sergio Nicoletti.

15. — Emerson Marcal.

16. — Joel Joao Méndez.

17. — José Manuel Ramos Delgado.

18. — Luis Paes Leme (Turcao).

19. — Paulo Roberto Rodríguez Matheus (Picolé).

20. — Paulo Roberto Davoli.

21. — Rildo da Costa Menezes.

22. — Roberto de Oliveira (Léo).

23. — Ronlado Earsotti de Freitas (Pitico).

24. — Ibraim Carlos Novoa dos Santos.

25. — Orlando Pereira.

## Pelé declarado el mejor en encuesta de periodistas

MEXICO, D. F., 23—(AP)—El delantero de la selección de Brasil, Edson Arantes do Nascimento "Pelé" fue seleccionado como el jugador más distinguido del Noveno Campeonato Mundial de Fútbol en una encuesta realizada por el perio-

dista francés Guy Champagne. Pelé obtuvo 267 votos en la encuesta entre periodistas mexicanos y extranjeros. El brasileño Jair Ventura "Jairzinho" figuró en segundo lugar con 196 votos.

# HOY SANTOS

de BRASIL, enfrentándose a la  
**LIGA DEP. ALAJUELENSE**  
El equipo del momento — No falte Usted



Este sensacional partido se jugará con las magníficas bolas "DESSPORT" que distribuye el Centro de Sport.

# Alemania: tercer lugar; Uruguay: cuarto

Por Diego E. González  
MEXICO, D. F., 22 (AP). La selección uruguaya de fútbol concluyó su actuación en la novena edición de la Copa del Mundo, con un honroso cuarto lugar que pudo haber sido tercero si la suerte no hubiera jugado tan mala pasada a la representación oriental.

Con un equipo que al comenzar la gira preparatoria por distintos países latinoamericanos era considerado regular, los uruguayos supieron remontar los peldaños hasta las semifinales, mediante la voluntad y la garra que tantas veces han mostrado en competencias mundiales.

Uruguay, primer vencedor de la fenecida Copa Jules Rimet en 1930 en Montevideo, y luego ganador del mismo trofeo en 1950 en Río de Janeiro, cayó víctima de un capricho del destino que hace unos días había impedido una victoria alemana frente a Italia el sábado le dio a los germanos el tercer lugar cuando no lo merecían.

¿Por qué perdió Uruguay un partido que debió ganar por amplio marcador?

No solo se debió a sus propios hombres, sino también tuvieron mucho que ver los defensores alemanes y los postes.

Si se hace un análisis técnico de juego, hubo más entupimiento al comienzo del juego que fútbol. Uruguay un fútbol versado en el domi-

nio del medio campo, con un delantero como Cubilla que llevó peligro en todos sus avances.

Pasados los primeros 20 minutos ya se veía en Alemania la ausencia de su más gran de valor, Beckenbauer, lesionado en el juego contra Italia. El juego de Beckenbauer, verdadero cerebro de Alemania, siempre ha marcado el ritmo en su equipo, y ha tenido la virtud de hacer jugar a hombres que como Seeler y Mueller saben bien la desmarcación y aprovechar el hueco para entrar. Weber lo reemplazó, pero estuvo muy lejos de hacer olvidar al lesionado.

Correspondió a Overath cumplir la función de "cerebro" y de "alimentador" de la delantera. Dentro de las limitaciones de riesgo para Mazurkiewicz, Overath pudo armar a su equipo a partir de los 20 minutos y crear algunas situaciones de riesgo para Mazurkiewicz. Correspondió además a Overath dar el tercer puesto a su país, al tomar a la carrera una pelota servida por Mueller y anotar.

Hasta los 40 minutos de la etapa inicial, el juego se dividió en cuanto al dominio, que correspondió primero al Uruguay y luego a los alemanes. Pero a partir de entonces, ya se vislumbró lo que sería el segundo tiempo.

En los cinco minutos finales de la etapa inicial, Alemania



MEXICO, 22. — Equipo titular de la Selección de Alemania Occidental que ocupó tercer lugar en el noveno Campeonato Mundial de Fútbol. (AP, wirephoto).

pasó cuatro apremios. Y allí se acabó Alemania en lo que respecta al contral del partido pero siguió manteniendo la supremacía en el marcador.

Los 45 minutos restantes fueron un constante asedio del Uruguay. Se abandonaron los planes tácticos y la línea de cuatro zagueros se convirtió en algo inexistente, en cambio Alemania la aumentó con casi todos sus hombres incluidos sus dos puntas de lanza, Seeler y Mueller.

El partido fue el reverso de la medalla del que disputó Alemania frente a Italia. En ese encuentro que para los alemanes tenía mayor importancia ya que le daría el pase para la final, hubo en la cancha un ganador por méritos que fue A-

lemania y otro por tantos que lo fue Italia. El sábado ocurrió lo contrario: Uruguay mereció ganar, no solo por una ventaja mínima, sino por amplio tanteador. Pero la suerte le fue adversa y debió conformarse con un cuarto lugar que, de cualquier manera honra a los orientales.

Definir al mejor jugador uruguayo es tarea difícil. Pero puede señalarse a Mujica, brillante en el apoyo y peligroso en sus disparos; un Anchetta que derrochó energía y fue un delantero más; Cubilla, habilidoso al extremo.

Esta derrota del Uruguay ha tenido para sus hombres el sabor de una victoria ya que ha demostrado, una vez más, que no en vano su seleccionado ha

sido dos veces ganador de la Jules Rimet.

## SE RETIRAN

Uwe Seeler —que asiste a su cuarto Mundial—, Schulte, Schnellinger, Haller, Lonrena y Manglitz han anunciado su decisión de retirarse del seleccionado alemán al concluir el máximo torneo. Seeler manifestó: "Continuaré jugando en mi equipo. Al equipo nacional hay que llevar a gente más joven". Haller ha dicho, desilusionado: "Creí que podría jugar como antes. Pero comprendo que no es posible. Es lógico que ya no cuenten conmigo para el equipo titular. Soy el primero en reconocer un fracaso."

## Italia y Brasil en los Mundiales de Fútbol

Italia ganó su primer campeonato mundial en 1934 al vencer en tiempo suplementario a Checoslovaquia por 2-1 en Roma.

El equipo italiano de aquella ocasión: Combin; Monzaglio y Allemandi; Ferraris, Monti y Bertolini; Guata, Meazza, Schiavo Ferrari y Orsi.

Orsi y Schiavo anotaron los goles.

Cuatro años después Italia volvió a ganar el título en París, esa vez con una victoria sobre Hungría por 4-2. Colausi y Piola anotaron dos goles cada uno.

La alineación: Olivieri; Foni y Fava; Serantoni, Andreolo y Locatelli; Viavati, Mazza, Piola, Ferrari y Colausi.

En ese campeonato se enfrentaron por primera y única vez hasta hoy los seleccionados de Italia y Brasil en una copa mundial. Italia ganó 2-1 en semifinales y los aficionados brasileños que asistieron al encuentro todavía culpan al árbitro.

Brasil llegó por primera vez a una final en la Copa Jules Rimet en 1954 como país anfitrión. Ese año las posiciones finales se decidieron en un grupo de cuatro equipos y en el partido culminante se enfrentaron los brasileños con sus

tradicionales rivales uruguayos. Estos ganaron 2-1 y encabezaron las posiciones con cinco puntos contra cuatro de Brasil.

La alineación brasileña de 1950: Barbosa; Augusto y Juvenal; Bauer, Danilo y Bigode; Friaca, Zizinho, Ademir, Jair y Chico.

En 1958 Brasil estableció un precedente histórico al vencer a Suecia por 5-2 en Estocolmo y ser el primer país en ganar la copa fuera de su continente.

El de Suecia fue el primer campeonato mundial para Pelé. Anotó dos goles en el partido final, otros tantos anotó Vavá y el quinto lo hizo Mario Zagallo, hoy director técnico del seleccionado brasileño.

La alineación que ganó el primer título mundial: Gilmar; Djalma Santos y Nilton Santos; Zito, Bellini y Orlando; Garrincha, Didí, Vavá, Pité y Zagallo.

En 1962 Brasil conquistó su segunda copa mundial en Chile al vencer en la final a Checoslovaquia por 3-1 a pesar de la ausencia de Pelé, motivada por una lesión.

La alineación de ese año: Gilmar; Djalma Santos y Nilton Santos; Zito, Mauro y Zózimo; Garrincha, Didí, Vavá, Amarildo y Zagallo.



MEXICO, D. F., Junio, 22. — Luis Cubillas de Uruguay, a la izquierda, en acción contra el defensor alemán, Vogts, en el juego

que Alemania ganó el tercer lugar del Campeonato Mundial, jugado el sábado en el Estadio Azteca. (AP, wirephoto).

Lo del Mundial en México léalo en "Prensa Deportiva"

**HOY SANTOS**  
de BRASIL, enfrentándose a la  
**LIGA DEP. ALAJUELENSE**  
El equipo del momento — No falte Usted



Este sensacional partido se jugará con las magníficas bolas "DESSPORT" que distribuye el Centro de Sport.

# De todo un poco

Por Silvestre

Pues como todo el mundo sigue hablando del Mundial, hablemos nosotros también para informarles que hoy se celebra aquí el gane de Brasil... el gane de América...

Valga entonces la oportunidad para recordar que hoy juega el Santos... el equipo de Pelé... el Campeón de Sao Paulo...

Y como contrincante del Santos, estará Alajuela... cuadro al que le han dado en llamar, el equipo del momento...

Pues bien, al terminar el partido, habrá un desfile hacia el centro de la capital, encabezado por los integrantes del Santos... para celebrar la victoria brasileña...

Silvestre con todo gusto y alegría se sumará con su cachucha al regio desfile... al fin y al cabo nosotros también lo sentimos... ganó América...

En cuanto al Santos... es un equipo que no necesita presentación... el Santos ya es muy conocido... no sólo a través del cable... aquí lo vimos jugando con Pelé...

Y de Alajuela, ni hablar... por algo le dicen el equipo del momento... y es que no solo porque va de puntero en el presente campeonato... no...

Es que en verdad... es hoy por hoy el equipo más completo... con una banca de la que salen dos equipos titulares...

Y consideramos que si por la Copa del Mundo por equipos... Costa Rica podría participar... es decir, todos los campeones de Centro América...

Y en ciclismo un muchachito resultó respondió y no respetó ni a su hermano mayor... nos referimos a Rigoberto Soto, el ganador de la etapa del domingo del Torneo Rudge...

Rigoberto es hermano del campeón Nacional, José Manuel Soto... pero le faltó el respeto a él y un montón de primas...

El muchachito ese está en terceras... pero... entró como Isidro Sánchez... ganó la primera carrera y siguió ganando todas las demás en todas las categorías...

¡Albricias!... llegaron de nuevo al ciclismo, don Jorge Yankelewitz y su hijo don Samuel... ¡bienvenidos!...

Usted, ¿siendo entrenador hubiera puesto a Juan León que iba de la banca, a tirar un penalti, así frío, sin haber tocado siquiera el balón?...

Por dicha que se encontró con un portero en iguales condiciones... frío... sin haber tocado siquiera la bola...

Pues señores, el domingo no había ningún representante de la CONCACAF en el Estadio Nacional... andaban paseando en México...

Y declinaron en Nicaragua, que no tenía que ver nada con el asunto, toda la responsabilidad del partido por el Campeonato de Campeones...

Pero el representante nicaraguense tampoco se hizo presente... el Lic. Mario Valverde, de nuestra Fedefutbol, tuvo que hacer la de "comisario" del partido...

¿Cómo la ven... eso se llama responsabilidad (!) de la CONCACAF... apunten, señores, apunten...

# Que viva el futbol!

MEXICO, D. F., 23—(AP)—Fueron 22 días, fugaces y esplendorosos los que hicieron al mundo olvidar, sólo por 22 días, sus penas, sus odios y sus necesidades.

Fue un remanso de paz, de armonía internacional en el deporte hecho arte, de convivencia y amistad, de lucha leal y compenencia entre caballeros. Fue el Noveno Campeonato Mundial de Fútbol.

No fue indulgencia en masa olvidar por un momento tantas tragedias, desastres y conflictos internacionales en esos 22 días. Fue una anhelada necesidad de desintoxicación, de hacer a un lado la guerra, la naturaleza indomable, el terrorismo y, quizá la consecuencia de todo ello, la muerte.

Nada fue lo suficientemente trágico o épico para que el mundo restara atención a lo que sucedía en México durante el Noveno Campeonato Mundial de Fútbol, ni para que los equipos participantes cesaran en su empeño de triunfo.

Las explosiones de las bombas en Vietnam o Camboya no fueron tan sonoras como el "goooool..." coreado por millares de gargantas en los estadios de fútbol.

El mundo prefirió estallar en alegría, en entusiasmo desbordado por la conquista de un gol.

Los brasileños, quizá ya un poco acostumbrados, no parecieron inmutarse al saber que en su país los terroristas habían secuestrado al Embajador alemán, Ehrenfried Von Holleben. Cuando este recuperaba su libertad, Brasil ganaba el derecho de disputar la final.

Los alemanes jugaron también sin pensar en el secuestro, el segundo de un miembro del Cuerpo Diplomático alemán y protagonizaron con Italia el mejor partido de la Copa.

Los italianos tampoco pensaron en las huelgas de periódicos y agencias noticiosas en su país cuando vencieron a sus adversarios.

Perú compensó el dolor por más de 30.000 muertes causadas por un terremoto, con la

alegría producida por la feliz actuación de su equipo, que en su segunda presentación en la historia de la Copa del Mundo, consiguió pasar a cuartos de final.

La Unión Soviética jugó un fútbol olvidándose que dos de sus astronautas circundaban la Tierra en una nueva hazaña espacial.

Checoslovaquia no pensó en que tropas soviéticas aún pisan su suelo.

Marruecos e Israel, aunque en diferentes grupos, dieron rienda suelta a su espíritu deportivo olvidando el conflicto del Medio Oriente.

Inglaterra y México relegaron las campañas políticas y electorales por el fútbol, el único deporte verdaderamente mundial.

El Salvador, por primera vez en un Campeonato Mundial, se enfrentó a poderosos equipos. El conflicto aún vigente con Honduras y el desquiciamiento del Mercado Común Centroamericano quedaron fuera de las canchas.

El secuestro y muerte de Pedro Eugenio Aramburu, ex-presidente de Argentina; el cambio de gobierno en ese país; los disturbios estudiantiles en Bolivia; los secuestros de aviones; la reunión de cancilleres latinoamericanos en Washington; nada, absolutamente nada pudo desplazar por completo al fútbol de la noticia y de la atención mundial.

¿Qué magnetismo mágico, qué influencia arrolladora tiene el fútbol?

¿Qué fascina a millares de personas para transformarse en una sola y poderosa garganta que alienta o fustiga? ¿Cuál es el poder de 22 hombres para detener al mundo en 90 minutos?

La respuesta es difícil de encontrar. Pero si el fútbol es capaz de lograr que el mundo sea el escenario donde todos los hombres, olvidando sus diferencias, se amalgamen en un gigantesco abrazo universal... ¿Que viva el fútbol!... Javier Ibarrola

## EL ESPAÑOL URTAIN RETUVO TITULO DE CAMPEON EUROPEO

BARCELONA, 23 (AP). — José Manuel Ibar "Urtain" de España retuvo su corona como campeón europeo de los pesos pesados al superar por puntos al contendor alemán, Jurgen Blin, en una sensacional pelea celebrada anoche aquí.

MADRID, 23 (AP). — El español José Manuel Ibar "Urtain", retuvo su título europeo de campeón peso pesado... pero "perdió la imagen", dice hoy el periódico deportivo "Marca".

"Marca" dijo que la victoria de Urtain por puntos sobre el retador alemán Jurgen Blin en Barcelona anoche fue un "drama en 15 rounds".

El diario deportivo elogió la bravura de Urtain más bien que otras cosas "es un león, no un tigre, porque los tigres son más astutos".

Otros diarios madrileños comentaron sobre la pelea: "Ya" dijo que la pelea fue "dramática, sin estilo, con el alemán mostrando más elasticidad". Agrégó "Ya": por momentos "Urtain flotaba en el ring".

El diario "ND" dijo que "Urtain estaba al borde del nocaut" y agregó que retuvo su título "después de 15 dramáticos rounds".

Los diarios de Barcelona comentaron: "Solidaridad nacional" dijo

que "un empate hubiera reflejado mejor el terrible duelo mantenido en el ring".

"El Correo Catalán" expresó la misma opinión y dijo que la pelta mostró que "Urtain no pega tan fuerte como fuerte que pega".

"Diario de Barcelona" dijo que "Urtain" logró una discutida victoria por puntos". Añadió

que "el español tuvo dificultades para mantenerse en pie hasta el final de los 15 rounds".

"La Vanguardia" dijo que "la decisión del árbitro británico no respondió a lo que ocurrió en el ring" y considera que "Blin mereció la victoria por nocaut técnico, porque ganó siete rounds, Urtain cuatro, y el resto parejos".

## Que no hay Comité de Deportes en Guadalupe

Guadalupe, 21 de junio 1970 Sr. Oscar Montero A. Cronista Deportivo LA PRENSA LIBRE San José Distinguido señor:

En los últimos días han venido apareciendo en los periódicos una serie de publicaciones en torno a la competencia ciclista llevada a cabo en esta ciudad. Se intercalan en esas crónicas frases al tenor de las siguientes: "la falta de experiencia del Comité de Deportes de Guadalupe", "la falta de colaboración del Comité de Deportes de Guadalupe", etc. Frases de crítica al estilo de las anteriores han brotado

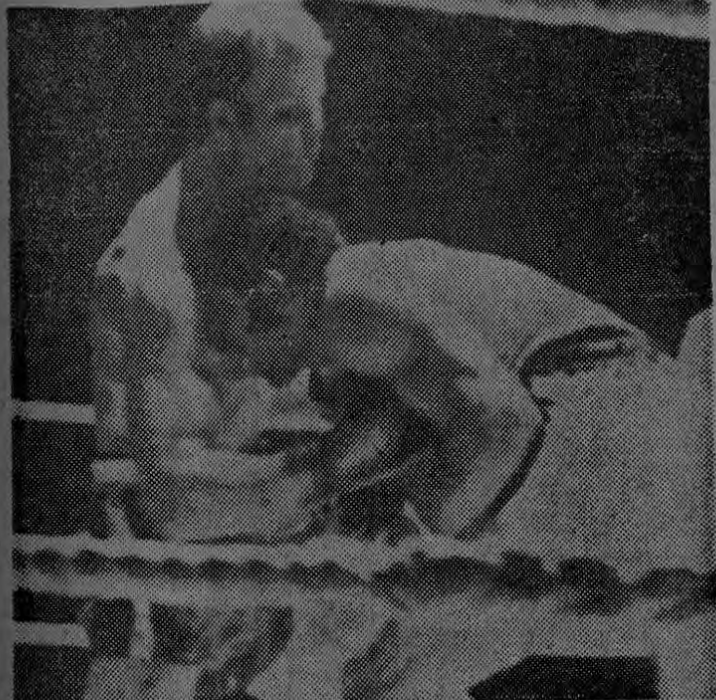
igualmente del seno de otras entidades deportivas.

En honor a la verdad y para dejar a salvo nuestra responsabilidad debo explicar que el Comité Cantonal de Deportes que tuve el honor de presidir cesó en sus funciones el 2 de abril, fecha en que expiró nuestro período de dos años.

La realidad es que oficialmente no existe Comité pues el nuevo no se ha instalado aún. Esta interrupción tuvo su origen en el cambio de Gobierno local: la Corporación Municipal saliente dispuso de jar en manos de la entrante la elección del nuevo comité; ésta lo hizo así a mediados de mayo, y si las personas escogidas no se han instalado aún presumo que esto se debe a la lentitud con que se suceden los trámites de rigor.

Mucho estimaré la publicación de la presente a fin de desvirtuar una serie de cargos que se nos han formulado injustamente, con base en la creencia de que seguimos constituyendo el Comité de Deportes de Goicoechea.

Agradecido por su amable atención, lo saluda atentamente su servidor, Marco Antonio Chaverri S. Ex-presidente Comité Deportes 1968-1970



BARCELONA, ESPAÑA, 23 (AP). El español José Manuel Ibar "Urtain" derecha, y al retador alemán Jurgen Blin son vistos durante el combate de anoche en Barcelona por el título europeo de los pesados. Urtain retuvo la corona al imponerse por puntos al alemán. (AP, wirephoto).

## LA CIUDAD DE LOS DEPORTES ES UNA NECESIDAD NACIONAL

Julietta Jones



## Los encuentros para hoy del Torneo de Baloncesto

En la continuación del Campeonato Mayor de Baloncesto, para esta noche están señalados dos encuentros más, siendo ellos los siguientes:

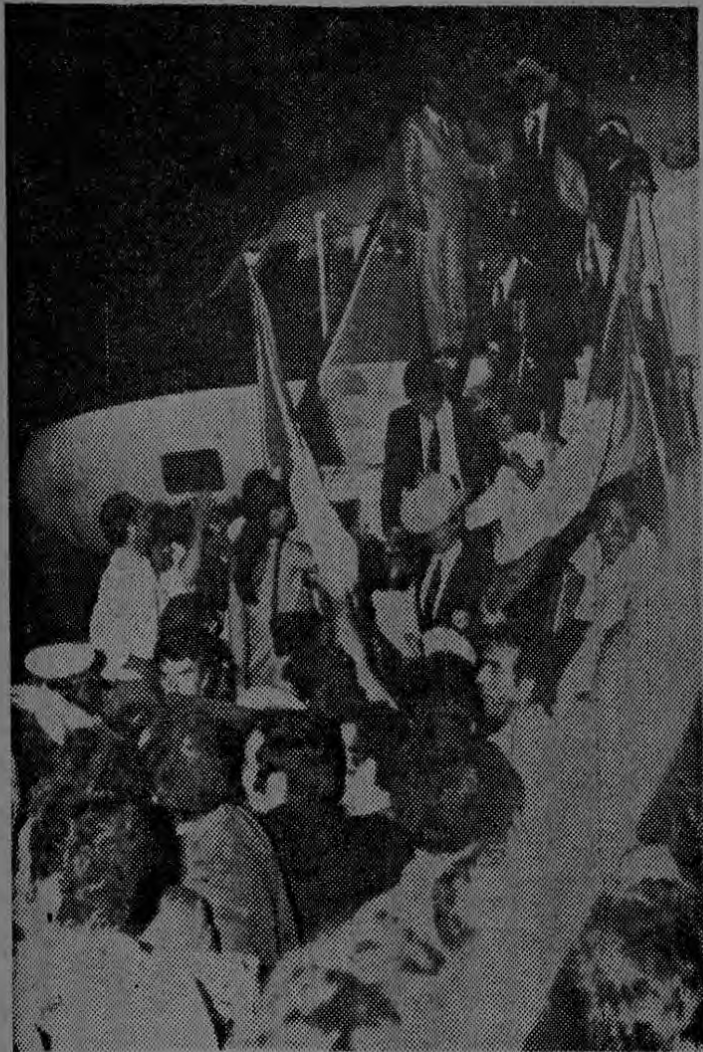
A las 7.30 se enfrentan Seminario y Rabbit, un partido que se espera muy intensamente disputado, no existiendo favorito.

A las 8.30 estarán frente a frente Tennis Club y Angeles, de potencial muy igualado, lo que presagia un encuentro de

emociones.

Como preliminar a estos encuentros, se enfrentan dos equipos femeninos: Universidad Nacional y Centro de Profesores de Educación Física, partido que debe iniciarse a las 6.30 p.m.

El programa como se observa luce muy atractivo, lo que hará que el Gimnasio Nacional se vea muy concurrido de aficionados.



ROMA, 23 (AP). El equipo nacional italiano de fútbol baja del avión a su llegada anoche a Roma después de su actuación en la Copa Mundial que se disputó en México. Unos 15,000 aficionados llenaron el aeropuerto para darles fogosa bienvenida. Italia terminó segunda en el torneo de México. (Wirephoto de la AP).

## Los resultados ayer en las Grandes Ligas

NUEVA YORK, 23 (AP).— Los Orioles de Baltimore y los Gemelos de Minnesota ganaron sus juegos de ayer por una carrera de diferencia sobre sus rivales.

Frank Robinson dio la victoria a los Orioles 9-8 en el noveno acto con un doble de dos carreras después que Brooks Robinson había sido pasado intencionalmente, sobre los Medias Rojas de Boston.

Harmon Killebrew conectó su décimo octavo cuadrangular con dos en base rompiendo un empate de 1-1 y los Gemelos le ganaron a los cervecedores de Milwaukee 4-3.

Los Gigantes de San Francisco en tremendo ataque de 17

imparables batieron a los Rojos de Cincinnati 13-6. Willie Bays conectó dos jonrones, sin nadie en base.

Los Mets de Nueva York derrotaron a los Cachorros de Chicago 9-5. Se registraron tres cuadrangulares de Tomme Agee y Donn Clendenon.

En otros juegos, los Atléticos de Oakland ganaron a los Royales de Kansas City 2-1, los Astros de Houston se impusieron a los Monjes de San Diego, 4-1; los Filis de Filadelfia ganaron un doble juego con los Expos de Montreal 3-2 y 6-0 y los Cardenales de San Luis vencieron a los Piratas de Pittsburgh 5-3 pero perdieron el segundo juego 1-0 en 10 actos.

Lo del Mundial en México léalo en "Prensa Deportiva"

## Rigoberto Soto ganó primera etapa del Torneo Ciclístico Rudge

Sensacionalmente en un evento sin precedentes en la historia del ciclismo nacional, Rigoberto Soto Delgado, el hermano menor del Campeón Nacional José Manuel Soto, ganó la etapa primera del Torneo Rudge. Siendo tan sólo un auténtico novato pues apenas corre en tercera división; superó a los consagrados del ciclismo costarricense incluso a su propio hermano, a José Luis Sánchez, a Marvin Solano, Domingo Domínguez, y todos los demás.

La etapa se corrió en el circuito de Pavas, y gracias a la colaboración de los oficiales del Tránsito, autoridades y magnífica organización planteada por la Asociación Nacional de Ciclismo, no se presentó ningún incidente, ni problemas de tránsito, notándose la enorme cantidad de público que se dio cita en la pista, y augurándose para el próximo domingo, en que se correrá la misma etapa y en el mismo lugar, un éxito sin precedentes. Algo que nunca se había visto, lo fue la participación de tan elevado número de corredores, cerca del centenar, y de equipos participantes: Bonnotto, Rudge, Universidad Nacional, Pine Sol, Capitalito (Banco Anglo Costarricense), Turrialba, Café Rey, Nicoya, Azteca (Barrio México), Playwood Shop, San Francisco de Dos Ríos, Guardia Civil, SUMO S. A. Alajuela, Heredia, Grecia.

La lucha fue intensísima en todas las categorías, ganando Rigoberto Soto, en la general, y en su división que lo es la tercera categoría.

En primera división, el Campeón Nacional superó por una bicicleta a su eterno rival Sánchez, en un pelotón que traía a Domínguez, Solano, etc.

En segunda división, el Subcampeón Nacional Sigifredo Chaves volvió a demostrar su categoría ganando la etapa y superando los grandes como Venegas, Zúñiga, etc.

En la categoría especial, el

veteranísimo Miguel A. Sánchez, superó a Carlos Luis Castro, Eliécer Sánchez y Wenceslao García.

En novatos A, en casi medio centenar de corredores, se impuso el independiente Rafael Angel Céspedes, dejando en un segundo lugar a Luis Enrique Obando, de la magnífica cuarteta de la Universidad Nacional y a grandes revelaciones como Duarte, Elías Sánchez, y tantos otros más.

En novatos "B" el pequeño Carlos Alberto Jaen quien anduvo todas sus vueltas con los corredores mayores, ganó sensacionalmente la etapa, superando por tres minutos al gran corredor Lauro Manuel Rojas, otra revelación del ciclismo nacional.

En la categoría de las máqui-

nas pesadas, novatos "C", el turrialbeño Carlos Arce, una verdadera novedad, le brindó el triunfo a su afición, aunque con igual tiempo, en una lucha sin cuartel, con Miguel Angel Céspedes, corredor independiente.

Se destacó la presencia en la meta de los valores del ciclismo, quienes vuelven en buena hora a sus tiendas, como el Doctor Marín, Róger Cartín, Samuel Yankelewitz y como siempre, don Alvaro Méndez, dándole todo en beneficio de una mejor juventud costarricense.

El ciclismo avanza, y todo hace presumir momentos en este deporte en vísperas de los viajes a Puerto Rico, Panamá, Guatemala, y de última hora, a la vuelta de El Salvador.

## Pista cubierta de atletismo ha sido inaugurada en Escocia

S.B.I.—El centro polideportivo Bell de Perth (Escocia) ha inaugurado lo que se afirma ser la primera pista de atletismo cubierta del mundo de su clase.

La pista se ha diseñado especialmente para admitir peraltes con una altura de 1,2 metros, de forma que les permita a los atletas tomar las curvas a la mayor velocidad.

Alojada en una cúpula, la pista consta de una base de madera cubierta con una mezcla especial de linoleum y corcho de 9,5 mm. de espesor. Esta superficie es una creación de Tayside Floorings Ltd. de Newburgh (Escocia) y se afirma que es el único de su clase en Gran Bretaña.

La pista es de 160 metros, es decir se han construido de acuerdo a los requisitos inter-

nacionales.

El gerente del Centro, Richard Farrelly, comenta: "La mayor ventaja de la pista es la posibilidad que brinda a los atletas para tomar las curvas al máximo de velocidad, en lugar de frenar al llegar como hacen en las pistas cubiertas existentes. Los proyectos de los peraltes se realizaron con extremo cuidado, lo cual será una gran ventaja para cualquier tipo de corredor velozista, de media distancia o de fondo. Podrán dar las vueltas al igual que en las pistas descubiertas".

Según la opinión de Farrelly este tipo de pista no se ha probado en lugar alguno y está seguro de que otros centros deportivos mundiales seguirán su ejemplo.

ES UNA NECESIDAD NACIONAL LA CIUDAD DE LOS DEPORTES



MEXICO, D. F., 22. — El alemán Hans Lechr ataca al portero uruguayo, mientras que el defensor uruguayo, Matosa, reclama posición

adelantada. Alemania venció a Uruguay 1-0 y ganó el tercer lugar en la Copa Mundo. (AP, wirephoto).

**HOY SANTOS**  
de BRASIL, enfrentándose a la  
**LIGA DEP. ALAJUELENSE**  
El equipo del momento — No falte Usted



Este sensacional partido se jugará con las magnificas bolas "DESSPORT" que distribuye el Centro de Sport.



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

### RUBRO 1

Automóviles  
Camiones  
Tractores  
Maquinaria  
Compra-Venta

### RUBRO 2

Compra-Venta  
Casas  
Departamentos  
Fincas  
Lotes

### RUBRO 3

Alquileres  
Departamentos  
Casas Oficinas  
Locales

### RUBRO 4

Préstamos  
Hipotecas  
Negocios

### RUBRO 5

Empleos

### RUBRO 6

Escuelas  
Centros culturales  
Academias  
Personal docente

### RUBRO 7

Profesionales

### RUBRO 8

Servicios  
Talleres  
Oficios diversos  
Varios

Tarifas para CLASIFICADOS:

Aviso corriente: **₡ 3.50**  
pulgada columnar:

Aviso destacado, **₡ 4.50**  
pulgada columnar:

Aviso agrupado, **₡ 0,15**  
cada palabra:

## RUBRO 1

AUTOMOVILES  
CAMIONES  
TRACTORES  
MAQUINARIA  
COMPRA-VENTA

### VEHICULOS PARA ALQUILAR

Solamente a personas o empresas establecidas.  
Teléfono 21-23-32.

TRACTORES Y MAQUINARIA para construcción aserraderos - ebanisterías - imprentas - talleres mecánicos - usadas y nuevas vendemos.  
Licenciado Juan de Dios Freer.  
Apdo. 3703 - Tel. 22-88-86.

## REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro  
Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará

Verdaderas gangas  
Primas desde

**₡ 1.200.00**

Resto con grandes facilidades



## CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para Costa Rica de VOLKSWAGEN únicos que pueden dar garantía de fábrica.

Teléfono 21-88-05

Calle 28. Final 5ª Avenida, nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana.

TODOS LOS DIAS  
125.000 PERSONAS  
LEEN LOS  
CLASIFICADOS...!

POR ESO...  
TRANSPLANTE  
SU INVERSION  
A  
LA PRENSA LIBRE

Progreso Industrial  
es  
Progreso Nacional



## PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

PEUGEOT  
504

40 meses para pagar.

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



## AQUI SU VOLKSWAGEN

Volkswagen 1961  
Volkswagen 1962  
Volkswagen 1963  
Volkswagen 1964  
Volkswagen 1965

RECONSTRUIDOS

OPORTUNIDAD

Volkswagen Fast Back

1966

COROLLA 1200 1969  
2 PUERTAS

y en

24 largos meses

para pagarlo.

Y por supuesto...

en



SU CASA DE CONFIANZA  
100 varas al Sur del Cine Hilton - Teléfono 21-78-85.

## VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital

San Juan de Dios.

Teléfono 22-44-52.

El vehículo más barato en plaza.

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Furgón Cony	1968
Panelita Cony	1969
Commer (ganga)	₡ 1.500.00
Vespa 125 c.c.	1968
Vespa 90 c.c.	1968
Vespa 150 c.c.	1964

## AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

OPEL

ISUZU

BEDFORD

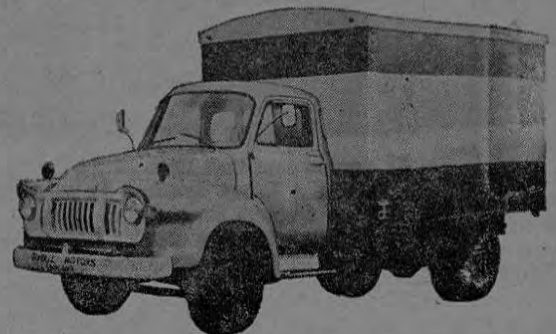
CHEVROLET

100 varas Norte

Estación Pacífico

Teléfono 22 59 36

un magnífico negocio para su negocio!



BEDFORD DIESEL J-2

2 1/2 toneladas

# BEDFORD DIESEL



Lachner & Sáenz, S.A.  
Teléfono 21-21-21. Apertado 10019

## MOTORCENTRO

FRENTE A LA PLAZA DE BARRIO MEXICO

James Bond

James Bond

por IAN FLEMING  
ILUSTRO JOHN McCLUSKY



MIENTRAS LAS CHICAS INGLESAS PIDEN MAS DE SU PLATO FAVORITO, BOND OBSERVA SU ENTUSIASTICA COMIDA... Y DECIDE PROBAR OTRA COSA...

SRTA. BUNT, DISCULPEME, PERO SU NOMBRE ME HA FASCINADO, PROFESIONALMENTE.

¿DE VERAS, SIR HILARY?



SI, YO SIEMPRE PENSE QUE EN INGLATERRA "BUNT" ERA UNA CORRUPCIÓN DE "BOUNTY" Y HASTA DE "BRONTE". HAY UN DUCADO ASI... ¿COMPRENDE?



¿VE USTED, RUBY? LA SRTA. BUNT PUEDE ESTAR CONECTADA CON UNA DUCUESA. ¿QUE SACARÍA YO DE SU NOMBRE?

NADA DE APELLIDOS, SR HILARY, AQUÍ SOLO USAMOS EL NOMBRE. PARTE DEL TRATAMIENTO DEL CONDE, OCULTAR LA IDENTIDAD ES MUY FAVORABLE.

MUY EFECTIVO, PENSÓ BOND.



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 1

AUTOMOVILES  
CAMIONES  
TRACTORES  
MAQUINARIA  
COMPRA-VENTA

### VENDO URGENTE STATION FIAT 1500

1964 - 4 puertas,  
Radio - Calefacción -  
Perfecto estado.  
Aceptaría carro  
menor valor.  
Preguntar Sr. Aldo.  
Tel. 21-00-11

¡Los insuperables  
en  
Costa Rica

### VOLKSWAGEN FORD MUSTANG 1965

10.000 KM. de  
Garantía escrita y...  
30 COMODOS MESES  
PARA CANCELARLO

#### CEN AUTO

125 Vs. al Oeste de  
Acueductos y  
Alcantarillado

SUCURSAL

Paseo Colón 100 vs. al  
oeste de MAS POR MENOS  
LO ESPERAMOS!

PRENSA HIDRAULICA "WILLIAMS WHITE" cuatro columnas - mesa 48" x 36" 600 toneladas - casi nueva VENDO BARATISIMA. Lic. Juan de Dios Freer.

Teléfono 22-88-86.

OCASION: MICROBUS Mercedes diesel, motor nuevo, véndese \$ 12.500. Contado. Teléfono: 22-34-19.

VENDESE CHEVROLET IMPALA, automático, impecable, modelo 1966, completamente equipado, impuestos a pagar. Teléfono 22-06-86.

EMPRESARIOS DE CONSTRUCCIÓN vendemos máquinas y equipos americanos nuevos y usados.

Lic. Juan de Dios Freer.  
Apartado 3703, teléfono 22-88-86.

También maquinaria para ebanistería, aserraderos e imprentas.

ALQUILER DE JEEPS ÚNICAMENTE A EMPRESAS O PERSONAS CON REFERENCIAS. TEL.: 21-23-32.

ESTOY INTERESADA EN comprar algunas máquinas industriales de oportunidad, punto recto y ojales, con la señora Lupe. Tel. 22 56-98.

1967 CHEVELLE MALIBU Coupé 2 puertas, dorado, libre de impuestos, \$ 3.600.00. 28-09-52 primero, 22-37-05 segundo.

## PURDY MOTOR S.A

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

### Depto. de Automóviles Usados

RAMBLER CLASSIC - SEDAN	1965
CHEVROLET - PICK-UP	1965
VOLKSWAGEN - COUPE	1962
CHEVROLET - SEDAN	1965
VOLKSWAGEN - PANEL	1957
RAMBLER REBEL - STATION WAGON	1967
OPEL - SEDAN	1967
COROLLA - COUPE	1969
LITE STOUT - PICK-UP	1964
CHEVY IMPALA - SEDAN	1965
SIMCA - SEDAN	1962
OPEL - SEDAN	1958
VOLKSWAGEN - COUPE	1963
SIMCA - SEDAN	1960
OPEL - PANEL	1964
TOYOTA - LONA	1967
SUNBEAM - IMP.	1965

## EXACA

Avenida 10 - Calle 22

TELEFONO 22-89-74

### IMPORTADORES DE BIENES DE EQUIPO ESPAÑOL

TORNOS  
CEPILLOS  
TALADROS  
FRESADORAS  
SIERRAS DE CINTA  
SIERRAS CIRCULARES

Ahora con financiación propia  
Toda clase de máquinas para metal.

## EXACA

Avenida 10 - Calle 22

## SE VAN... SE VAN...

A TRABAJAR PARA USTED POR POCO DINERO!  
A "CASI-PRECIOS"

### GANGAS:

#### AUTOS

1963 - DKW - Sedán Junior	5.000.00
1956 - CHEVROLET - Sedán - 4 pue tas	6.000.00
1961 - ANGLIA - 2 puertas	6.000.00
1961 - TAUNUS - 4 puertas	4.500.00
1967 - TAUNUS - 4 puertas	22.000.00
1966 - SIMCA - 4 puertas - Station	18.000.00
1959 - ZEPHIR - 4 puertas	6.000.00
1963 - ZODIAC - 4 puertas	12.000.00
1963 - SIMCA 100 - 4 puertas	8.000.00
1962 - DKW - Auto Unión	5.000.00
1960 - MERCEDES BENZ 220 S	18.000.00
1960 - OPEL STATION - 2 puertas	4.000.00
1962 - VAUXHALL - 4 puertas	9.000.00

#### PICK-UPS

1962 - FORD - 1 1/2 Tons.	8.500.00
1965 - THAMES 800 - 3/4 Ton.	9.500.00
1959 - FORD - 3/4 Ton.	5.000.00

#### DOBLE TRACCION

1968 - WILLYS COMANDO - Convertible	18.500.00
1961 - TOYOTA - Capota lino	7.000.00
1955 - INTERNATIONAL - 1 Ton.	6.000.00

#### PANELS

1965 - THAMES 800 - 3/4 Ton. - Diesel	9.000.00
1964 - THAMES 800 - 3/4 Ton.	5.000.00
1961 - MERCEDES BENZ - Diesel - 1 1/2 Tons.	9.500.00
1956 - CHEVROLET - 1 1/2 Tons.	10.500.00
1968 - FIAT - 3/4 Ton.	8.500.00
1962 - TAUNUS 12 M - 3/4 Ton.	8.000.00

#### CAMIONES

1953 - FORD - 2 1/2 Tons. - Gas	4.000.00
1963 - F K - 3 1/2 Tons. Diesel	6.000.00
1957 - THAMES 50 - 3 1/2 Tons. - Diesel	15.000.00
1958 - THAMES 20 - 2 1/2 Tons. - Diesel	11.000.00
1963 - FORD - Autobús - Diesel	20.000.00
1961 - CHEVROLET - 3 1/2 Tons. - Diesel	15.000.00
1962 - CHEVROLET - 2 1/2 Tons. - Gas	10.000.00

**ANGLOFLORES LTDA.**  
CALLE DEL PACIFICO TEL: 22-43-77 APDO: 1-68

### MILES DE REPUESTOS

### Dodge, Plymouth, Chrysler, Desoto

a precios de liquidación. Adaptables a otras marcas.

Vidrios — Adornos — Bearing — Pistones — Radiadores — Fibras — Fajas — Partes Eléctricas — Carburadores — Direcciones — Retenedores — Bocinas — Piñones carro y camión. Todo para motores - Herramientas especiales.

## AGROTRACTORES, S.A.

Calle del Pacífico, Avs. 12/14  
Teléfono: 22-11-11 (Pregunte por Miguel)

### Modesty Blaise

MODESTY  
BLAISE por  
PETER O'DONNELL



CREO QUE  
LE GUSTARÁ,  
SIR GERALD.

ES UNO DE LOS  
JUEGOS MAS DUROS  
Y RAPIDOS DEL  
MUNDO.

ASI ME HAN  
DICHO... ¿CÓ-  
MO LE LLA-  
MAN A ESO  
QUE LLEVAN  
EN LA MA-  
NO?

SE LLAMA  
CESTA...  
¡CÓMO LAN-  
ZA ESO LA  
PELOTA!  
¡PUEDEN  
USAR HASTA  
8 PELOTAS  
EN UN JUE-  
GO!





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 2

COMPRA-VENTA  
CASAS  
DEPARTAMENTOS  
FI CAS  
LOTES

## RAPIVENTAS

**Fabio Carvajal**

EN SU NUEVA DIRECCION  
150 varas al Norte de la Em-  
bajada Americana, Edificio  
Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3.

Teléfono 21-03-75.

OFRECE A LA VENTA LAS  
SIGUIENTES FINCAS:

Edificio céntrico, tres pisos en  
mixto a 200 varas del Parque  
Central, buena renta. Vale ..  
¢ 1.000.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

SABANILLA DE MONTES de  
OCA 8½ manzanas urbaniza-  
das y rodeadas de carretera.  
Vale ¢ 4.75 vara cuadrada.  
Aproveche esta oportunidad.  
Teléfono 21-03-75.

Ganga. Finca lechera 80 man-  
zanas, 70 de pasto, en apar-  
tos, galerón grande de orde-  
ño, dos casas, planta eléctrica,  
34 vacas finas en producción,  
11 novillas. Vale ¢ 140.000.00.  
(Deuda bancaria). 270 botellas  
de producción.  
Teléfono 21-03-75.

2.000 manzanas inscritas y bien  
cercadas. 1.300 manzanas de  
potrero jaragua. Buena agua a  
22 kms. de la Carretera Inter-  
americana, con 500 cabezas de  
ganado y 50 bestias en su ma-  
yoría mular. Vale puerta cerra-  
da ¢ 1.900.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

SAN MATEO 650 manzanas de  
pasto, buenas aguas y gran par-  
te de bajura. Vale ¢ 725.000.  
Teléfono 21-03-75.

BAGACES en centro 100 man-  
zanas todas de pasto y buena  
vegetación. Vale ¢ 80.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

HIGUERON DE CANALETE,  
(UPALA) 650 manzanas con  
120 manzanas de pasto. Hipote-  
cas bancaria. Vale ..  
¢ 450.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

Finca de café y caña en Poás,  
Alajuela. 29 manzanas, 24 de  
café y el resto de caña. Pro-  
medio de fanegas por manza-  
na 25. Vale ¢ 325.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

TRES RIOS finca de café, 29  
manzanas urbanizables. Pro-  
medio 25 ó 30 fanegas por man-  
zana. Vale ¢ 22.000.00 cada  
manzana.  
Teléfono 21-03-75.

Finca ganadera en verdadera  
producción se vende hasta con  
cuota ganadera o con parte  
de ganado para entregar,  
situada en CAÑAS, GUANA-  
CASTE a 20 kms. de la ciudad  
tiene una deuda a largo pla-  
zo.  
Teléfono 21-03-75.

Finca de 5.000 manzanas con  
12 kms. de costa y preciosas  
playas, con más de 2.000 man-  
zanas mecanizables y en su ma-  
yoría mecanizada, una verda-  
dera oportunidad.  
Teléfono 21-03-75.

LA SUIZA DE TURRIALBA,  
25 manzanas con 10 manzanas  
de café, 8 manzanas de caña  
y el resto de potrero. Vale ...  
¢ 230.000.00. Se dan comodida-  
dades.  
Teléfono 21-03-75.

PAVAS contiguo a la Urbani-  
zación Rohrmoser 40 manzanas  
para urbanizar a ¢ 8.00 vara  
cuadrada, se dan comodidades.  
Teléfono 21-03-75.

PAVAS linda quinta con una  
manzana de terreno, piscina,  
campo de juegos, una casa  
colonial preciosa y amplia, don-  
de se puede vivir con toda  
tranquilidad. Vale ¢ 500.000.  
Teléfono 21-03-75.

CANALETE, Upala 2.200 man-  
zanas con 250 de pasto, cam-  
po de aterrizaje, 170 vacas, 8  
toros puros. Vale ¢ 1.500.000.  
Teléfono 21-03-75.

TURRIALBA 121 manzanas  
con 45 de café, 20 de caña, res-  
to potrero y montaña, terreno  
para ensanchar cultivos. Con  
deuda bancaria 16 años plazo.  
Buena cosecha futura. Vale ..  
¢ 500.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

GUANACASTE, con preciosa  
playa, buena carretera, 2.675  
manzanas con más de un 50%  
mecanizadas. Con gran canti-  
dad de maquinaria, 750 cabe-  
zas de ganado puro, magníficas  
instalaciones. Vale puerta  
cerrada ¢ 2.500.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

CABO BLANCO 420 manzanas  
de pasto, buenas aguas y casa.  
Vale ¢ 425.000.00 contado.  
Teléfono 21-03-75.

SAN RAFAEL DE OJO DE  
AGUA 5 finquitas aptas para  
quintas o granjas.  
Teléfono 21-03-75.

COYOLITO, PUNTARENAS,  
250 manzanas centro de la po-  
blación, todas de pasto y bue-  
na casa, corrales. Vale ..  
¢ 225.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

SANTO DOMINGO, con línea  
férrea, 3 manzanas sembradas  
de café. Vale ¢ 110.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

LECHERIAS CON O SIN GA-  
NADO en varios lugares y de  
todo tamaño, muy buenos pre-  
cios y comodidades.  
TIBAS 2 manzanas a ¢ 3.00  
vara.

QUINTAS EN ALAJUELA,  
RIO SEGUNDO, LA GARITA,  
SAN ANTONIO DE BELEN,  
muy baratas y cómodas, a la  
vez que ofrezco gran cantidad  
de finquitas propias para di-  
cho fin.  
Teléfono 21-03-75.

## RAPIVENTAS

**Fabio Carvajal**

EN SU NUEVA DIRECCION  
150 varas al Norte de la Em-  
bajada Americana, Edificio  
Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3.  
Teléfono 21-03-75.

SE VENDE PROPIEDAD AL  
Sur Oeste de Escazú, nomina-  
da El Naranjo. 10.000 varas  
cuadradas con un frente a ca-  
lle de 177 varas. Se vende en  
lotes o en total. Entenderse con  
Gonzalo Hidalgo, Barrio La  
Cruz, 50 varas al Norte antes  
de llegar a La Cruz.

CENTRO SAN JOSE VENDO  
magnífica propiedad 250 varas  
Oeste Casa Amarilla, sobre a-  
venida 7ª. Mide 650 vs2. Te-  
léfono: 28-02-26, de 3 p.m. a  
6 p.m. solamente.

EN LA URUCA LOTES RE-  
sistenciales frente a la plaza.  
Con 100 n.eses para pagar.  
Sin intereses. Teléfono ..  
21-05-28. Llamar de 6 a 12 m.

VENDO LOTE EN ESCAZU A  
150 varas Sur de La Hulera,  
A 40 colonos vara. 1/3 conta-  
do, resto facilidades. 1.700 va-  
ras cuadradas.  
Teléfono 21-23 32.

VENDO QUINTA, La Garita,  
manzana y media, casa nue-  
va, árboles frutales, hueco pa-  
ra piscina. Tel. 28-61-82. San-  
ta Ana-San José.

## TIBAS

El lote que anhelaba para  
la construcción inmediata o  
diferida de su casa en la más  
moderna y bella urbanización,  
San Jerónimo, frente a la ter-  
minal de buses, ahora total-  
mente al alcance de su presu-  
puesto.

### OFICINA

Lic. Teodoro Martén  
Teléfono 25-28-82

VENDO LOTE EN MIRAFLO-  
RES, Guadalupe, 316 varas  
cuadradas. Precio rebajado si  
es al contado.  
Informes teléfono 22-49-12.

Lotes residenciales cerca Uni-  
versidad San Pedro, Sabana  
Sur, Barrio La Salle, Belo Ho-  
rizonte, Valle del Sol, Curri-  
dabat, Tibás. Teléfono 21-03-75.

SE VENDE PROPIEDAD,  
centrica, 90% construido, a-  
parente para oficinas o nego-  
cios, futuro comercial inmejo-  
rable, 500 varas del Mercado  
de Mayoreo, 460 varas cuadra-  
das situada calle 14 av. 8-10.  
Precio según prima, saldo lar-  
go plazo, interés bancario.  
Informes teléfono 21-26-91.

EN CONDICIONES MUY  
VENTAJOSAS SE VENDE, DE  
BIDO A CIRCUNSTANCIAS  
ESPECIALES, VALIOSA RE-  
SIDENCIA EN CERCANIAS  
DEL PARQUE BOLIVAR.  
MAS INFORMACION EN EL  
TELEFONO: 25-40-66.

VENDO PROPIEDAD CON  
100 varas de frente y 40 de  
fondo, y casa, San Antonio de  
Belén, 300 varas oeste de la  
Iglesia.

Entenderse con Carlos Ra-  
mírez, Barrio Luján, Negocio  
Quinto Bar, calle 15, Avenida  
12.

INVIERTA BIEN SU DINE-  
RO. Vendo lote esquinero de  
955 varas cuadradas en Esca-  
zú. Precio muy bajo. Teléfo-  
no 21-44-61.

## Educadores y Empleados Públicos Ahora sí CASA PROPIA

DONDE QUIERA Y COMO  
QUIERA, con cuotas de aho-  
rro desde ¢ 150.00 mensuales.  
Brinde bienestar y seguridad  
a los suyos con CASA PRO-  
PIA, el sueño de toda su vida.  
Suscriba hoy su CONTRATO  
y comience a cotizar en julio.

OFICINA  
LIC. TEODORO MARTEN  
Tel. 25-28-82  
Apdo. 4128 San José

VENDO  
LOTES CONTIGUO  
LOS COLEGIOS SUR.  
MORAVIA.

Facilidades de pago.  
INFORMES  
Teléfono 21-52-70.

SE VENDE CASA NUEVA  
entenderse José Angel Calde-  
rón, Alajuelita Botica 100 oes-  
te 250 al sur.

## RUBRO 3

ALQUILERES  
DEPARTAMENTOS  
CASAS  
OFICINAS  
LOCALES

APARTAMENTO DE LUJO  
DISPONIBLE A PARTIR DEL  
30 DE JUNIO, DAMOS EN  
ALQUILER A MATRIMONIO  
O PERSONA SOLA:  
AMPLIO DORMITORIO, sala,  
comedor, cocina de azulejos con  
anaqueles, baño de lujo, cuar-  
to de servicio con baño inde-  
pendiente, abundante agua ca-  
liente y fría, zonas verdes ga-  
raje, amplio patio.

De la CASCADA, carretera  
a Escazú, 300 vrs. al norte y  
100 vrs. al Este, RESIDENCIAL  
PALERMO, más informes en  
el teléfono 22-57-28, de Radio  
Atenea, Horas de Oficina.  
Vale ¢ 550.00.

VENDO  
propiedad  
rentable.  
ALQUILO  
bodega:

Teléfono: 22-31-25

APARTAMENTOS AMUEBLA-  
dos: se alquilan en Barrio Pe-  
ralta. Constan de hall-comedor,  
dos dormitorios, cocina,  
dos baños, cuarto de servicio,  
cochera, teléfono, agua calien-  
te, etc., INFORMES al Teléfo-  
no 22-29-07 con Héctor.

SE ALQUILA CUARTO A  
PERSONA SOLA.  
TELEFONO 21-37-28.

SE ALQUILA CUARTO IN-  
dependiente a persona respon-  
sable. 250 varas al Norte de la  
Embajada Británica .Casa 334.

EN ESCAZU CENTRO SE  
alquila local comercial nuevo.  
Informes al Tel. 28-00-19.

SE ALQUILA CASA CON O  
sin muebles, en San Joaquín  
de Flores.  
Informes teléfono 47-01-58.

Necesito alquilar casa  
3 habitaciones y dependencias  
cochera. Llamar al Teléfono  
22-84-81 o 25-28-32

ALQUILER DE JEEPS UNI-  
CAMENTE A EMPRESAS O  
PERSONAS CON REFEREN-  
CIAS. TEL.: 21-23-32.

ALQUILO LOCAL NUE-  
VO, ESCAZU CENTRO.  
INFORMES: SASTRERIA  
SEGURA.  
TELEFONO 28-00-19.

## RUBRO 4

PRESTAMOS  
HIPOTECAS  
NEGOCIOS

PRESTAMOS  
HIPOTECARIOS

¢ 2.000 en adelante  
1º ó 2º grados

Hasta 4 años para cancelar.  
Consulte sin compromiso.  
11 años de experiencia.



Frente al Gran Bazar La Casa  
Avenida Central  
Teléfono 21-00-33.

DINERO - PROPIEDADES -  
HIPOTECAS -  
OFICINA "MEMOACUÑA"  
CATEDRAL 200 SUR, 75 ESTE  
TELEFONO 21-21-20  
HABITACION 22-67-93.

EL DINERO QUE USTED  
NECESITE

para cualquier eventualidad en  
Préstamos Inmediatos encon-  
trarás.  
50 vrs. Norte de la Biblioteca  
Nacional.

PRESTAMOS INMEDIATOS  
S. A.  
TELEFONO. 22-88-38

DINERO EN:  
FICASA

Avenida Tercera  
Frente Embajada Americana  
DINERO RAPIDO Y FA-  
CIL CON GARANTIA FI-  
DUCIARIA, PRENDARIA  
E HIPOTECARIA.  
TELEFONO: 22 70 30.

NO PIDA DINERO SIN VER  
dónde, cómo y quién se lo fa-  
cilita. Nosotros le ayudaremos.  
OFICINA RICARDO ROJAS  
DIAZ.  
Teléfono 22-55-55.

As Solar





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela.  
Préstamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prenda o hipotecaria.  
TELEFONOS:  
San José 21 06 52 y 22 74 58;  
Alajuela 41 11 08;  
Cartago 51 00 75;  
Heredia 47 04 59.

¿TIENE UD. DINERO PARA COLOCAR CON GARANTIA HIPOTECARIA. ₡ 5.000.00, .. ₡ 10.000.00, ₡ 25.000.00 ₡ ... ₡ 50.000.00, ₡ 200.000.00, ₡ ... 500.000.00 o más? Evítese las molestias de valorar las propiedades, hacer escrituras, cobrar intereses, pagar impuesto de renta, rematar, etc. Compre acciones de capital líquidas, que le producen más de lo que Ud. recibe por intereses, con la seguridad de obtener los rendimientos en los plazos convenidos, sin que Ud. tenga que pagar impuesto de renta porque lo paga la compañía, con la seguridad de que su dinero está garantizado, a su vez, por las hipotecas que respaldan las colocaciones de la Compañía, además de la solvencia, liquidez y la gran potencialidad de la Empresa.

Compre acciones de **OFOMECO** con pacto de retroventa o sin él Pregunte por nosotros, indague con los cientos de socios que forman la Compañía. Ponga sus valores en manos expertas y seguras y viva tranquilo. Oficinas, 75 varas al sur del Hotel Balmoral, San José. Teléfonos 21 09 15 y 22 70 03.

## OFOMECO

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

## FABIO CARVAJAL Y CIA.

150 varas al Norte de la Embajada Americana Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3.  
TELEFONO 21-03 75

LE GUSTARIA TOCAR GUITARRA? Sistema moderno, exclusivo, práctico. Teléfono 22 27 32.

## RUBRO 5

### EMPLEOS

NECESITO SEÑORITA PARA trabajar en club nocturno decente. Teléfono 22-48-47.

SE NECESITA EMPLEADA y china.  
Teléfono 21-01-46.

SE NECESITA cocinera con experiencia y recomendaciones. Sueldo ₡ 200. Tel. 25-20-43.

SE NECESITA COCINERA. Sueldo: ₡ 200.00. Recomendaciones. Barrio Escalante. Teléfono: 25-27-78.

EMPLEADA DE 25 A 40 AÑOS, que cocine bien y lave. Con recomendaciones. Debe dormir en el empleo. Muy buen sueldo si desempeña bien sus oficios.  
Informes por la mañana al teléfono 28-08 62.

EMPLEADA SERVICIO Magnífico sueldo Barrio Escalante Santa Teresita 400 varas Este, esquina N° 767.

Necesitamos cuatro agentes de publicidad ambos sexos. Muy buena remuneración.

Enviar antecedentes a Agente Publicitario Apartado 10.121  
Nota: El apartado no es del anunciante

SE NECESITAN OPERARIOS para Panadería Villalobos. Tibás. Teléfono 21-42-21.

SE OFRECEN LOS SERVICIOS DE:

Topógrafo: con experiencia.  
Galvanizador: con experiencia.

Auxiliar de Laboratorio: con experiencia.

SE NECESITAN

MECANICOS DE MANTENIMIENTO con experiencia.  
Electricista con amplios conocimientos en aparatos electrónicos, con experiencia.  
Vendedores ambulantes con experiencia.

Agentes vendedores con experiencia. (Se da salario base y comisión).

Forradoras de sacos con experiencia.

Una remalladora para Luper con experiencia.

Un laqueador con experiencia.  
Mecánicos diesel con experiencia.

Un vaquero con experiencia.

Un tornero con experiencia.

Un cocinero con experiencia, para trabajar en Guápiles.

Presentarse en el Ministerio de Trabajo

## RUBRO 6

ESCUELAS  
CENTROS  
CULTURALES  
ACADEMIAS  
PERSONAL DOCENTE

CLASES ALTA COSTURA EN SU HOGAR. PRECIOS DE PROMOCION.  
TELEFONO 21.51-28

Hágase tenedor de libros (con título) en tres meses. Curso intensivo, práctico, elemental, con capacidad para llevar contabilidad, por su cuenta, de su negocio, o trabajos de auxiliar. Aproveche su tiempo estudiando una profesión lucrativa.  
Teléfono 22-57-27 - Apartado 3755, San José.

## UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono .. 22-77-23.

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia.  
Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92

LECCIONES DE MATEMATICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

## RUBRO 7 PROFESIONALES

PROFESORA ARGENTINA homeópata, enfermedades crónicas, oficina Paseo Colón frente Embajada de España.

## DR. MIGUEZ

Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

## RUBRO 8

SERVICIOS  
TALLERES  
OFICIOS DIVERSOS  
VARIOS

(Pierpont)



Record-Enicar-Pierpont-

(Garantía por diez años)

JOYERIA Y RELOJERIA

SUIZA

CHAPATTE

1889 — 1970

Costado sur del Club Unión

Teléfono 22-32-21

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos aspiradoras. Teléfono 21 66 77.

POR MOTIVO DE VIAJE vendo motocicleta Zundapp 250 cm. como nueva, máquina de coser Singer con motor, máquina de escribir Underwood. Tel.: 22-01 12.

SE VENDE ENCICLOPEDIA nueva a mitad de precio. Informes al Tel. 22-79-38.

VENDEMOS MAQUINAS POP-CORN Y COPOS  
TELEFONO 21-23-32

¡"SUS REPUESTOS"!

como nuevos y a mitad de precio para enderezado en todo tipo de vehículos. Visite el Taller Alvarez 50 vs. al Sur de la Iglesia "La Dolorosa". Tel.: 21 57 84.

## SASTRERIA TOÑO ROJAS

AVISA SU TRASLADO DE CINCO ESQUINAS DE TIBAS A SU NUEVO LOCAL. AHORA EN LA QUINTA AVENIDA 100 VARAS AL ESTE DE COMPAÑIAS ELECTRICAS.

## CONFECCIONES DE LUJO TOÑO

TALLER "SAN BERNARDINO" Rodrigo E. Jiménez (Técnico) Autorizado "Land Rover" Gasolina y Diesel  
Teléfono 22-92-96  
75 varas oeste Almacén Miller Hermanos.

## FUTBOLINES

para Turnos, Ferias, Negocios. se alquilan o se venden.

## Diversiones

## Deportivas Cortés

Teléfono 21-43-78.  
250 Este Cine Ideal.

VENDESE TOCADISCOS TOSHIBA NUEVO. INFORMES TELEFONO 21-03-55.

TALLER EL COMERCIO Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos, Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

REGALO: CINE PARLANTE 16 mm. como nuevo, véndese ₡ 1.990. Contado.  
Teléfono: 21-74-18.

Para fabricar bloques, celosías ductos, entrepisos, elementos estructurales (de concreto) se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos.  
Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

VENDO MAQUINA ALISTAR Singer-3118 barata.  
Diríjase Morúa. Barrio Cuencubres, Desamparados. Pulpería Fortuna.

FABRICA LA RIVENSE 125 varas Sur de La Nave, Paseo de los Estudiantes Blue Jeans Colt 45. La marca favorita de la juventud costarricense.

## TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria, pida los servicios de la Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda." La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tel: 21-12-84 y 21-73-38.

## ALARMAS

## ADEMCO

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.



PROTECNICA, R. L.  
Tel. 22 18 07 Ap 10234

Señor... Señora

Ha pensado usted por un momento la impresión que causa su casa o edificio después de pintado?

Pues no lo piense más!

## LA EMPRESA

Quirós y Ramírez

CON SUS OPERARIOS COMPETENTES

LE RESUELVEN SU PROBLEMA.

Teléfono 21-61-30

Disfrute de una nueva sensación de bienestar

# CEREVIT

(Acido Glutámico, Fosforo Organico y Vitaminas)  
TONICO NEURO-CEREBRAL

Dr. Kildare





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## COMBATA

la gripe y el resfrío

con:

# THRIZ!



THRIZ! la cápsula que actúa por 12 HORAS

**REPARACIONES BARMON**  
Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general. Teléfono 21-13 62.

### PERSIANAS

Persianas Canet, Paseo Estudiantes, Edificio Astorga. Reparación de persianas, cortineros, cortinas. Servicio a domicilio. "No tenemos muchachos ambulantes". Llámenos al teléfono 22 16 74.

**OBESIDAD-DELGADEZ**  
**SUPERGIMNASIO**  
CON **BAÑOS SAUNA**

75VS  
SUR PIRIOLO PLAZA VIQUEZ

TODO TRABAJO EN ENDEZADO, pintura y tapicería de su vehículo, confíelo a Taller Méndez, Seriedad, responsabilidad y eficiencia. 200 vs. al este y 50 al sur de la Clínica Bíblica. Calle 5 A. Avs. 14 y 16.

Fumigadora solo una y como "FUMINC" ninguna. Pida presupuestos sin compromiso. 21-49-49 o 21-46-47.

Lijadoras para sus pisos. Trabajos garantizados. Rodrigo Sánchez. Te no 22 98 60.

**RELOJERO ARGENTINO**  
CALLE 5 AV. 16-18 CMA NY 1659



Ex relojero de la Joyería Rose Ltda.  
De la Botica Mariano Jiménez, 850 varas al Sur. Casa 1655. Teléfono 21-98-26.  
Ahora su viejo reloj puede quedar como nuevo. trabajo y precios. Sin competencia!  
LIMPIEZA DE AUTOMATICO ₡ 25.  
LIMPIEZA DE CALENDARIO ₡ 18.  
LIMPIEZA DE RELOJ CORRIENTE ₡ 15.

Servicio de refrigeración. "Taller Garita y Garita". 300 norte Bomba Shell, Zapote. Teléfono 25 45 27.

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde". Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

Fumigadora "Cruz Verde". Ex terminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

**"JOYERIA Y RELOJERIA PACHECO"**

Comunica a su estimable clientela su traslado al nuevo local en la 5ª Avenida - 50 vs. Este de las Compañías Eléctricas - José Manuel Pacheco. Tel.: 22-78-38.

**PROFESOR IVAN:**



Escúchelo en RADIO TIC TAC en su programa de 7.30 a 8 de la mañana.

**VISITELO**

en su estudio Paseo Colón entrada al Barrio Pitahaya, 100 varas al norte de la Embajada Británica, casa número 71 de lunes a domingo de 9 de la mañana a 8 de la noche.

### "BAZAR MURANO"

"Artículos para Primera Comunión. Adornos para queques de bodas (con sorpresas). Adornos para el BAR, con caja de música. Ventas por mayor y detalle. 175 vs. Sur del Colegio Sup. de Señoritas. Tel.: 21-39-71.

**TELEVISORES, REPARACION** de todas las marcas, servicio rápido a domicilio y presupuesto.

Honradez y trabajo garantizado. **LABORATORIO DE TELEVISION ELECTRON.** Teléfono: 22-77-17. 200 varas norte y 50 este Hotel Europa.

**MUEBLES DE METAL** para oficina, papelería y toda clase de trabajos de imprenta. Carlos Artavia. Teléfono 22 92 30

**BILLAR PEQUEÑO FAMILIAR** 36 x 70" y 29" alto: vendo. Tel. 21.12-36 de 7 a.m. a 11 a.m. y también un pool.

**POR MOTIVO DE VIAJE VENDO** escritorio, cama y mesa de noche. Teléfonos: 22-22-27, 21-37-01.

**PARA BARES y RESTAURANTES RECIPIENTES BAÑO MARIA CON FACILIDADES DE PAGO.**

TELEFONO 22.50-25

**ZINC USADO SE VENDE** 110 varas al Oeste de la Sucursal del Banco de Costa Rica del Paseo de los Estudiantes. Casa 589. También dos roperos, uno de tres cuerpos.

## Vidrio japonés en liquidación

Manchados... pero se limpian con BON AMI EN CAJAS —

1/16" ESPESOR

Cantidad	Piezas-caja	Pulgadas	CAJA
4	120	12x20	₡ 109.00
3	82	16x22	₡ 109.00
5	69	16x26	₡ 113.00
6	60	16x30	₡ 113.00
2	34	20x42	₡ 122.00
3	31	20x46	₡ 122.00
2	27	28x38	₡ 122.00
1	33	29x30	₡ 118.00
1	20	36x40	₡ 126.00
1	18	40x40	₡ 126.00
4	16	40x44	₡ 135.00

1/8" ESPESOR

5	83	20x26	₡ 333.00
1	64	24x28	₡ 333.00
1	56	24x32	₡ 333.00
5	52	26x32	₡ 333.00
1	55	28x28	₡ 333.00
1	48	28x32	₡ 333.00
2	42	32x32	₡ 346.00

CON IMPUESTO INCLUIDO

TAMBIEN HAY VIDRIOS SUELTOS — ENTREGAMOS GRATIS EN SAN JOSE

# PACO LTDA.

SAN RAFAEL DE ESCAZU

TEL: 28-08-88

## CREACIONES CONDAL

—175 vs. al Sur de la Catedral Metropolitana—

Fábrica de géneros de punto de alta calidad. Con estilos exclusivos en blusas, sueters y faldas. Especialidad en trajes de señora de una, dos y tres piezas en todas las tallas. Si quiere ahorrar tiempo y dinero antes de comprar, nos debe visitar. **RECUERDE...SI NO LO TENEMOS...LO HACEMOS.**

## CREACIONES CONDAL

—175 vs. al Sur de la Catedral Metropolitana—  
VENTAS PARA MAYORISTAS Y AL DETALLE



### "Cachorros Puros"

Weimaranier	₡ 300.00
Dálmatas	₡ 350.00
Dóberman	₡ 350.00
Gatos Siameses	₡ 175.00
Pekínés	₡ 450.00

## Dr. D. LUTZ

Tels. 22-82-07 y 21-15-21.  
100 varas al Este de Cía. Fuerza y Luz.

**VENDO MAQUINA PEAFFE,** y un tocador con espejo grande y camarote de hierro.

Verlo de 1 a 6 p.m. costado Norte de la calle del Refugio calle Desamparados. Casa con garage.

**Elka** 20x1  
**SUPER** con platinum

**FINO ACERO INOXIDABLE SUECO**

**una navajilla fina para gente fina**

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

AGENCIAS VADO LTDA. — TELEFONO 21-89-57

**Optica HALAB**

ANTEOJOS A SU GUSTO Y ESTILO. SU RECETA DEL SEGURO SOCIAL EN SU OPTICA Y CONSULTORIO DE CONFIANZA.

125 varas Norte del Banco Central Apartado 3897 — Teléfono 22-13-30

Sucursal en Cartago 125 vrs. Norte Salón Paris.

Teléfono 51-08-26 — Apartado 43

# Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE

## informó:

### Nacionales

Fútbol:

**MARTE DE MEXICO Vs. ORION F. C.**

Se ha dado a conocer por fin la alineación del Orión para el gran duelo del domingo próximo frente al Marte de México. Por ser uno de los aspectos más importantes del gran evento la integración del conjunto azulgrana que garantice la victoria, hasta hoy se había mantenido en secreto esa integración, la cual será la siguiente:

René; Catato, Silva y Michelín; Valenciano y Sigi; Chumpi Piedra, Mon, Walker y Quesada. Suplentes: Cantillo, Calvo, Alex, Manolo, Navarro, Herrera, Murillo, Meza y Durán. Este es pues el staff definitivo del Orión para su duelo con el Marte de México el próximo domingo.

### CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL SE INAUGURA MAÑANA EN RIO

Con el partido de mañana entre los equipos de fútbol Soccer de Brasil y México se inaugura oficial y solemnemente el Cuarto Campeonato Mundial de Fútbol organizado por la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA).

Este campeonato que mañana se inaugura es el primero que se disputa desde 1938 y el cuarto que se celebra desde 1930. El Primer Campeonato Mundial de Fútbol (soccer) organizado por la FIFA se realizó en Montevideo en 1930 y en el mismo venció Uruguay.

En 1934 Italia resultó campeón de la segunda competencia que se efectuó en Roma y nuevamente salió victoriosa Italia en el Tercer Campeonato Mundial discutido en París en 1938. Luego, a consecuencia de la Segunda Guerra Mundial, los campeonatos se suspendieron y es hasta este año que se discutirá por primera vez desde antes del conflicto bélico.

### TRECE PAISES IRAN AL CAMPEONATO MUNDIAL

Trece países estarán representados en los partidos semifinales: Bolivia, Chile, España, Estados Unidos, Inglaterra, Italia, Yugoslavia, México, Paraguay, Suecia, Suiza, Uruguay y Brasil. Siendo por otra parte esta, la primera vez, que Inglaterra toma parte en el Campeonato Mundial organizado por la FIFA. Anteriormente los ingleses tomaron parte en campeonatos olímpicos, en los cuales salieron vencedores en dos ocasiones en 1908 y 1912.

El programa de juegos preparados por las autoridades de la FIFA en combinación con la Federación Brasileira de Deportes señala un sólo juego para la inauguración del campeonato, pero al día siguiente habrá cuatro partidos en distintas ciudades del Brasil. Todos los juegos que se celebren en Río de Janeiro serán en el grandioso Estadio Municipal que tiene capacidad para 155 mil personas y cuyo costo sólo en lo relacionado con el campo y obras específicas para este campeonato es de 11 millones de dólares.

### PROGRAMA DE CAMPEONATO MUNDIAL PARA EL DOMINGO

El programa para el próximo domingo 25 de junio de 1950, del Campeonato Mundial de Fútbol es el siguiente:  
Inglaterra vs. Chile en Río de Janeiro.  
Italia vs. Suecia en Sao Paulo  
Suiza vs. Yugoslavia en Belo Horizonte.  
España vs. Estados Unidos en Curitiba.

### LOS FAVORITOS DEL DOMINGO

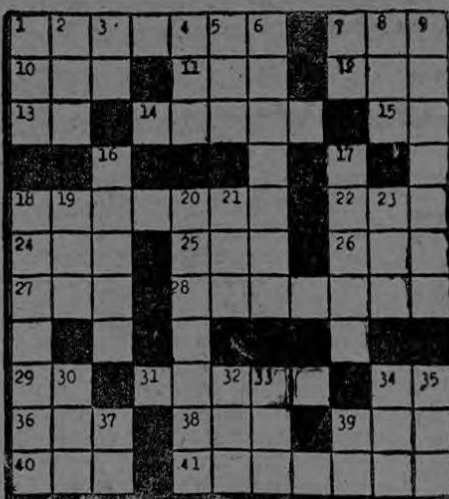
La mayoría de los expertos no han tenido dificultad en elegir a sus favoritos para los juegos del domingo y ellos son: Inglaterra, Italia, Yugoslavia, y España, las cuales dan como vencedores de ese encuentro.

La decisión de los semifinales obedecerá a un conteo de puntos. Los países divididos en cuatro grupos, discutirán con sus respectivos adversarios y el vencedor ganará dos puntos. En caso de que el juego sea empatado se le marcará un punto a cada equipo. La selección que más puntos obtenga en cada serie quedará clasificada para los juegos finales.

### INAUGURARAN PROXIMO DOMINGO CARRETERA DE SABANILLA A ALAJUELA

El próximo domingo será inaugurada la carretera de Sabanilla a Alajuela. Esta vía que tiene una extensión de 10 kilómetros fue empezada durante la administración de la Junta de Gobierno y terminada en la actual, constituyendo una de las obras importantes.

## Crucigrama



### HORIZONTALES:

- 1—Desoxidar la superficie de un metal
- 7—Movimiento convulsivo habitual
- 10—Rey legendario de Troya, fundador de Ilión
- 11—Autillo, ave nocturna
- 12—Manija, agarradera de ciertas vasijas
- 13—Tengo conocimiento de algo
- 14—Gordo, grueso
- 15—Sufijo aumentativo
- 18—Especie de muselina muy delgada
- 22—Yerno de Mahoma, califa de 656 a 661
- 24—Todo número divisible por dos
- 25—Todavía
- 26—Preposición que denota la falta o ausencia de algo
- 27—De esta manera
- 28—Desterrado
- 29—Abreviatura de ídem
- 31—Cruel, feroz
- 34—Pronombre personal, vosotros
- 36—Impar
- 38—Medicamento formado por una emulsión y un mucílago
- 39—Medida de longitud
- 40—Indígena de la Patagonia
- 41—Comunica una enfermedad contagiosa por inoculación.

### VERTICALES:

- 1—Preposición inseparable que indica negación o contrariedad
- 2—Nombre de una consonante
- 3—Preposición inseparable que denota unión o compañía.
- 4—Nombre de un signo aritmético
- 5—Una dos o más cosas con ligaduras o nudos
- 6—Compositor italiano, autor de "El Barbero de Sevilla" (1792-1868).
- 7—Iniciales de los dos primeros nombres del inventor Edison
- 8—Antigua ciudad del Asia Menor (Cilicia)
- 9—Agotado, extenuado
- 16—Zumo ácido de una fruta
- 17—La pareja de macho y hembra
- 18—Que tiene reflejos irisados
- 19—Dícese de las cosas que están a un mismo nivel
- 20—Musicógrafo y compositor suizo nacido en Zurich
- 21—Magistrado supremo en Venecia y Génova
- 23—Combate, riña
- 30—Río de Rusia
- 32—Licor alcohólico que se extrae de la melaza
- 33—Arbol leguminoso de Venezuela
- 34—Lengua antigua provenzal
- 35—Exista
- 37—Símbolo del sodio
- 39—Interjección de repugnancia

### SOLUCION A LA ANTERIOR

P	I	R	A	M	I	D	A	L	E	S
E	R	R	A	B	O	N	N	I		
N	I	A	P	E	N	A	A	R		
T	A	L	A	R	O	O	N	A		
E	N	E	S	A	C	R	A	C		
C	G	O	L	A	R	I	A	U		
O	R	O	S	A	A	T	A	S		
S	U	S	A	B	O	E	P	A		
T	I	A	Z	A	R	A	U	N		
E	N	P	A	T	A	N	O			
S	A	M	A	R	I	T	A	N	A	S

## PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

### PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora

**Malkut de la Fuente**

Quiróloga, Astróloga y Ritmoviastralista

Solicite su dirección al

**TELEFONO 21-92-98**

o al apartado 2503.



Favorable: Un día maravilloso para encontrar posibilidad hacia el camino del éxito. La Luna en fase apta para avanzar. — Desfavorable: El sector del amor no debe exponerse mediante el prejuicio o los celos.

Favorable: Confíe en que hoy tendrá la oportunidad de encontrar quien confíe y tenga fe en sus asuntos. La Luna ayuda. — Desfavorable: La Luna en día crítico, puede hacer que sus planes en el plano del dinero se contrarién.

Favorable: El triunfo de sus planes y proyectos está en manos de persona muy amigable, espere sorpresas. — Desfavorable: Mantenga la mayor reserva posible en sus asuntos, no se confíe ni del más allegado.

Favorable: La Luna positiva ayuda sus asuntos y sus asuntos pueden cambiar repentinamente a su favor. — Desfavorable: Nebulosidad en su plano mental ocasionadas por la intriga de allegados, le puede impedir lograr sus planes.

Favorable: La Luna le cobija hacia nuevos horizontes donde se presentarán posibilidades magníficas hacia el éxito. — Desfavorable: Cuidado con dejarse dominar excesivamente por la codicia; puede sufrir un gran desengaño.

Favorable: Comienza una etapa de buena suerte emanada por la Luna; es ahora cuando debe de procurar poner en práctica su plan. — Desfavorable: Cuidado que sus asuntos no sean revelados a personas allegadas; no se confíe!

Favorable: La Luna señala un buen día para el comienzo de nuevas cosas, lo mismo para las asociaciones de intereses. — Desfavorable: Las aventuras del amor pueden colocar en gran peligro; sea prudente.

Favorable: La influencia lunar indica un magnífico día para actividades del trabajo de los que se espere un triunfo futuro. — Desfavorable: Evite que las dudas ensombrescan su felicidad; evite dar oídos a comentarios.

Favorable: La Luna en fase excelente para el plano del amor; las relaciones que comiencen hoy serán muy felices. — Desfavorable: Lleve las cosas lentamente sobre todo las que traten con el amor.

Favorable: Cambios magníficos que cobijan el bienestar hogareño y la felicidad conyugal. La Luna ayuda. — Desfavorable: Cuidado con dejar que le impacienten; evite entrar en discusiones.

Favorable: Día en que puede surgir posibilidades excelentes para la realización de viajes. — Desfavorable: Cuidado con los descuidos, le pueden sorprender y las consecuencias irremediables.

Favorable: La Luna señala un día magnífico para los asuntos del dinero o la buena marcha en los negocios. — Desfavorable: Las corazonadas pueden que se encuentren en plano negativo, bajo la Luna mal aspectada; desoígala.

- aries**  
21-iii/20-iv
- tauro**  
21-iv/20-v
- geminis**  
21-v/21-vi
- cancer**  
22-vi/22-vii
- leo**  
23-vii/22-viii
- virgo**  
23-viii/22-ix
- libra**  
23-ix/22-x
- escorpio**  
23-x/22-xi
- sagitario**  
23-xi/21-xii
- capricornio**  
22-xii/20-i
- acuario**  
21-i/19-ii
- piscis**  
20-ii/20-iii

Para arranque instantáneo  
**BATERIAS UNITED**  
18 MESES DE GARANTIA  
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

Progreso Industrial  
es  
Progreso Nacional

# Festival de la canción del Istmo

En Nicaragua se llevará a cabo el primer festival de la canción centroamericana y del Caribe.

El Festival tendrá la duración de tres días, comenzando el viernes 17 y terminando el domingo 19 de julio del corriente año.

Los arreglos musicales pueden ser enviados lo antes posible a RUDDY MORELL, Radio Mundial Managua, Nicaragua, C.A. y asimismo los vocalistas que interpretarán las melodías deberán estar a más tardar tres o cuatro días antes de iniciarse el Festival.

Este festival está patrocinado por dependencias del Gobierno de la República de Nicaragua y otros elementos conocidos de los círculos musicales.

La canción que logre ocupar el primer lugar en este Festival, ganará una medalla de oro con la siguiente leyenda: Primer lugar del Primer Festival de la Canción Centroamericana y del Caribe. Asimismo se otorgará al ganador un pergamino de honor y premios en efectivo.

También las del segundo y tercer lugar serán premiadas con medallas de plata y obsequios. Esta información nos fue suministrada por el Consulado de Costa Rica en Managua, Nicaragua.

# Salazar pasa de Teletica al Canal 4



Jorge Salazar deja uno de estos días de laborar en Teletica Canal 7, para pasar a Canal 4.

Jorge siempre se ha distinguido como Director de Cámaras. Hace poco recibió un curso sobre televisión en Francia.

Llega a Canal 4 como Jefe de Operaciones y Ejecutivo de Radio Tic Tac, de acuerdo con el informe que recibimos. Le deseamos mucho éxito en sus nuevas funciones.

# TE VEO TE OIGO

Por DON VICTOR



# Mario Moroni aumenta calidad del conjunto

El Combo de Mario Moroni se ha superado mucho este año y ello le ha valido las simpatías del público. El conjunto está muy activo y gustan sobremanera las actuaciones de Marisol Moroni, magnífica con la batería. Mario Moroni busca en todo momento mejorar su grupo, para complacer cada día más a sus seguidores.

# Estrenó mundial de ópera cómica

LONDRES.—La nueva ópera de Nicholas Maw "The Rising of the Moon" tendrá su estreno mundial el día 19 de julio en esta temporada del Festival de Opera de Glyndebourne. La obra, una ópera cómica, ha sido encargada especialmente al joven compositor británico por Glyndebourne. El libreto es original de Beverly Cross y no se basa en ninguna obra anterior del mismo nombre de otros autores.

por primera vez en Glyndebourne.

El 14 de junio, se presentará la segunda nueva producción "El turco en Italia". Su productor será John Cox y el director, John Pritchard. Graziella Sciutti canta las primeras diez representaciones y las siete restantes las cantará Sheila Armstrong. En su repertorio se incluyen Paolo Montarsolo y Elfege Esparza.

El director será Raymond Leppard, el productor Colin Graham y el diseñador Osbert Lancaster. La obra se desarrolla en Irlanda, en 1875, y en el repertorio se incluyen Anne Howells, en el papel de Cathleen, la heroína irlandesa, Kerstin Meyer, Peter Gottlieb, Richard Van Allan y Rae Woodland.

La temporada se inaugurará con "La flauta mágica" dirigida por Reinhard Peters. Esta es una reposición de la producción de Franco Enríquez para el Festival de 1963, diseñado por Emmanuele Luzzati y puesta en escena de nuevo por John Cox.

Peter Hall, ex-director de la Royal Shakespeare Company y realizador jefe de la Real Opera del Covent Garden, ofrecerá la nueva producción de la temporada de Glyndebourne, "La calisto" de Cavalli, realización de Raymond Leppard, quien también la dirigirá. A Leppard se debe el extraordinario éxito de L'Ormino, de las temporadas de 1967 y 1968. El repertorio incluye Janet Baker, Ileana Cotrubas, Ugo Trama y Peter Gottlieb. Tanto Peter Hall y como el diseñador, John Bury, trabajan



## MARTES 23

- 12.00 Pelea estelar: "Rocky Marciano vs. Joe Walcott"
- 12.30 Tanda del mediodía: "El caso de la mujer ase sinadita". Con Jorge Mistral, Gloria Marín, Abel Salazar y Martha Roth
- 2.30 Cristina
- 3.00 Decorando con Jorge Castro. (Vivo). Producción de Vicky y Pochola
- 3.30 Fábulas
- 4.00 Buscando novia a papá
- 4.30 El lobo Loopy
- 5.00 El señor Magoo
- 5.30 Zorro
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 El fantasma y la Sra. Mulr
- 7.00 Patrulla juvenil
- 8.00 Ironside
- 9.00 El nombre del juego
- 10.30 Pelea estelar: "Gene Fullmer vs. Gil Turner"
- 11.00 Telenoticias

## MIÉRCOLES 24

- 12.00 David Cooperfield
- 12.30 Tanda del mediodía: "La Coqueta" Con Sandra Dee y C. Robertson
- 2.30 Cristina
- 3.00 Aquí entre nosotras (vivo) Producción de Vicky y Pochola
- 3.30 Porky y sus amigos
- 4.00 Los Beatles
- 4.30 Cuentos de la Wells Fargo
- 5.00 El señor Magoo
- 5.30 Zorro
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 El Comisario
- 7.00 Tierra de gigantes
- 8.00 Los Atrevidos
- 9.00 El precio de la fama
- 10.00 El derecho de nacer
- 10.30 Mundo Insólito
- 11.00 Telenoticias

Llegamos de primero... y seguimos de primeros



- 12.00 Cine siesta "Dallas"
  - 3.30 Nosotras... Con Isabel Vargas Facio Recetas para usted ama de casa
  - 4.00 Nuestro mundo en color
  - 5.00 Fábulas y niños
  - 6.00 Astro Locos
  - 7.00 Noticiero Deportivo
  - 7.30 Las grandes noticias Con Mario Lee
  - 8.00 Hollywood y colores presenta "Vámonos de fiesta y estrellas en Miami"
  - 9.00 Días de nuestras vidas
  - 9.30 El Virginiano
- FINAL:  
RESUMEN NOTICIOSO Con Fernando Villalobos  
CANAL ONCE...  
UNA NUEVA DIMENSION DE LA TELEVISION EN COSTA RICA  
JUNIO, MARTES 23, 1970

- 12.00 Cine siesta "El bibrón del mar"
  - 3.30 Supervivencia en el mar
  - 4.00 Nuestro mundo en color
  - 5.00 Niños y fábulas
  - 6.00 Astro Locos
  - 7.00 Noticiero deportivo
  - 7.30 Las grandes noticias Con Mario Lee
  - 8.00 Hollywood y colores presenta "Enigma"
  - 9.00 Días de nuestras vidas
  - 9.30 Teletanda del Once "El último recurso"
- FINAL:  
RESUMEN NOTICIOSO Con Fernando Villalobos  
CANAL ONCE...  
UNA NUEVA DIMENSION DE LA TELEVISION EN COSTA RICA  
Junio, Miércoles 24, 1970



## CANAL 6

Programación para hoy  
MARTES 23 DE JUNIO

- 11.30 Música
- 11.45 Fábulas
- 12.00 Noticiero Hoy
- 12.45 La novela de la tarde "Puente de amor"
- 1.15 La novela de la 1.15 "De turno con la angustia"
- 1.45 Revista femenina, programa vivo
- 2.45 Cine en su casa "El señor tormenta" Con Julio Aldama, Angélica Marta, Sonia Infante
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Príncipe planeta
- 5.30 Meteoro
- 6.00 La pandilla
- 6.30 Los tres chiflados, en español
- 7.00 Tele tanda de siete "El abismo"
- 7.30 Martes musicales Numar presenta: Do Re Mi de costa a costa con Los Yorsis
- 8.00 La novela familiar "Adriana"
- 8.30 La novela de las 8.30 "Cadena de angustia"
- 9.00 Cine de terror "Frankenstein" Con Boris Karloff, Colin Clive
- 10.45 Noticiero Hoy
- 11.05 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA

Programación para mañana  
Miércoles 24 de Junio

- 11.30 Música
  - 11.45 Fábulas
  - 12.00 Noticiero HOY
  - 12.45 La Novela de la Tarde "Puente de Amor"
  - 1.15 La Novela de la 1.15 "De turno con la angustia"
  - 1.45 Revista femenina, programa vivo
  - 2.45 Cine en su casa "El Palomino" Con Jerome Courtiani, Beverly Tyler, Joseph Calleja
  - 4.30 Fábulas
  - 5.00 Fantasmagórico
  - 5.30 Misterio a la orden
  - 6.00 La Pandilla
  - 6.30 Los Tres Chiflados, en español
  - 7.00 Tele Tanda de Siete "Puente de Amor"
  - 7.30 Música y estrellas
  - 8.00 La novela familiar "Adriana"
  - 8.30 La novela de las 8:30 "Cadena de angustia"
  - 9.00 Marcus Welby M.D.
  - 10.00 El implacable Dawson
  - 10.30 Noticiero HOY
  - 10.50 Despedida
- NO LO PIERDA DE VISTA

**BECAS ESPAÑOLAS PARA PROFESORES DE LENGUA Y LITERATURA ESPAÑOLA**

El Instituto de Cultura Hispánica ha hecho pública la Convocatoria del XV Curso Iberoamericano para Profesores de Lengua y Literatura Española que tendrá lugar en Madrid de febrero a junio de 1971. El curso tiene un estricto carácter de especialización y perfeccionamiento, y constará de diversos cursos y seminarios sobre temas monográficos. Debiendo realizar los profesores participantes un trabajo de investigación sobre temas correspondientes a las materias que se imparten

el Instituto de Cultura Hispánica ofrece algunas becas, para optar a las cuales son condiciones indispensables el ser profesor de la especialidad de Lengua y Literatura españolas en instituciones docentes de enseñanza media o superior, con un mínimo de un año de servicio. Para mayor información los interesados pueden dirigirse al Instituto Costarricense de Cultura Hispánica o a la Embajada de España.

Para asistir a dicho curso,

**CENTRAL**

A las 3 ..... ₡ 3.00  
A las 7 y 9 ..... ₡ 4.00

**LUX**

6:30 y 8:30 ..... ₡ 3.00

¡LOS SECRETOS Y LAS INQUIETUDES DE LA JUVENTUD QUE BUSCA UN LUGAR EN EL MUNDO!



CIMA FILMS, S. A. presenta a

HILDA AGUIRRE - JORGE RIVERO - FERNANDO LUJAN-IRMA LOZANO - ENRIQUE AGUILAR OFELIA GUILMAIN

**"Confesiones de una Adolescente"**

A COLORES!

DIRECCION JULIAN SOLER



**GUADALUPE**

A las 8 ..... ₡ 2.50  
Mauricio Garcés, Raúl Astor, en:

**LAS FIERAS**  
Colores!

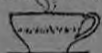
**Té Bronchial**

MARCA **Bekunis**



LOS PRESTIGIOSOS LABORATORIOS

ROHA-WERK de Alemania, tienen para cada enfermedad, el té que alivia sus males.



**Té Bronchial**  
MARCA

**Bekunis**

TENEMOS TAMBIEN

- ♦ Estomacal
- ♦ Somnífero y sedante
- ♦ Bronquial y contra la tos
- ♦ Renal y vesicular
- ♦ Hepático y biliar

Distribuidores exclusivos

**Farma-Tica**

Teléfono 22-1141 Apartado 3770

UN DRAMA EXPLOSIVO Y VIOLENTO - CINE PALACIO

**METROPOLITAN**

Hoy a las 3 p.m. ₡ 4.00 — A las 7 y 9 p.m. ₡ 5.00  
(Sólo mayores 21 años)

**RUMBO AL PATIBULO**

**Nuevo Hilton**

HOY!

EL CINE DE CATEGORIA

A las 3 p.m. .... ₡ 2.00  
6:45 y 9:15 p.m. ... ₡ 2.50

(Sólo mayores 21 años)

**ERASE UNA VEZ EN EL OESTE**

PRONTO! Mark Lester, el héroe de "Oliver", en  
**"EL NIÑO Y EL POTRO BLANCO"**

**PALACE**

3 ..... ₡ 2.50  
Jim Brown,

7 - 9 ..... ₡ 3.00  
(Sólo mayores de 21 años)

Eva Marie Saint,  
**EL AMOR ES ASI**  
En colores

**TICK... TICK... TICK..**  
En colores

**CALIFORNIA**

6 - 8 ..... ₡ 4.00

ESPECTACULAR PREMIERE DE RELIEVES EPICOS!  
El Zorro del Desierto y el General Montgomery frente a frente, en la fenomenal batalla que hizo variar el curso de la guerra y cambió los destinos del mundo!!

FREDERICK STAFFORD, GEORGE HILTON,  
MICHAEL RENNIE,



**"LA BATALLA DE EL ALAMEIN"**

EN COLORES

**MODERNO**

3 ..... ₡ 2.00  
7 - 9 ..... ₡ 2.50

Gilbert Roland,  
**LA VENGANZA DE JOHNNY HAMLET**  
En colores!

**IDEAL**

6 - 8 ..... ₡ 2.00

(Prohib. menores 18 años)  
Ava Gardner  
**LA NOCHE DE LA IGUANA**

**RIO**

8 ..... ₡ 2.00

Peter Graves,  
**EJERCITO DE CINCO**  
En colores!

**PRONTO!**

David Hemmings,  
Samantha Eggar  
**"EL PRECIO DE AMAR"**

CERRADO EL VARIEDADES POR INSTALACION DE MODERNAS Y CONFORTABLES SILLAS NUE-

**REX**

3 ..... ₡ 3.00  
7 y 9 ..... ₡ 4.00  
(Inconv. menores 18 años)

DE LA PLUMA MAESTRA DE FICCION CIENTIFICA DE RAY BRADBURY surge la más enigmática realización del género...un hombre cuyo cuerpo estaba totalmente cubierto de tatuajes encerraba la clave del futuro y el pasado. Un triunfo dramático de Rod Steiger Claire Bloom y Robert Drivas.



ISU CUERPO IRRADIABA UNA MAGIA...QUE SUBYUGABA A QUIENES LO MIRABAN!



**ROD STEIGER**  
**CLAIRE BLOOM**

**"EL HOMBRE TATUADO"**

(THE ILLUSTRATED MAN)

PANAVISION\*TECHNICOLOR\* W  
Una Presentación  
WARNER BROS. SEVEN ARTS

**CAPRI**

3 - 6:45 - 9 ..... ₡ 3.00  
(Inconv. menores 18 años).

**PISO DE SOLTERO**  
Jack Lemmon,  
Shirley MacLaine.

**CAPITOLIO**

7 y 9 ..... ₡ 2.50  
CS y Color

George Segal,  
Ben Gazzara,  
Bradford Dillman en  
**EL PUENTE DE REMAGEN**  
Robert Vaughn,

**ADELA**

7 y 9 ..... ₡ 2.00  
(Sólo mayores 21 años)

Technicolor y CS  
Jean Louis Tritignant  
**EL GRAN SILENCIO**

**ZAIDA**

8 ..... ₡ 2.00  
Technicolor

Mel Ferrer,  
Rossana Schialfino,  
**EL GRECO**

**PRONTO**

La confrontación de 2 civilizaciones FRANCISCO PIZZARO (Robert Shaw) y ATAHUALPA (Christopher Plummer) filmada en Perú.  
**EL ESPEJO DEL SOL**

**La ciencia reduce y cicatriza las almorranas.**

**Un nuevo método sin cirugía.**

Descubierta una sustancia cicatrizante que alivia el dolor, quita la picazón y reduce las hemorroides.

Nueva York, N.Y. (Especial) Por primera vez, la ciencia ha descubierto una nueva sustancia cicatrizante que tiene la asombrosa propiedad de reducir las hemorroides, mitigar la picazón y aliviar el dolor—sin cirugía.

En un caso de hemorroides tras otro, asombrosa mejoría fué notada y verificada por los médicos. El dolor desapareció rápidamente, y mientras desaparecía el dolor, se redujeron las almorranas. Lo más sorprendente de todo es que esta mejoría continuó en casos observados por médicos durante varios meses.

Los resultados fueron tan completos que los pa-

cientes dijeron: "las almorranas han dejado de ser un problema." Entre ellos figuraban los más diversos tipos de hemorroides, algunos con 10 a 20 años de duración.

El secreto es esta nueva sustancia cicatrizante, descubierta por un Instituto de Investigaciones Científicas y disponible ahora en supositorios o en unguento, llamada Sperti Preparation H\*. A la vez Sperti Preparation H lubrica y hace que las evacuaciones intestinales sean menos dolorosas. Suaviza los tejidos irritados y ayuda a prevenir futuras infecciones.

\*Marca Registrada

**JARDIN ORIENTAL**

LUJO-CONFORT-DISTINCION

CARRETERA A PASO ANCHO

# First American Investment and Management Company

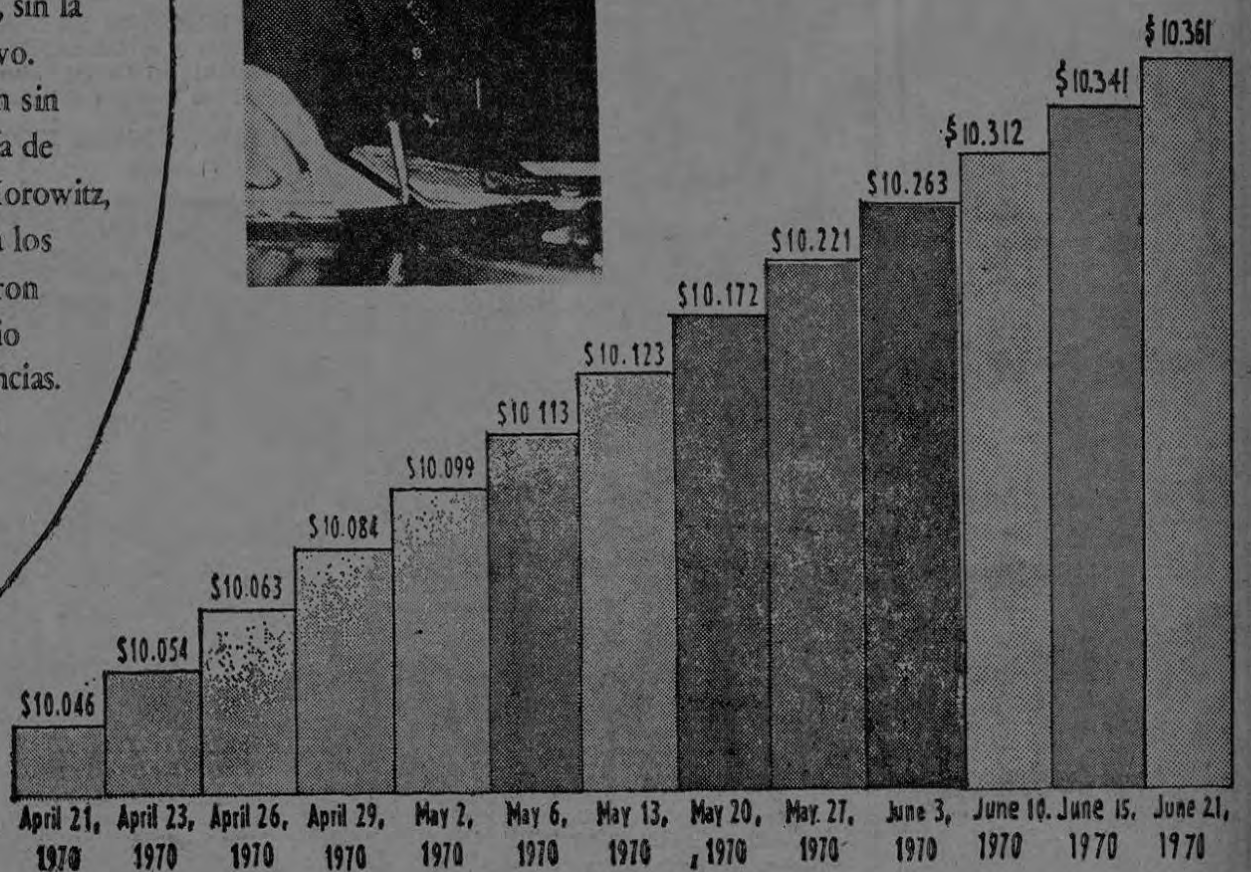
## Mensaje del Presidente

Bernard H. Horowitz manifestó esta semana que debido a las ganancias considerablemente altas, registradas en First American Investment and Management Company reflejadas en los estudios preliminares del primer trimestre, se decidió en una reunión de la Junta de Directores anunciar la redistribución de acciones en la proporción de dos—por—una, sin la intervención de capital nuevo. La razón de esta determinación sin precedente para una compañía de fundación reciente, señaló Mr. Horowitz, radica en la decisión de dar a los inversionistas que comenzaron con la empresa, un beneficio inmediato en nuestras ganancias. Los dividendos se darán a conocer en un futuro próximo.



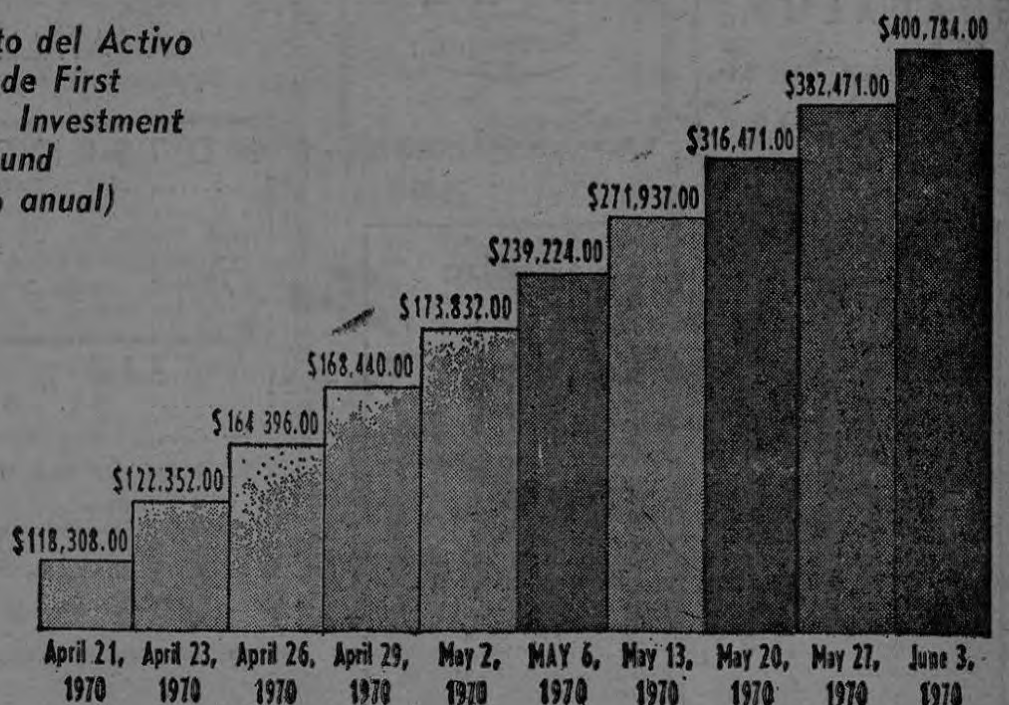
**PRIMEROS** en combinar propiedades rentables con tierras subdesarrolladas las cuales subdividimos y vendemos en pequeñas parcelas para **MAYORES GANANCIAS** de nuestros inversionistas.

*Crecimiento de Ganancias de First American Investment and Management Co.*



*Crecimiento del Activo Neto de First American Investment Fund (20% anual)*

**NUESTRO RITMO DE CRECIMIENTO ES MAYOR QUE CUALQUIER OTRO FONDO DEL MUNDO.**



# First American Investment Fund

APARTADO 10262 — TELEFONO 22-94-42